

# FRANCO INAUGURO EL COMPLEJO DE VILLARINO

SE TRATA DE LA  
MAYOR RESERVA  
HIDROELECTRICA  
DE TODA ESPAÑA



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 25 de noviembre de 1970

AÑO XXXI :-: No. 10.388  
PRECIO: 4- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

## SALAMANCA TRIBUTO AL CAUDILLO UNA ACOGIDA CLAMOROSA

(Página 2)



ROMA. -- Johann Deuringer, de 37 años, de Kreiling (Alemania Federal), es llevado en una camilla a su llegada al aeropuerto romano "Leonardo da Vinci" procedente de Conakry. Resultó herido en el combate registrado durante la invasión de Guinea, el pasado domingo. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

### EN ESTE NUMERO

#### OPINION

Un servicio cumplido.

La violencia y la autoridad.

Editorial: "A ambos lados de la ventanilla"

"De cal y de arena"

#### COLABORACION

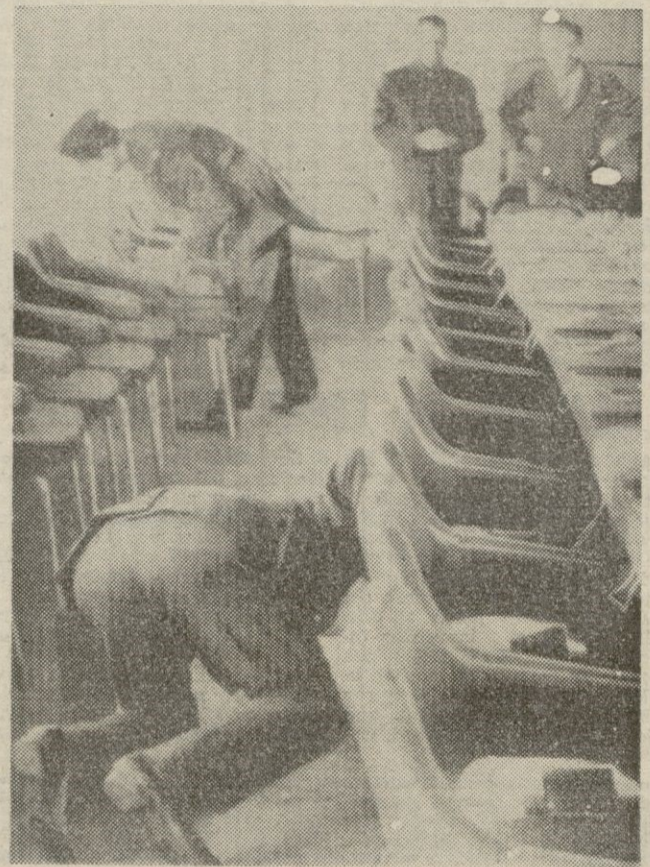
"El prestigio de la ciencia" por José Enseñat

"Suceso y aventura" por E. García Luengo

#### LOCAL

"La Lonja se adorna con muertos de piedra".

El "Hogar del Artista" es ya un hecho.



### BUSCANDO UNA BOMBA

BRUSELAS. -- Miembros de la policía durante su búsqueda en el salón de actos de la sede del Mercado Común a causa de haberse recibido un anónimo comunicando que había sido colocada una bomba en dicho lugar. Dicho anónimo se recibió poco antes de que comenzaran las conversaciones entre los Ministros del Consejo del Mercado Común y una delegación portuguesa. -- (Telefoto CIFRA GRAFICA).

## Confusa situación en Guinea

FUERZAS MERCENARIAS HAN INTENTADO LA INVASION POR TERCERA VEZ

(Página 5)



## Ayer se celebraron las elecciones del Tercio Sindical

EN LOS AYUNTAMIENTOS Y CONSEJOS LOCALES DE LA PROVINCIA

Ayer se celebraron las elecciones para cubrir los puestos de Concejales y de los Consejos Locales, en todas las ciudades y pueblos de la provincia de Baleares, en representación de la Organización Sindical.

Previamente en todas las localidades se habían elegido compromisarios a razón de diez por cada Concejalía a cubrir o puesto en los Consejos Locales.

Prácticamente todos los Compromisarios depositaron su voto y en general puede afirmarse que las elecciones fueron en extremo reñidas, resolviéndose alguna por edad, al producirse empate en votos.

(Amplia información de esta jornada electoral en páginas interiores)



## CARMEN AMAYA ENTERRADA EN SANTANDER

SANTANDER. -- Los restos mortales de la que fue genial bailarina española, Carmen Amaya, han sido inhumados en el panteón familiar de su esposo, Juan Antonio Agüero, en el cementerio santanderino de Ciriego. Sus restos fueron trasladados de la localidad catalana de Bagur donde reposaban desde su fallecimiento, el 19 de noviembre de 1963. -- (FOTO CIFRA).

### Premios Literarios

PARIS. -- Los escritores franceses, Jean Freustie (arriba) y Michel Tournier, quienes han ganado respectivamente los acreditados premios literarios "Renaudot" y "Goncourt". (Telefoto CIFRA)



# FRANCO INAUGURO EL COMPLEJO DE VILLARINO

## SE TRATA DE LA MAYOR RESERVA DE ENERGIA HIDROELECTRICA DE ESPAÑA

Villarino de los Aires (Salamanca), 24. (Del enviado especial de Pyresa, José Julián Barriga Brato). — El Jefe del Estado ha inaugurado a primeras horas de esta tarde el complejo hidráulico de Villarino y ha sido objeto, avanzada ya la tarde de un cariñoso homenaje popular en la Plaza Mayor de Salamanca.

A primeras horas de la mañana fue recibido el Generalísimo Franco en el límite de las provincias de Avila y Salamanca por las primeras autoridades provinciales de esta última. Seguidamente, se trasladó a Villarino de los Aires, situado en la confluencia de las provincias de Salamanca y Zamora con Portugal, en donde se procedió a la inauguración del complejo hidráulico construido por Iberduero en el tramo internacional de los ríos Tormes y Duero.

Su Excelencia llegó acompañado del Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora y fue saludado en la central de Villarino por los Ministros de la Gobernación, señor Garricano Gofí, y de Industria,

### INAUGURACION DEL COMPLEJO

A las doce del mediodía el Caudillo y su séquito llegó a la Central de Villarino, situada a 15 kilómetros aguas abajo de la presa de La Alameda. El acto de inauguración dió comienzo con unas palabras del Presidente de Iberduero, Conde de Cadagua, quien tras describir los datos de la presa y de la central, manifestó que las obras habían importado en su conjunto aproximadamente 10.000 millones de pesetas. «Nadie podrá hablar en lo sucesivo, dijo el Conde de Cadagua, de tumbas de aguas muertas, sino de fuentes de aguas vivas, fuentes vivificadoras de la nueva España, creada por Su Excelencia en estos venturosos años de paz y prosperidad ininterrumpida y agradecida».

### DISCURSO DE LOPEZ DE LETONA

Intervino a continuación el Ministro de Industria don José María López de Letona, quien glosó la importancia del complejo hidráulico que se inauguraba, calificándolo de exponente del entusiasmo y del trabajo de una nación sabiamente dirigida por el Jefe del Estado. Se refirió luego al desarrollo español y a la rápida industrialización de todos sus campos, de lo que se deriva la absoluta necesidad de asegurar el abastecimiento energético que puede considerarse como un servicio público.

## SALAMANCA EN MASA DISPENSO AL CAUDILLO UNA EMOTIVA Y CARIÑOSA ACOGIDA

### «ESPAÑA ESTA CUMPLIENDO SUS DEBERES Y SU RESURGIMIENTO», DIJO FRANCO EN SU DISCURSO

señor López de Letona, así como por el Capitán General, don Camilo Alonso Vega; por los Gobernadores Civiles y Militares de Salamanca y Zamora; Obispo de Salamanca, Doctor don Mauro Rubio y por otras autoridades.

Durante todos los pueblos del recorrido, adornados con las banderas nacionales, arcos de triunfo y pancartas alusivas a la visita del Jefe del Estado, millares de personas tributaron un cariñoso homenaje a Su Excelencia.

La presencia de las autoridades españolas y portuguesas. A continuación dedicó un recuerdo a los muertos o heridos durante la construcción de la presa y pidió al Jefe del Estado impusiera a doña María Luisa Vales Noguera la primera medalla conmemorativa del Salto, en recuerdo de su esposo, fallecido en acto de servicio. En sus palabras, el Conde de Cadagua también expresó su confianza en una pronta actualización de las tarifas eléctricas e invitó al Jefe del Estado a presidir la inauguración de la Central atómica de Santa María de Garona. Finalizó su intervención con los gritos de «Viva Franco! ¡Viva España!».

Se refirió seguidamente al crecimiento del consumo de energía eléctrica y a las irregularidades que en nuestro país se observan año tras años por la escasez de lluvias. Afirmó que las empresas eléctricas nunca habían regateado esfuerzo para asegurar el mercado de la producción energética. Cauteló a Iberduero de empresa ejemplar y pionera en el campo de la concentración empresarial. En nombre de los industriales españoles mostró su gratitud a los españoles que mostraron su gratitud pública.

### Palabras del Ministro de Obras Públicas

El Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, manifestó seguidamente que las obras públicas eran el exponente de la eficacia de un Estado. Dijo a continuación que en la actualidad habían sido erigidas en España 516 grandes presas, lo que nos situaba en tercer lugar del mundo, inmediatamente después de los Estados Unidos y del Japón. En 1939, en cambio, el número de grandes presas existentes superaba un poco las 100. En los últimos 30 años, añadió, el volumen de metros cúbicos de agua embalsada ha pasado de tres mil millones a 37.000. Las riberas de los lagos

### VISITA A LAS INSTALACIONES

Por último, Su Excelencia pulsó un botón de mando que puso en marcha uno de los grupos generadores de la central, situada a unos 400 metros de profundidad, horadada en terreno granítico. El Jefe del Estado se trasladó en automóvil al edificio del cuadro de control desde el que contempló la subestación de 380 y 220 kilovoltios y la chimenea de equilibrio. Recibió además explicación detallada ante planos y maquetas del funcionamiento de este salto y conjunto del sistema Eslla-Duero-Tormes. Desde el cuadro de mandos Su Excelencia el Jefe del Estado se trasladó a la presa de La Alameda, a unos 15 kilómetros de

### VISITA A SALAMANCA

Salamanca, 24. (Pyresa). — Sobre las cuatro y media de la tarde, el Jefe del Estado, Ministro y séquito llegaron a las instalaciones de Salamanca de regreso

artificiales españoles tienen ya doble longitud que las marítimas. Se refirió por último, a la estrecha colaboración prestada por la iniciativa privada a la Administración en el campo de las obras públicas.

Seguidamente el Director General de Obras Hidráulicas del Ministerio de Obras Públicas dió lectura a la lista de 15 personas a quienes se ha concedido la medalla conmemorativa de la inauguración del salto de Villarino, entre las que se encuentran viudas y familiares de trabajadores fallecidos, así como a varios directivos de Iberduero.

distancia, cuya coronación, que une las provincias de Salamanca y Zamora, recorrió y pasó al estribo derecho de la presa desde donde observó los aliviaderos y el volumen de su construcción. En el mismo punto descubrió un monolito conmemorativo, cuyo peso es, en una sola pieza granítica, de 18 toneladas, con la siguiente inscripción: «Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, Francisco Franco Bahamonde, inauguró este salto de Villarino en 1970». Finalizado el acto, séquito e invitados se trasladaron a la central de Villarino, en el que el Jefe del Estado e invitados, almorzaron.

del complejo hidráulico de Villarino. En la Puerta de San Pablo, entrada a la ciudad, el Alcalde don Marcelo Fernández Nieto hizo en-

trega a Su Excelencia del bastón de mando y de las llaves de la ciudad. El público, agolpado en el recorrido desde la Puerta de San Pablo hasta la Plaza Mayor tributó a Su Excelencia el Jefe del Estado una cariñosa acogida. A las cinco menos cuarto de la

### SALUTACION DEL ALCALDE

Seguidamente, el Jefe del Estado, Ministros y Alcalde de la ciudad ascendieron al balcón principal del Ayuntamiento, mientras la multitud prorrumpe en gritos de «Franco, Franco, Franco! Don Marcelo Fernández Nieto, Alcalde de Salamanca, pronunció un discurso en el que entre otras cosas, dijo: «Lo mismo que entonces Salamanca contribuyó a descubrir el nuevo mundo, en fecha más cercana a nosotros y haciendo siempre honor a su hospitalidad, acogió a otro hombre providencial que fue capaz de aparejar otras naves para llegar a descubrir los horizontes de otra nueva España». «Desde la era iniciada por nuestro Movimiento Nacional y durante cerca de un año, fuisteis el más destacado e ilustre de nuestra ciudad». «Aquí, señor, casi estrenabais vuestro mando supremo de los Ejércitos y vuestra máxima jefatura política, conferidas también en tierras salmantinas. Aquí tuvisteis la ocasión de compartir

### PALABRAS DEL CAUDILLO

Finalizadas estas palabras, el Jefe del Estado pronunció las siguientes: «Salmantinos, españoles todos aquí congregados en esta preciosa plaza castellana:

Os imagináis la emoción que me embarga en estos momentos cuando veo pasar por delante de mí aquellos otros meses, aquel año de estancia en Salamanca como vecino, que dejaron en mi honda huella. Aquí en Salamanca tuvo lugar mi nombramiento como Jefe del Estado. Aquí me encargué yo de la Jefatura de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire. Aquí puse las primeras piedras de nuestra orientación política con el Decreto de Unificación, que, respaldado por toda España, nos dio fuerza para la victoria». (Grandes aplausos).

«Aquí vivimos aquellos días en que fuimos reconocidos por las naciones y aquí tuvo lugar, en esta plaza, el primer acto de presentación de credenciales de los Embajadores de Italia y Alemania». (Grandes aplausos). «Aquí recibimos las primeras noticias del primer año de nuestra guerra de Liberación, tan gloriosa por todos conceptos. Aquí tuvimos la noticia triste de la muerte del camarada Mola. Y así en una larga peregrinación de fechas tuvo Salamanca parte importante en nuestra guerra de Liberación». (Grandes aplausos y gritos de «Franco, Franco, Franco!»). «Hemos despertado desde entonces a España. España está cumpliendo sus deberes y su resurgimiento. Hoy venimos de inaugurar uno de los pantanos más importantes de Europa, que demuestra la capacidad técnica de los españoles.

Gracias por ese entusiasmo, por esa voluntad, por esa firmeza de continuidad y de progreso que yo recibo y la entrego a nuestra madre patria. ¡Arriba España!». (Grandes y prolongados aplausos).

Las palabras del Jefe del Estado fueron incesantemente interrumpidas por los gritos de adhesión y de júbilo. Finalizadas estas, el público entonó el «Cara al Sol», dando el Jefe del Estado los gritos de ritual.

### EN EL COLEGIO MAYOR FONSECA

Desde la Plaza Mayor, escoltado por el júbilo de los salmantinos, el Jefe del Estado en compañía del Ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, se trasladó al Colegio Mayor Fonseca para inaugurar las obras de su restauración. Este Colegio data del siglo XVI y se utilizará en lo sucesivo para residencia de profesores y graduados. El importe de las obras asciende a unos veinte millones de pesetas. La restauración que se prolongó a lo largo de cuatro años, corrió a cargo de la Dirección General de Bellas Artes. El Jefe del Estado fue recibido a la puerta del Colegio Mayor por el Rector de la Universidad salmantina, Doctor Lucena Conde, así como por el claustro de profesores. En compañía de los Ministros de Educación y Ciencia, Gobernación, Industria y Obras Públicas y autoridades académicas, el Jefe del Estado recibió las distintas dependencias y realizó una exposición de realizaciones del Ministerio de Educación y Ciencia. Tras firmar en el libro de honor, Su Excelencia abandonó el Colegio Mayor Fonseca, siéndole tributado, como a lo largo de todo su recorrido por las calles salmantinas, un caluroso homenaje por parte de la multitud agolpada en las aceras y en las plazas. Al atardecer, aproximadamente a las seis de la tarde, el Jefe del Estado, acompañado de su séquito, emprendió viaje de regreso a Madrid.

# «LOS EXCEDENTES DE CEREALES NOS ESTAN SALVANDO DE UNA CATASTROFE NACIONAL»

## AFIRMO AYER EL MINISTRO DE AGRICULTURA

MADRID, 24. (Cifra). — «Los excedentes de cereales, tan duramente criticados en estos últimos años, nos están salvando de una catástrofe nacional», dijo al mediodía el Ministro de Agricultura, Tomás Allende García-Baxter, en su habitual rueda de prensa mensual.

Acompañaban al Ministro español su colega de Costa Rica, Fernando Batalla, que con su presencia en este acto daba por terminada su visita a España; el Subsecretario del Departamento, Luis García de Oteyza; los Directores Generales de Agricultura, Ganadería y del Servicio Nacional de Cereales, y el Secretario General Técnico.

Tomás Allende resumió así la situación del campo después de la persistente sequía que ha sufrido el país y de la llegada de las primeras lluvias de otoño:

El daño principal lo ha sufrido la ganadería, puesto que el 69 por ciento del ganado vacuno de las provincias afectadas por la sequía y prácticamente la totalidad del ganado lanar viven en régimen extensivo, y dependen en gran medida de los pastos, agotados prematuramente en la primavera.

Los perjuicios en la producción de carne se deben tanto a una disminución del peso del ganado vacuno y ovino como al aumento del costo de alimentación, a base de granos y piensos compuestos que están supliendo los pastos de otoño.

Asimismo puede verse afectada la producción futura, al disminuir el índice de reposición del censo de madres, principalmente en ovino, ocasionando el descenso de la producción láctea en los primeros meses del año próximo.

El Ministro de Agricultura añadió que de todas maneras estimaba que podrá salvarse la cabaña sin grandes pérdidas, aunque los ganaderos no ganen este año dinero. Hasta ahora se han sacrificado pocas madres, según los datos que obran en poder del Ministerio, pero si algunos recios, con el peligro que ello encierra.

Los daños en el sector agrícola son de menor importancia, excepto en el olivo, en que la disminución de la cosecha se calcula en un diez por ciento.

La superficie de cereales no sembrada podía calcularse, a comienzo del mes, en un veinte por ciento, aunque al cambiar el tiempo, gran parte de esta superficie podrá ser sembrada. Se confía que continúen las lluvias y que no se malogre la germinación de los cereales.

El Ministro de Agricultura recordó, igualmente, las medidas adoptadas por el Gobierno para ayudar a la ganadería a salvar esta crisis, como son:

- Concesión de una línea de crédito de 500 millones de pesetas para la adquisición de piensos.
- Concesión de una línea de crédito de 300 millones de pesetas para ganaderos con ganado reproductor (lanar o vacuno), explotado en régimen extensivo.

— Supresión de las importaciones de carne congelada en tanto se mantenga la situación actual.

— Activar el pago por la Comisaría de Abastecimientos y Transportes de las compras hechas a los ganaderos a precios de garantía.

— Posibilidad de conceder moratorias para los préstamos de acciones concertadas y para explotaciones ganaderas que tengan préstamos del Banco de Crédito Agrícola para adquisiciones de ganado, instalaciones, cercas, etc.

— Promocionar la exportación de ganado lanar y vacuno.

— Fomentar las siembras de forraje, concediendo ayuda para semillas y abonos y concediendo unas primas por superficie sembrada.

El señor Allende manifestó que, si bien a toda nueva medida le cuesta arrancar, ahora no se puede discutir que el Servicio Nacional de Cereales y las entidades de crédito que colaboran con él para la concesión de los créditos a los ganaderos, operan con agilidad, incluso para que no falte ningún tipo de grano en ninguna provincia.

El tema ganadero acaparó la mayoría de las preguntas que formularon los informadores y en sus respuestas, el Ministro aseguró que no se importa carne congelada desde hace varios meses, que las importaciones de principio de año no han pasado de 84.000 toneladas, y que deseaba que el año próximo no sea necesario efectuar ninguna importación, porque la cabaña nacional fuera capaz de abastecer el mercado interior, pero que esto lo veía un poco difícil.

Cree que las exportaciones de corderos se mantendrán y aun aumentarán el año próximo.

En cuanto a los circuitos comerciales, que alteran los precios en perjuicio del productor y del consumidor, lamentó una vez más que funcionen tan mal, pero esperaba que los mercados de origen contribuyan a solucionar el problema, aunque tardarán dos o tres años en entrar plenamente en juego.

Para mejorar las cotizaciones de la naranja en el campo y acabar con el hecho de que en las grandes capitales el consumidor la pague casi un cuatrocientos por ciento más caras que las cobra el productor, no consideró solución acertada la venta ambulante en camiones como se hizo años atrás, puesto que los resultados fueran en aquella ocasión satisfactorios.

Finalmente afirmó que su Ministerio estaba decidido a ordenar la política arrocerá, aunque previno que terminar con los excedentes no es en este caso tarea fácil.

El Ministro de Agricultura de Costa Rica dijo por su parte que de toda visita a España se lleva algo positivo. En esta ocasión, explicó, había recorrido el Plan Badajoz, ya que esta experiencia le interesaba con vistas al llamado «Plan del Arroz» de su país, que pretende irrigar 150.000 hectáreas al norte de Costa Rica, lindando con Nicaragua.

P  
C  
C  
P  
I  
P  
En e  
las n  
a la  
de A  
de E  
los M  
paísa  
mina  
L  
dado  
edifi  
cont  
en r  
carte  
coche  
ACU  
El  
una  
rifios  
dos  
ses r  
sion  
el G  
apro  
form  
estim  
acien  
desar  
larme  
E  
dijo  
de tr  
trat  
con l  
civil  
viam  
CON  
E  
de p  
maior  
tro co  
donde  
Portu  
y que  
portu  
blema  
sado  
gracia  
prems  
A  
terio  
tant  
un pu  
tugal  
a otr  
Bret  
cos d  
a neg  
asegu  
ción  
haber



NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

BRUSELAS

PORTUGAL INICIA CONVERSACIONES CON EL MERCADO COMUN

ALGUNOS SECTORES SE OPONEN AL INGRESO ACUSANDO AL REGIMEN PORTUGUES DE FASCISTA

Bruselas, 24. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy). — En el edificio Carlomagno, contiguo al Mercado Común, y destinado a las negociaciones de la CEE con Inglaterra y los demás candidatos a la adhesión, hubo hoy reunión ministerial presidida por el Ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Walter Schell y por los Ministros de Exteriores de los demás países del Mercado Común, así como por los Ministros de Asuntos Exteriores de Portugal, Islandia y Finlandia, países a los que hoy les tocó iniciar las conversaciones para determinar su futura relación con la Comunidad Económica Europea.

La reunión comenzó con más de una hora de retraso al haberse dado a la policía el aviso de que se había puesto una bomba en el edificio. Lo que si habían puesto de verdad fue una serie de carteles contra Portugal y en el suelo de la entrada principal una inscripción en rojo que decía simplemente «no al fascismo». Tempranamente los carteles y las inscripciones desaparecieron, pero no media docena de coches de policía y una ambulancia.

ACUERDO DE ASOCIACION

El Ministro de Asuntos Exteriores de Portugal Rui Patrício hizo una declaración de apertura de la reunión en la que se puso de manifiesto que el grado de desarrollo económico de su país y determinados aspectos particulares de los principios constitucionales portugueses no permitían por el momento considerar la hipótesis de una adhesión al Mercado Común. El Ministro añadió que en estas condiciones el Gobierno portugués estima que será posible encontrar una fórmula apropiada para establecer relaciones entre la CEE y Portugal. Esa fórmula es la de un acuerdo de Asociación. El Gobierno portugués estima que en el espíritu del preámbulo del Tratado de Roma, tal acuerdo debería orientarse de manera que permitiese estimular el desarrollo general de la economía portuguesa considerando particularmente el proceso de su industrialización.

En lo relativo a las provincias no europeas de Portugal el Ministro dijo que su condición de territorios no europeos así como su estado de desarrollo económico actual imponían un tipo muy distinto de tratamiento de los problemas resultantes de las relaciones económicas con la CEE. El Ministro portugués añadió que la naturaleza particular de este problema no le permitía ir más lejos sin consultar previamente a la CEE.

CONFERENCIA DE PRENSA

El señor Rui Patrício mantuvo después una amplia conferencia de prensa que desde el principio quisieron politizar algunos informadores. A la pregunta de si Portugal era un estado fascista el Ministro contestó que en este supuesto no habría entrado hoy en el edificio donde se encontraba. Reafirmó una vez más en relación a Guinea que Portugal no tenía nada que ver con los conflictos que tenía este país y que se sentía ajena a los mismos. También dijo que al Gobierno portugués le interesan en este momento fundamentalmente los problemas económicos y no los políticos. En general, el Ministro ha causado aquí una excelente impresión y se ha despedido a gusto con gracia y simpatía, que han dominado ampliamente la conferencia de prensa iniciada con ciertas prevenciones.

A última hora de la tarde, Walter Schell, Ministro de Asuntos Exteriores de Alemania dio la conferencia de prensa normal y contestando a la pregunta de si la petición portuguesa era realista desde un punto de vista político, dijo lo siguiente: «Como ustedes saben, Portugal es miembro de la EFTA y tiene problemas económicos paralelos a otros países afectados por la candidatura a la adhesión de Gran Bretaña». El Ministro añadió que conocía los problemas característicos de Portugal. «En esta primera fase, dijo también, nos limitaremos a negociar sobre los territorios europeos de Portugal». Y concluyó asegurando que existía una voluntad seria de concluir una negociación económica con Portugal de cuya voluntad era prueba el hecho de haberse iniciado hoy la negociación.

Londres

PESIMOS PRONOSTICOS PARA ESTE FIN DE SEMANA EN EL ULSTER

PARA EL SABADO SE ANUNCIA UNA MARCHA DE PROTESTA EN ENNISKILLEN QUE HA SIDO PROHIBIDA POR LAS AUTORIDADES

Londres, 24. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — Si hacemos caso de las palabras del Lord Brookeborough, ex Primer Ministro de Irlanda del Norte, el próximo sábado, día 28, puede desencadenarse la guerra civil en el Ulster, donde ya hace muchos años se desarrolla una guerra semi-oficial, callejera, subterránea, cruel, entre dos comunidades atrincheradas, en sus privilegios, la una, y en sus obligaciones la otra.

Para el próximo sábado está anunciada en Enniskillen, bastante lejos de Londonderry y mucho más distante de Belfast, una marcha de protesta organizada por la Asociación de Derechos Civiles que acoge en su seno a "rufianes de todo tipo", según Lord Brookeborough, y a una comunidad de descontentos sometida por los derechos de los protestantes, según otros.

Hoy, martes, todavía no se sabe si la manifestación llegará a celebrarse a pesar de la prohibición expresa del Gobierno de Irlanda del Norte a este tipo de exhibiciones que siempre han traído funestas consecuencias, pero los organizadores muestran intenciones de desafiar a las autoridades lo mismo que hicieron hace cuatro meses los miembros de la Orden de Orange cuando celebraron jubilosamente por las calles de Belfast el "glorioso 12 de Julio" que este año conmemoraba el 280 aniversario de la famosa batalla de Boyne, desde donde arranca la tiranía que actualmente ejerce la comunidad protestante.

TEMOR A LA GUERRA CIVIL

Se recuerdan con pavor en Londres las vísperas de este último 12 de Julio ya que todo hacía suponer el comienzo de la guerra civil en el Ulster. El Gobierno británico hizo un despliegue de fuerzas extraordinario cubriendo con toda atención la carrera por donde discurrió el multitudinario desfile de orgullo y preponderancia de los caballeros de la orden de Orange. Desde un helicóptero, el Primer Ministro, Mayor James Chichester Clark, siguió la manifestación que, afortunadamente, transcurrió bastante pacíficamente. Posteriormente, el Gobierno prohibió este tipo de exhibiciones jubilosas que para lo único que sirven es para excitar los ánimos, y bajo esta orden se impidió la "marcha de los aprendices", que también conmemora otra victoria protestante.

Y con estos recuerdos todavía recientes, para el día 28 de este mismo mes se anuncia la marcha de los derechos civiles, que tienen un nombre internacional y que aparentemente no llevan bandera religiosa. En ella se encuadran socialistas, católicos y todo tipo de descontentos que quieren hacer oír su protesta en Enniskillen, muy cerca de la frontera con Irlanda del Sur.

Un enfrentamiento entre las dos comunidades en Enniskillen podría señalar el comienzo de la guerra civil —ha dicho el ex Primer Ministro— y la policía debería evitar esa marcha". Para Lord Brookeborough la situación es peligrosa y cualquier chispa puede hacer estallar el polvorín, y así se lo ha hecho saber al Jefe del Gobierno, al que también ha alertado sobre la presencia de "agitadores extranjeros" en los seis condados del norte de Irlanda.

ROMA

Los democristianos y socialistas preparan al comunismo el advenimiento al poder

Nenni no logra convencer a los socialistas que los comunistas los van a barrer del mapa político

ROMA, 24. (Del corresponsal interno de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Les llaman «rebeldes» a los democristianos de Cerdeña porque se han permitido el lujo de anticipar en el Gobierno regional la aplicación concreta de la fórmula que, con trazos cada vez más evidentes, se va perfilando en el horizonte político italiano: El bicolor «DC-socialistas», o sea, un centro izquierdista aún, del que quedan excluidos, con el placet de los comunistas, no sólo los elementos más moderados de la misma DC, sino incluso los otros dos partidos firmemente anticomunistas de la actual alianza gubernativa: socialdemócratas y republicanos.

El ambiente propicio para iniciar el experimento partiendo de una zona periférica lo había preparado el Comité Central del Partido socialista en una reciente reunión que coincidió casi con otra convocación similar del Comité Central comunista. En la del partido socialista la mayoría favorable a una apertura hacia el comunismo había conseguido aislar al grupo «autonomista» presidido por el viejo líder Pietro Nenni, que al recordar las amargas experiencias de su propio pasado frentepopulista, está intentando —pero inútilmente— convencer a los socialistas italianos de que es imposible colaborar con los comunistas sin correr el riesgo de ser devorados políticamente por ellos, ya que no solo disponen de una base electoral mucho más fuerte, sino que además en su estructuración ideológica y programática, carecen totalmente de escrúpulos democráticos, incluso en daño de los ocasionales aliados que se prestan a abrirles el camino del poder.

HACIA LA PARTICIPACION COMUNISTA EN EL PODER

Completamente sordos a estas autorizadísimas advertencias, los socialistas insisten en su propósito de preparar para las elecciones políticas generales de 1973 el advenimiento de la llamada «República Conciliar», como viene llamándose el supuesto futuro régimen fundado en la participación activa de los comunistas en el poder, mientras que éstos, por boca de su Vice-secretario General, Berlinguer, hablan ya abiertamente de los problemas que llevará consigo su presencia en los Gobiernos italianos de los próximos años, reconociendo que deberán ser derrotadas antes «grandes resistencias» y habrán de superarse «momentos muy duros y peligrosos».

El plan de los socialistas prevé que hasta julio de 1971 haga todo lo posible por no forzar excesivamente la situación, manteniendo en pie la fórmula cuatripartita del centro-izquierda en el Gobierno Central de la nación. A partir de aquella fecha, según establece la Constitución, empieza el llamado «semestre blanco», durante el cual el Presidente de la República, cuyo mandato terminará seis meses después, no puede disolver las Cámaras. El socialdemócrata Saragat, pues, en su afán por defender la fórmula cuatripartita del centro-izquierda, ya no podrá esgrimir la temible amenaza de unas elecciones políticas anticipadas. Por otra parte, los socialistas ya han hecho saber públicamente que a los efectos de la elección del próximo Jefe del Estado piensan actuar según criterios propios, completamente desligados de cualquier compromiso que pudiera derivarse de la actual alianza centro-izquierdista. Esto puede significar que darán todo su apoyo al candidato que propongan los comunistas, que podría ser un democristiano muy izquierdista o un socialista. No resultará difícil, desde luego, que los mismos grupos democristianos que ahora, contra la autoridad del Secretario del Partido el fanfaniario Arnaldo Forlani, imponen en la periferia regional la coalición «bicolor», lleguen a un acuerdo con sus amigos los socialistas, para dar a la proyectada «República Conciliar» el Presidente dispuesto a buscar quien esté dispuesto a aceptar el encargo animado por la sincera ilusión de que, más de medio siglo después, el difícil experimento podría tener una salida menos trágica que aquella.

NUEVA YORK

NOTICIAS CONTRADICTORIAS Y CONFUSAS RESPECTO A UN RESCATE DE PRISIONEROS NORTEAMERICANOS EN NORDVIETNAM FALLO INCOMPREENSIBLE DE LA «INTELIGENCIA» NORTEAMERICANA

NUEVA YORK, 24. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Las estadísticas sobre los prisioneros de guerra americanos en Vietnam varían. Según el Departamento de la Defensa, habría 378 prisioneros «conocidos» sobre un total de 1.500 hombres dados por desaparecidos. Hanoi habla de 339 detenidos. No hace mucho, el Presidente Nixon ofreció canjear 35.000 prisioneros enemigos contra 3.000 propios. Cualquiera sea la cifra, espectacular ha debido ser la flota de helicópteros de rescate enviada el 20 del corriente a Sontai, a unos 35 kilómetros al oeste de Hanoi, pues como informó ayer el General Leroy Manor; se trataba de liberar «a un considerable número, a una buena proporción de los que sabemos están en manos norvietnamitas».

Cabe reconocer francamente que hoy se expresan aquí muchas dudas respecto a esta versión, dentro del inmenso mar de nuevas dudas producidas por el bombardeo masivo emprendido a finales de la semana pasada por más de 250 aparatos americanos allende el paralelo 17. Es casi imposible suponer que efectivamente se tratara de salvar a «una buena proporción» de los prisioneros cuando, con la tropa enviada para su rescate, la flota de helicópteros hubiera tenido que ser de por lo menos unas 50 a 60 unidades: Imposible creer que el Pentágono o la Casa Blanca realmente confiaran en penetrar tan profundamente en territorio enemigo con tan abundante flota aérea, sin detección ni interceptación. La impresión que empieza a prevalecer es que lo que el Presidente Nixon quiso realizar fue un golpe de escena con fines domésticos, trayéndose eventualmente a un puñado de prisioneros a los Estados Unidos con tiempo para festejar el jueves el «Thanksgiving Day» borrando de la suerte la adversa reacción que sabía iba a producir la reanudación de los bombardeos del Vietnam del Norte. De hecho, todo indica que estas operaciones no fueron desencadenadas para facilitar el rescate, sino que el rescate fue introducido en la ofensiva aérea para neutralizar el impacto adverso sobre la opinión pública nacional y extranjera. FALLOS INCOMPREENSIBLES

Sorprende comprobar a qué punto fue una vez más defectuosa la «inteligencia» americana. El General Leroy y el Ministro Laird reconocen ahora que el presunto campo de concentración había sido evacuado «varias semanas antes». Un solo soldado enemigo con un

solo fusil recibió al comando norteamericano. Más la sorpresa ante tan anormal fallo de la «inteligencia» se convierte en alarma cuando se recuerda que Hanoi anunció hace tres días que un campo de prisioneros de guerra americanos había resultado víctima de los bombardeos. ¿Se equivocaron los aviadores de objetivo? ¿Confundieron una instalación con otra? El hecho es que pruebas documentadas por fuentes extranjeras informan ahora desde Hanoi que la aviación norteamericana realmente bombardeó los alrededores de la capital norvietnamita.

Pekin acaba de denunciar la nueva «provocación militar americana». Moscú ha comentado que se trata de una prueba de «impotencia y desesperación». Esta parece ser también la impresión abrigada por amplios sectores políticos americanos que atribuyen la decisión del Presidente Nixon de desencadenar las dos jornadas de bombardeo aéreo contra el Vietnam del Norte al hecho de que el curso de la guerra va mal en Vietnam, en Camboya y en Laos, que la «pacificación» del Vietnam del Sur no está dando los resultados apetecidos y que tan grave cariz de los acontecimientos se inserta en el irreversible programa de la retirada de la tropa americana.

«NUEVA ESCALADA»

El Senador Fulbright acaba de denunciar la operación como una «nueva escalada mayor del conflicto». El Senador Mansfield ha comentado: «Es pura locura creer que se pueda lograr algo con la reanudación de los bombardeos». El hecho parece ser —y lo confirma el rebrote de protestas contra la guerra surgidas en los campos universitarios en estas últimas horas— que Richard Nixon ha vuelto a abrir la profunda herida producida en el pueblo americano por el conflicto vietnamita, cuando su política de los últimos 18 meses había casi logrado cicatrizarla. Y ello tanto más, cuanto que ninguna línea política fue consultada o tan siquiera informado sobre la decisión presidencial con anterioridad a su ejecución.

U Thant ha expresado ahora su preocupación ante la reanudación de los bombardeos. Un ancho sector del pueblo americano y en modo especial sus portavoces más destacados en su oposición al conflicto en el Congreso, parecen estar a punto de transformarse en preocupación, que ellos también sienten, en nuevas y duras ofensas contra la Administración.

COLECCIONISTA ANTIGÜEDADES

# COMPRA

Sillerías, muebles de gran calidad, pintura antigua y moderna de pintores famosos, objetos de plata, figuras de bronce, porcelanas, sillones trasteros, cerámica, armas

Particularmente interesado en banquetas antiguas

PAGO a 10.000 PESETAS UNIDAD

Llamen por favor al HOTEL JAIME I

SR. BADIOLA - TEL. 230643



EN UN AMBIENTE DE INTERES Y CON ABSOLUTO ORDEN

# SE CELEBRARON EN TODA ESPAÑA ELECCIONES PARA CONCEJALES Y CONSEJEROS SINDICALES

## ENTRE LOS ELEGIDOS PREDOMINAN LOS JOVENES

MADRID, 14. (Pyresa). — En un ambiente de interés y animación y con absoluto orden y normalidad, se han celebrado hoy en toda España excepto en las capitales de Barcelona y Madrid, donde ya tuvieron lugar, las elecciones para Concejales de representación sindical, que han afectado a 6.002 Ayuntamientos en los que se cubrieron 6.899 puestos.

Las votaciones han alcanzado porcentajes muy elevados. Según informa la Junta Nacional de Elecciones Sindicales, en el 97 por ciento de las provincias votó la totalidad del censo de compromisario, previamente designados, mientras que en el 3 por ciento restante el porcentaje de votantes osciló entre el 85 y el 95 por ciento del censo.

Entre los Concejales elegidos —dice el Servicio de Información Sindical— predomina la juventud. En la localidad de Puertollano, los tres Concejales elegidos son trabajadores y sus edades oscilan entre los 31 y los 36 años.

En cincuenta y seis localidades no se efectuaron votaciones, debi-

do a que el número de puestos a cubrir era igual al de candidatos proclamados.

### CONSEJEROS LOCALES

En coincidencia con la elección de Concejales, se han celebrado también las de Consejeros Locales del Movimiento por la misma representación, y que han tenido lugar también en las capitales de Madrid y Barcelona.

Es de resaltar la juventud de los candidatos proclamados, con una gran mayoría que oscilaba entre los 25 y los 35 años. Las localidades afectadas han sido 8.686 y los puestos a cubrir sumaban 12.942. Entre los aspirantes figuraban bastantes mujeres, y el número de trabajadores sobrepasaba al de técnicos y empresarios juntos.

Los sufragios han sido muy nutridos, en San Sebastián, Gerona y Pamplona, por coincidir el número de candidatos proclamados con el de puestos a cubrir, no fue necesaria la votación.

## ROMA

# EN LA VISPERA DEL MAYOR PEREGRINAJE APOSTOLICO Y MISIONERO DE PABLO VI

## EL PAPA HA EXPLICADO DETENIDAMENTE LOS OBJETIVOS DE SU LARGO VIAJE

Roma, 24. (Por Gerardo Rodríguez, enviado especial de la Agencia Efe). — Todo está ya a punto para el gran viaje papal. Dentro de 24 horas, Pablo VI inicia el mayor peregrinaje apostólico de su pontificado, que es como decir que toda la historia por lo que a un Papa se refiere. En sus discursos de los tres últimos miércoles a los fieles reunidos en la Basílica de San Pedro con proyección para toda la cristiandad y para el mundo entero, el propio Pontífice ha explicado clara y detenidamente el objetivo de su viaje.

Pablo VI ha insistido, sobre todo, en el carácter apostólico y misionero de este su décimo viaje fuera de los confines de la península italiana y el primero, repetimos, al novísimo continente. Un continente, el australiano, en que el veinticinco por ciento de la población está en comunión con la Iglesia de Roma, con un 99 por ciento de cristianos de las distintas confesiones, lo que da también un carácter ecuménico a esta visita concreta, que culminará con el acto de Town Hall el segundo día de la permanencia del Papa en Australia.

Para entonces, Pablo VI habrá visitado ya el centro del archipiélago filipino, el núcleo católico más antiguo y numeroso de todo el extremo oriente y en cuya capital

presidirá la reunión de la conferencia episcopal panasiática. Este encuentro con la jerarquía eclesial del Extremo Oriente, y el que tendrá en Sidney con los Obispos de Australia y otras islas oceánicas constituyen como se sabe —y como el propio Papa ha resaltado en varias ocasiones— el motivo inicial de este largo viaje apostólico y misionero. Un motivo que se ha ido ampliando posteriormente al incluir en el itinerario las visitas a las islas Samoa, a Indonesia, Hong Kong y Colombo, centros también de comunidades católicas más o menos antiguas y todas ellas florecientes y abiertas a la expansión evangélica.

### DIVERSIDAD DE PAISES

Todos estos países son muy diversos entre sí, por tradiciones, por cultura, por aspectos socio-políticos, por recursos económicos, por el modo de reaccionar ante el impacto de los progresos científicos y tecnológicos que también por aquellas lejanas tierras están poniendo en tela de juicio las antiguas estructuras sociales. Por esas mismas innegables y crasas diferencias, la visita del Jefe Supremo de la Iglesia Católica, en esta su etapa postconciliar de mayor apertura al mundo, adquiere una descomunal importancia, que enla-

za con la que ya tuvo uno de los primeros viajes de Pablo VI. El realizado a la India en diciembre de 1964, año de su Pontificado.

Ese viaje a la India tuvo, por decirlo así, un carácter explorativo, al tratarse de un primer encuentro con las culturas, expresiones religiosas, problemas y situaciones de amplísima porción del continente asiático, que recordaba a todos los católicos de Occidente la importancia de Asia en el concierto mundial de las naciones. Ahora, en cambio, al extenderse el radio de acción de la presencia del Papa a otras zonas del Extremo Oriente asiático y al quinto continente a islas oceánicas los objetivos del viaje papal, en su proyección apostólica y misionera, adquieren dimensiones mucho más amplias, cuyos frutos podremos ir avizorando a lo largo de esta nueva e interesantísima peregrinación paulina.

### DOS CIRCUNSTANCIAS

Pero a este doble objetivo, se unen otras dos circunstancias que agrandan la ya de por sí inabarcable magnitud de este décimo viaje papal. De un lado la visita a Hong-Kong, en las mismas puertas del gran continente chino tiene un preciso significado que la prensa de todo el mun-

do ha destacado ya suficientemente. A este respecto, las noticias procedentes de Hong Kong hablan del clima expectante que se respira en dicha ciudad: En su centro católico, instalado en una de las calles más importantes de la misma, se trabaja desde hace dos semanas de modo ininterrumpido y su oficina de prensa emite comunicados especiales para los 79 periódicos que se editan en inglés y en chino.

El estado donde el Papa celebrará su más esperado discurso será insuficiente, con su aforo de 50.000 personal, para alojar a todos los católicos de la colonia, que ascienden al cuarto de millón. La mayoría de ellos tendrán que conformarse con verlo pasar a los lados de la carretera que lo conducirá, en automóvil descubierto, desde el punto de aterrizaje del helicóptero hasta el lugar de la ceremonia.

Por otra parte la escala en Dacca, en la primera jornada del viaje —escala intercalada hoy mismo de modo definitivo, por deseo explícito del propio Papa— tiene el alto significado de un gesto conmovedor: el de llevar, aunque solo sea de modo breve, pero intenso, el consuelo de su palabra y presencia a las zonas del Pakistán Oriental, tan tremendamente azotadas por la reciente catástrofe.

## NUEVA YORK

# HASTA JULIO, USA NO HARA LLEGAR UN VEHICULO DE RUEDAS A LA LUNA

NUEVA YORK, 24. (Pyresa). — Hasta el próximo mes de julio, como muy pronto, los Estados Unidos no harán llegar a un vehículo de ruedas hasta la Luna. Pero en contraste con el carro automatizado de los rusos «Luna 17» lo conducirá un hombre.

Los vehículos de los Estados Unidos, llamados «Rovers», serán transportados en las tres misiones Apolo que seguirán al Apolo 14, cuyo lanzamiento está previsto para el 31 de enero.

Los Rovers, impulsados por baterías podrán llevar a dos astronautas durante un recorrido total de 120 kilómetros.

La Boeing está construyendo cuatro Rovers en su fábrica de Kent (Estado de Washington) y el primero de ellos se entregará en Cabo Kennedy el próximo 1 de abril. Ya han comenzado las pruebas de un vehículo piloto en Kent. Las pruebas de descenso se harán en la fábrica de Grumman, en Bethpage (Long Island), para asegurarse de que podrá aguantar el choque de descender con el módulo lunar, construido por Grumman.

El primer vehículo que se mueva en la superficie lunar obedecerá a las órdenes transmitidas desde la Tierra fue el Surveyor 6. En noviembre de 1967, un conete de esta astronave no tripulada fue disparado por radio y la astronave saltó tres metros, en una prueba de las propiedades mecánicas del suelo lunar.

## EN CONTRASTE CON EL «LUNA 17» SOVIETICO, EL CARRO NORTEAMERICANO IRA CONDUcido POR UN HOMBRE

tracción de las ruedas sea máxima.

Cada rueda tiene su motor eléctrico. En vez de un volante para gobernar la dirección del vehículo, el astronauta conductor tendrá un mando en forma de culata de revólver que gobierna las ruedas delanteras o traseras, a elección. Esto reduce el radio de viraje a poco más de tres metros, con lo que el vehículo lunar podrá sortear cualquier obstáculo.

La máxima velocidad del vehículo es algo menos de los 16 kilómetros por hora. El Rover está construido para subir cuestas del 25 por ciento con una carga de alrededor de 500 kilos, según la medición terrestre.

El costo del programa de construcción de los Rovers es de unos 19 millones de dólares. La ventaja del vehículo norteamericano en comparación con el ruso es que tiene mayor capacidad para recoger muestras lunares y que éstas pueden ser de mayor variedad. Los Rovers aumentarán el tiempo que los astronautas puedan permanecer en la Luna, porque disminuirán el cansancio y el oxígeno necesario al caminar.

Se espera que unos trajes espaciales perfeccionados, un módulo lunar más potente y otras mejoras aumentarán la duración de la estancia en la Luna hasta las 66 horas que se calculan para la última de las misiones.

TEATRO BALEAR y UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA

OFRECEN **HOY NOCHE**

**FUNCION DEDICADA EN HOMENAJE AL AEROPUERTO DE SON SAN JUAN Y A TODO EL PERSONAL Y COMPAÑIAS AEREAS QUE PRESTAN SERVICIO EN NUESTRO AEROPUERTO INTERNACIONAL**

UNA GRAN NOVELA... SE CONVIERTE EN UNA GRAN PELICULA

UNIVERSAL FILMS ESP. S.A. presenta

**AEROPUERTO**

UNA PRODUCCION DE ROSS HUNTER

BURT LANCASTER - DEAN MARTIN  
JEAN SEBERG - JACQUELINE BISSET - GEORGE KENNEDY  
HELEN HAYES - VAN HEFLIN - MAUREEN STAPLETON - BARRY NELSON  
LLOYD NOLAN - DANA WYNTER - BARBARA HALE

Música compuesta y dirigida por ALFRED NEWMAN. Guión y dirección de GEORGE SEATON

Basada en la novela de ARTHUR HAILEY. Producida por ROSS HUNTER

PELICULA UNIVERSAL. Técnica color. 70 mm. T.O.R.R. 22

**QUE INICIA CON EXITO SIN PRECEDENTES SU 4.ª SEMANA DE PROYECCION TRIUNFAL**

**MAS DE 60.000 ESPECTADORES YA HAN ADMIRADO Y ELOGIADO ESTE SENSACIONAL FILM**

SUMESE EL MIERCOLES NOCHE AL HOMENAJE QUE TRIBUTAMOS AL PERSONAL Y COMPAÑIAS AEREAS DE SON SAN JUAN, PRESENTES EN ESTA FUNCION DE AGRADECIMIENTO POR SUS ESFUERZOS Y COMPETENCIA MUNDIALMENTE RECONOCIDOS

**HORARIO DE PROYECCION DE «AEROPUERTO»:**  
4, 7 Y 10'15

ESTA PELICULA NO SERA EXHIBIDA EN NINGUN OTRO LOCAL DE MALLORCA DURANTE LA PRESENTE TEMPORADA



# LA SITUACION CONTINUA CONFUSA EN GUINEA

ABIDJAN (Costa de Marfil), 24. (Efe-Reuter). — Radio Conakry ha anunciado hoy que fuerzas mercenarias extranjeras han intentado invadir el país por tercera vez durante la pasada noche, pero que el intento había sido rechazado.

La emisora captada en esta capital, ha dicho que varios barcos de guerra, a bordo de los cuales se encuentran fuerzas mercenarias, todavía continúan patrullando frente a las costas guineanas y que el país se mantiene en estado de alerta.

## PATRULLAN SUBMARINOS PORTUGUESES

ABIDJAN, 24. (Efe-Reuter). — Radio Conakry ha informado que hoy han patrullado submarinos portugueses en aguas territoriales de Guinea, después de registrarse un tercer intento de invasión, que fue rechazado.

A continuación, la emisora de radio ha repetido sus llamamientos a la población para que se mantenga alerta y dispuesta a combatir frente a nuevos ataques.

La ciudad emisora ha negado que Guinea haya acusado a sus vecinos africanos de participar en una conspiración para invadir su territorio.

En sus programas de música militar intercala consignas revolucionarias y ha invitado a la población civil a que se reintegre al trabajo, pero teniendo las armas siempre a mano.

## MISION ESPECIAL

NACIONES UNIDAS, 24. (Efe-Reuter). — El Secretario General de la ONU U Thant, fue informado anoche de que la situación en Guinea está volviendo a la normalidad, declararon fuentes bien informadas. La información se recibió de Rober Polgar, un ciudadano francés que representa a la ONU en Conakry.

Las mismas fuentes indicaron que hoy saldrá para Guinea una misión especial del Consejo de Seguridad para investigar las alegaciones de que tropas portuguesas habían invadido la República Guineana.

## FUERZAS MERCENARIAS HAN INTENTADO LA INVASION POR TERCERA VEZ

### MISION ESPECIAL DEL CONSEJO DE SEGURIDAD INVESTIGARA LAS ACUSACIONES CONTRA INVASORES PORTUGUESES

EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE LA ALEMANIA ORIENTAL MUERTO EN UN TIROTEO

BERLIN, 24. (Efe). — El Encargado de Negocios de la Alemania Oriental en Guinea Doctor Siegfried Krebs, ha resultado muerto en un tiroteo en aquella República africana, según informa la agencia "ADV" de la República Democrática Alemana.

DECLARACIONES DE SEKU TURE SOBRE LA SITUACION EN GUINEA

ABIDJAN, 24. (Efe-Reuter). — El Presidente de Guinea, Seku Ture, ha anunciado hoy que, en un plazo de veinticuatro horas, será una "realidad concreta" la participación de los países africanos vecinos en la lucha contra la "agresión portuguesa", según ha informado Radio Conakry, en una emisión escuchada en esta capital.

La organización de Estados ribereños del Río Senegal (OERS) ha celebrado hoy una reunión especial en Conakry para estudiar la situación en Guinea, dijo también la emisora.

Esta añadió que el Presidente Ture había pedido a las delegaciones de los otros países miembros —Senegal, Malí y Mauritania— que estudien la forma y medios de ayudar al pueblo de Guinea.

Ture dijo que la última noche fueron vistos muchos buques ante la costa de Guinea y que los atacantes tratan de aislar a Co-

nakry, para que su país no pueda recibir ayuda de otros estados africanos.

Radio Conakry, afirmó igualmente que el presidente guineano dijo en la reunión de la "OERS" que barcos y submarinos, invisibles durante el día, bombardean Conakry en la noche.

La emisora agregó que el Secretario ejecutivo de la OERS, Ahmed Uld Dadah, sugirió, en la reunión de hoy, que la organización cree un sistema de cooperación militar y política entre sus cuatro miembros, para hacer frente a situaciones como la actual.

Uld Dadah dijo que la OERS debe cumplir la obligación impuesta por sus estatutos y considerar que toda amenaza de agresión contra un Estado miembro debe ser considerado como una amenaza o agresión contra los otros cuatro, individual y colectivamente, señaló también Radio Conakry.

## LEY MILLS

# ES POSIBLE QUE EL PROYECTO NO LLEGUE ESTA SEMANA AL COMITE FINANCIERO DEL SENADO

La «Ley» tampoco gusta al Canadá

Washington, 24. (Efe). — Circulos políticos de Washington comentaron ayer la posibilidad de que el discutido proyecto de Ley de fijación de cuotas de importación a textiles y calzados no llegue hasta el Comité Financiero del Senado en el curso de esta semana, retrasándose así más su llegada a la votación senatorial, y dificultando su aprobación por la actual legislatura.

La razón es que el Comité aún está discutiendo la Ley de Seguridad Social, que aumentaría en un diez por ciento las prestaciones percibidas por los beneficiarios.

Los defensores del proteccionismo consiguieron unir la Ley Mills en un paquete común con la Ley de Seguridad Social, aparentemente para hacer más fácil su votación por las Cámaras, pero, según muchos observadores, para dificultar un posible veto presidencial.

Los proteccionistas saben que el Presidente tendría muchas más dificultades para vetar el proyecto Mills si simultáneamente tuviese que vetar, asimismo, un proyecto tan popular como el de Seguridad Social.

Mientras tanto, continúa la discusión en torno al proyecto.

En Ottawa (Canadá), sede ahora de conversaciones comerciales entre altos funcionarios estadounidenses y canadienses estos últimos protestaron ayer por el proyecto, señalando el Ministro de Relaciones Exteriores del Canadá, Mitchell Sharp y el de Industria y Comercio, Jean Luc Pepin, que la Ley si se aprueba, produciría un dominio mundial del proteccionismo.

Su protesta se produjo ante la Delegación norteamericana en las conversaciones, compuesta, entre otros, por el Secretario de Estado, William Rogers; el de Comercio, Maurice Stans; el de Tesoro, David Kennedy; el interior, Walter Hickel; y el Jefe del Grupo Asesor Económico del Presidente, Paul McCracken.

Aparentemente, los representantes norteamericanos aseguraron a los preocupados canadienses que la Administración hará todo lo que esté en su mano para combatir el proyecto en el Senado, señalando simultáneamente su opinión de que el sentimiento general en ambas Cámaras del Congreso se inclina por el proteccionismo.

Los norteamericanos aseguraron que el proyecto, tal como fue aprobado por la Cámara de Representantes, es mucho más duro de lo que el Presidente hubiese deseado.

En un principio Nixon apoyó

la imposición de cuotas sobre textiles únicamente, dada la negativa del Japón —principal exportador de dicho producto a Norteamérica— a autoimponerse unas cuotas voluntarias de importación. Japón rompió las negociaciones al respecto con los Estados Unidos y fue entonces cuando Nixon no vió otra solución que la Ley Mills. El Presidente dijo entonces que si bien apoyaría cuotas sobre textiles, vetaría la Ley si incluía otros productos, concretamente el calzado. La Ley incluye asimismo, cuotas sobre entrada de petróleo, en contra de las recomendaciones

del grupo nombrado por el Presidente para estudiar la situación de los crudos, que recomendó la fijación de un sistema tarifario.

Posteriormente Japón reanudó sus conversaciones con Estados Unidos que continúan actualmente.

Ayer en Ottawa, los canadienses manifestaron también que la Ley Mills representa un paso atrás en la actual tendencia municipal, citando concretamente el caso de la expansión del Mercado Común Europeo.

Las conversaciones entre los dos países que comenzaron ayer y culminarán hoy, se dedicaron prácticamente en toda su integridad a tratar de la citada Ley Mills y sus posibles repercusiones, caso de ser aprobada.

## WASHINGTON

# Las tropas USA saldrán de Vietnam para finales de 1971

## HA DECLARADO EL VICEPRESIDENTE DE SUDVIETNAM CAO KY

Washington, 24. (Efe). — El Vicepresidente sudvietnamita, Nguyen Cao Ky, dijo hoy que espera que todas las tropas de combates norteamericanas salgan de Vietnam del Sur para finales de 1971.

"Para esa fecha --añadió-- nuestro Ejército estará integrado por 1.100.000 hombres".

En una conferencia de prensa en el Club Nacional de Washington, pocos minutos después de su entrevista con el Presidente Nixon y sus consejeros, el Mariscal Ky aseguró ser el autor del programa de "vietnamización", pero su idea en 1965 no fue aceptada por el Presidente Johnson y sólo entró en juego en 1969, patrocinada por Nixon.

## PARIS

# ALAIN GEISMAR, CONDENADO A DOS AÑOS DE PRISION Y A UNA MULTA DE DIEZ MIL FRANCOS

PARIS, 24. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — Alain Geismar ha sido condenado por el Tribunal de Seguridad del Estado a dos años de prisión y al pago de diez mil francos de multa, así como de acuerdo con lo que se determina en el artículo 34 del Código Penal, a la supresión de sus derechos cívicos. En su requisitoria, el fiscal había pedido una pena de prisión de dieciocho meses, la misma a la que fue condenado el pasado veintidós de octubre por el Tribunal Correccional de París. Alain Geismar, ha sido juzgado del delito de reconstitución de un movimiento político disuelto. "La izquierda proletaria" y dispone de cinco días para que sus abogados, Henri Leclerc y Maurice Courrege, eleven un recurso de casación. Por lo que se refiere a su primer juicio, el dirigente extremista apeló contra la sentencia y el tribunal se ocupará del caso el día 2 de diciembre.

Los jueces, que han deliberado durante hora y media, contestaron afirmativamente a la pregunta siguiente: "¿Es culpable Alain Geismar de haber participado entre el veintinueve de mayo de 1970 a la reconstitución de la "izquierda proletaria" movimiento disuelto el veintisiete de ma-

## EL REVOLUCIONARIO PROFESOR COMPARECIO ANTE EL TRIBUNAL CON CAMISA ROJA Y SU AIRE DE DESAFIO

yo?". A la segunda pregunta: "¿Debe beneficiarse de circunstancias atenuantes?", los jueces contestaron negativamente. La pena que se le aplica es la máxima. Ya que la Ley prevé una condena de seis meses a dos años de prisión para este tipo de delitos.

### UN CINICO DESAFIO

La pena es dura ya que implica como la anterior, la liquidación del ejercicio del profesorado universitario por Alain Geismar. En el fondo, como han apreciado cuantos han asistido a este segundo acto del "caso Geismar", ha sido el propio dirigente marxista quien se ha condenado desde un principio. Esta mañana compareció con su camisa roja y su aire de desafío. En su interven-

ción, acusó al Tribunal de ser "la antecámara del pelotón de ejecución". "Ustedes son para la Justicia burguesa lo que los "barbouzes" (la policía de la represión de la O.A.S.) son en relación con la policía". "Al Gobierno le cuestan muy caros vuestros servicios, señores jueces. Ustedes me han invitado a esta ceremonia de hoy mientras los guardias se despliegan por el barrio latino. Todo esto cuesta mucho dinero. Como compensación, deben imponerme una dura condena o de lo contrario tiran ustedes el dinero del Gobierno". Esta reivindicación de pena y la forma de exponerla, ha pesado en el ánimo de los jueces. Alain Geismar no ha querido estar presente en el momento de la lectura de su condena.

## OBJETIVO: LA GUERRA AL "ORDEN BURGUES"

Como era de suponer, los defensores de Alain Geismar pidieron la anulación del procedimiento contra su cliente por considerar incompetente al tribunal. No obstante, todo se ha desarrollado sin mayores incidentes. La policía ha montado un servicio de vigilancia en el exterior del Palacio de Justicia pero sin mayor despliegue en los pasillos. El caso no tenía vuelta de hoja: Los documentos confiscados en el domicilio de Geismar el día de su detención, demuestran que los objetivos perseguidos por la "izquierda proletaria" no eran otros que el crear en Francia una situación revolucionaria por medio del establecimiento de una guerra de guerrillas. En realidad, el propio Alain Geismar confirmó todo esto en su larga intervención ante el Tribunal correccional, que constituyó una declaración de guerra "al orden burgues" y una promesa de desquite el día que se instaurase en el país un régimen inspirado en el famoso "Libro Rojo".

El proceso estaba previsto para una duración de dos días. Han bastado unas horas del primero, para dejar terminado el caso.

## HAN SIDO FIJADOS LOS PRECIOS DE BASE Y DE COMPRA DE MANDARINAS Y NARANJAS

BRUSELAS, 24. (Efe). — El Boletín Oficial de la Comunidad Económica Europea (C.E.E.) publicará en los próximos días dos reglamentos aprobados anoche por el Consejo de Ministros de la C.E.E. en los que se fijan los precios de base y de compra de las mandarinas y las naranjas en el Mercado Común.

Estos precios de base y de compra hacen referencia a la producción de estos artículos en el interior del Mercado Común y no a las importaciones procedentes de terceros países.

Los precios de base y de compra de las mandarinas se refieren a la partida 08.02 B de la tarifa aduanera comunitaria y se aplican al periodo comprendido entre el 16 de noviembre de 1970 y el 28 de febrero de 1971. Estos precios, en dólares por 100 kilos netos, son:

Noviembre (16-30). Precio de Base 16'5. — Precio de Compra 11'3.  
Diciembre 16'5 y 10'7.

Enero 15'5 y 9'6.  
Febrero 14'9 y 9'0.

Estos precios se refieren a las mandarinas de la categoría de calidad, calibre 57-66 milímetros, presentadas en embalaje.

Los precios de base y de compra de naranjas dulces de la partida comunitaria 08.02 A I fijados para el periodo de primero de diciembre de 1970 a 30 de abril de 1971, son los siguientes, en dólares por kilos netos:

Precios de Base: Diciembre, 14'9.  
Precio de compra: 10'4.  
Enero: 12'3 y 8'6.  
Febrero: 12'3 y 9'00.  
Marzo, 12'3 9'00.  
Abril: 12'5 y 9'00.

Estos precios se refieren: para el mes de diciembre a las naranjas de la variedad «Moro» categoría de calidad primera, Calibre 67/81 milímetros. Para los meses de enero a abril ambos incluidos, a las naranjas de la variedad «sanguinello» categoría de calidad primera, calibre 67-81 milímetros, presentadas todas en embalaje.

## ¿DONDE ESTA LA AUTENTICA COPA JULES RIMET?

Méjico, 24. (Alfil). — "Si esa copa es una réplica, ¿dónde está la auténtica?" dijo hoy sir Stanley Rous, Presidente de la FIFA, quien se encuentra en Méjico.

Stanley Rous manifestó a los periodistas que se va a reunir mañana, con los directivos del Comité Organizador de la Copa del Mundo, para tratar sobre dicha competición efectuada en junio último, en Méjico.

Asimismo, negó rotundamente que la información sensacionalista publicada por un diario londinense sobre la autenticidad de la Copa Jules Rimet —conquistada por el seleccionado de Brasil— fuese cierta. Y a este respecto añadió que después de la reunión se facilitará un informe oficial.

## GIMNASIO

Atlas Bradford

DE VIDA A SUS AÑOS Y...  
...AÑOS A SU VIDA

Avda. Gral. Primo de Rivera, 121, pral. Edificio Renault.  
Abierto, de 9 mañana a 9 noche. Sábados cerrado.  
Director Médico: Dr. CORTADA (c.p.s. n.º 2).



# DETENIDOS CUANDO INTENTABAN ROBAR EN UNA SUCURSAL BANCARIA LA UNIVERSIDAD DE MADRID

## ANTERIORMENTE PROBARON EN UNA PAPELERIA Y OTRO ESTABLECIMIENTO

MADRID, 24. (Pyresa). — Tres individuos han sido detenidos por la Guardia Civil acusados de la sustracción de un vehículo y de robo frustrado en tres establecimientos de la localidad de San Fernando de Henares. A últimas horas de la noche la pareja de la Benemérita que efectuaba servicio de vigilancia nocturna en aquella población madrileña, sorprendió a uno de ellos cuando se encontraba en el interior del vehículo M-677.284 (que después pudo comprobarse que había robado en la capital) mientras los otros dos trataban de forzar, con una palanqueta y otras herramientas, la puerta de una sucursal del Banco de Levante.

Dos de ellos lograron huir mientras que el tercero fue detenido. Quedó identificado como Leandro Beamonte Quintana, de 22 años salido de la cárcel recientemente. Pocas horas después, fuerzas de la Guardia Civil de la 11 Comandancia lograron la detención en diversos lugares de la capital de los otros dos, que fueron identificados como José Vega del Valle, de 23 años, y Belarmino González Verdascos, de 39 años, alias «El Niño».

Parece ser que los tres estuvieron alternando en diferentes clubs

y que posteriormente, sustrajeron el vehículo citado con el que se dirigieron a San Fernando, en donde antes de intentar el robo en el Banco trataron de forzar la puerta de un establecimiento de confección y de una papelería, no llegando a culminar su propósito por el riesgo que corrían de ser sorprendidos por la Guardia Civil que efectuaba el servicio de vigilancia en aquella zona. Los detenidos, en unión de las diligencias instruidas y los efectos ocupados, han sido puestos a disposición judicial.

**HERIDOS EN REYERTA**

Madrid, 24. (Cifra). — Un hombre y su hijo sufrieron heridas de consideración en el curso de una reyerta que sostuvieron en su domicilio por cuestiones familiares. Los hechos se desarrollaron en el poblado de Canillas, torre núm. 5, séptimo piso, domicilio de Eugenio Castro Delgado y su hijo, Felipe Castro Camarero. Por causas no esclarecidas se suscitó una fuerte discusión entre padre e hijo, que llegaron a las manos, siendo precisa la intervención de la policía. El cabeza de familia resultó con lesiones de carácter reservado, mientras que su hijo tuvo que ser internado en La Paz

con heridas graves por arma blanca.

## LA FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL, CONTESTA A LA FIFA EN EL CASO GURUCETA

Madrid, 24. (Alfil). — Además del nombramiento de nuevo presidente del Comité de Competición, se trataron diferentes temas en la reunión de la Junta Directiva y, tras las cuatro horas que duró aproximadamente la misma, el vocal del Comité Directivo, José Ramón Cisneros, fue el encargado de dar a conocer a los periodistas que esperaban las decisiones adoptadas.

El señor Cisneros manifestó que se acordó dar respuesta a la FIFA sobre el tan traído y llevado asunto de la sanción impuesta al árbitro guipuzcoano, Guruceta. Al preguntarle si podía dar a conocer los términos de dicha respuesta, el señor Cisneros precisó que no era ético ni razonable que se dieran a la publicidad antes de que quedara enterado el organismo internacional.

Prosiguió el señor Cisneros diciendo que se acordó celebrar la convención de fútbol juvenil y amateur en Madrid, los días 8 y 9 del próximo mes de enero.

Se ha aprobado, según palabras del presidente del Sevilla, el Sexto Torneo Atlántico de Fútbol en Las Palmas, con la participación de las selecciones de Las Palmas, Alemania Occidental, Holanda y Francia.

Sobre el fútbol femenino, el comité directivo de la Federación acordó esperar acontecimientos sobre el mismo; es decir, esperar a ver lo que se hace sobre el mismo en otros países europeos.

Sobre la disputa entre el Zaragoza y el Recreativo de Huelva, el señor Cisneros replicó que el asunto se había resuelto. Se insistió acerca de la forma en que se solucionó y el presidente del Sevilla aclaró que es muy probable que el Zaragoza actúe ahora contra el avalador del Huelva, en su reclamación económica.

Explicó el señor Cisneros que la Federación había concedido la Medalla al Mérito Futbolístico a Título póstumo a José Luis Díaz González, presidente del Huelva que pereció recientemente en accidente automovilístico, añadiendo que se pedía asimismo para el infortunado ex presidente onubense la Medalla al Mérito Deportivo.

Madrid, 24. (Alfil). — Representantes del Real Zaragoza y Recreativo de Huelva se han reunido hoy en la Federación Española de Fútbol, en presencia del secretario federativo Andrés Ramírez, con objeto de discutir la situación económica y de débitos pendiente de uno a otro club.

La disputa entre el Recreativo de Huelva y el Real Zaragoza viene de lejos. Exactamente desde la temporada 67-68, cuando era presidente del club onubense José Luis Martín Berrocal al que luego sancionaría el Comité de Competición de la Real Federación Española por intento de soborno al «Constancia de Inca». Cuatro jugadores —Encontrá, Sigi, Villacampa y Gozalo— vinieron a Huelva procedentes del Zaragoza, debutando en el encuentro contra el Tenerife, tercer desplazamiento onubense de aquella temporada. Hagian costado los jugadores cinco millones de pesetas, que no se pagaron entonces.

Cesó el presidente y se hizo cargo del club una junta gestora que presidía el que después sería nuevo presidente de la Sociedad, José Luis Díaz González. Se entablaron conversaciones con el equipo maño y se trató de que el señor Martín Berrocal saliera al frente de la deuda, cosa que tampoco se consiguió. El Recreativo descendió de categoría esa misma temporada, con un déficit de más de trece millones, insalvable, teóricamente, pero que luego fue enjugándose poco a poco.

Hace tres domingos la t.quilla del partido Huelva-Cartagena estaba embargada. Sin embargo, la muerte del señor Díaz González en accidente de automóvil, cuando regresaba de Sevilla de realizar nuevas gestiones sobre este penoso caso en la sede de la Federación Regional, sirvió para que quedase en suspenso, de momento, la ejecución del embargo.

La actual directiva onubense no quiere hablar sobre el asunto. Pero parece que el importe de la deuda ha descendido en estos cuatro años y que, por supuesto, se ha tratado de atenderla demorándola primero en lo posible. Pero se cree que la postura del señor Uson, presidente del Zaragoza, ha sido intransigente, lo cual es lógico después de tanto tiempo, ya que, si bien la directiva del Huelva no tiene la culpa de que las cosas vayan mal debido a la deficiente política de entonces, tampoco la del Zaragoza tiene por qué pagar errores que para ella son todavía ajenos.

La cita de hoy en la Federación Española está motivada por una carta del nuevo presidente del Recreativo, señor Díaz Ortega, dirigida a don José Luis Pérez Paya, en la que trataba —aunque esto no se ha podido confirmar— de declinar su responsabilidad sobre la deuda. Pero el hermetismo de los directivos que permanecen en Huelva, en expectativa de los resultados de esta nueva gestión por cauces federativos, es insalvable.

## EN DERECHO, DE BARCELONA, SE REGISTRARON INCIDENTES

Madrid, 24. (Pyresa). — Persiste el paro académico general en la Universidad. En Derecho y Escuelas Especiales, la inasistencia a clase esta mañana fue masiva. En el resto de las Facultades, los estudiantes intentaron celebrar asambleas de curso para ratificar el paro de Distrito como protesta por la presencia de la policía en la Universidad y la detención de algunos estudiantes.

En la Facultad de Filosofía y Letras se habían autorizado asambleas de curso, que se celebrarían hoy a las diez y media. El alumnado se encontró esta mañana con carteles que las prohibían. Los cursos se reunieron, sin embargo, y acordaron en su mayoría la «huelga activa», que consiste en ocupar las aulas e impedir que se impartan las clases. La policía interrumpió alguna de estas asambleas y retiró cierto número de carnets, que fueron devueltos posteriormente. Las asambleas de Medicina y Ciencias Políticas y Económicas, optaron asimismo por la huelga.

A las doce de la mañana, un grupo de alumnos de Filosofía iniciaron una marcha desde el edificio B de Filosofía al Decanato. Una sección de Policía Armada a caballo les impidió el acceso al campus y los alumnos se retiraron sin que se produjesen incidentes.

Poco más tarde grupos estudiantiles controlaron el tráfico en la avenida Complutense. A la altura de la Escuela de Ingenieros Agrónomos, apedrearon los coches de la Policía Armada, que cargó contra ellos. En la Escuela de Ingenieros de Caminos se dispersaron definitivamente ante una nueva carga de la fuerza pública.

A la una y media en Moncloa, junto al Rectorado, y en Fer-

nando el Católico, otros grupos estudiantiles cortaron el tráfico y la policía, protegida con cascos y escudos, efectuó algunas cargas, restableciendo la normalidad.

**INCIDENTES EN BARCELONA**

Barcelona, 24. (Cifra). — Esta mañana se registraron algunos incidentes en la Facultad de Derecho, sita en la zona Universitaria de Pedralbes. La fuerza pública entró en el edificio para retirar determinados carteles y, como quiera que fueron nuevamente colocados, volvió a entrar el mediodía.

Las primeras clases lectivas se dieron con normalidad, pero después fue desalojada la Facultad.

El Decano, Doctor don Rafael Entrena Cuesta, ha dicho a un redactor de la agencia «Cifra» que no tiene noticias de heridos ni detenidos, pero que «alguna mesa se ha roto». Por vez primera en el presente curso se ha producido una actitud así.

Por otra parte, el Doctor Entrena, que espera desde el día 20 el nombramiento de sucesor en el Decanato, ha desmentido los rumores de que esta sustitución pueda resolverse con una especie de triunvirato.

Madrid, 24. (Alfil). — Una inasistencia parcial a las clases se viene observando en el tercer curso de Teología de la Pontificia Universidad de Comillas. Dicha inasistencia, según manifestaron a «Cifra» portavoces de los estudiantes, fue decidida en una asamblea estudiantil del pasado día 18 de noviembre. La decisión fue adoptada en señal de protesta por la actual orientación de los estudios teológicos y por la aplicación de los Estatutos de la Universidad.

## POR DOS VECES ENTRO A ROBAR EN EL MISMO HOTEL

Ha sido detenido por la Guardia Civil de Ca'n Pastilla

Días pasados se descubrió un robo perpetrado en uno de los hoteles enclavados en la zona de Ca'n Pastilla que permanecen cerrados fuera de la temporada estival. Se notaron a faltar entre otras cosas siete mil quinientas pesetas que se guardaban en una de las mesas del despacho de la Dirección. El ladrón, para llegar al botín, tuvo que atravesar varias puertas, lo que hizo presumir a las fuerzas de la Benemérita del Puesto de Ca'n Pastilla, cuando acudieron a realizar la oportuna inspección ocular, que se trataba de alguien que conocía perfectamente el local.

Llevada adelante la investigación, descubrieron poco después en el Coll d'en Rebassa a A. M. M., de 41 años de edad, quien estrechado a preguntas acabó confesándose autor del

robo, añadiendo que días más tarde volvió al mismo lugar y de otro sitio se llevó 800 pesetas.

Con las diligencias instruidas pasó a disposición judicial, decretándose su ingreso en prisión.

## CABALLO «APARCADO» EN LA CALLE

A primeras horas de la noche de ayer, la Policía Municipal se hizo cargo de un brioso corcel que se hallaba «aparcado» en la calle Juan Maragall, de nuestra ciudad. Parece ser que el animal se escapó de la cuadra o de su refugio y que algún transeunte, en vista de que iba sin rumbo fijo y en evitación de mayores males, le sujetó por el ronzal que llevaba al cuello y lo ató a una farola.

## WASHINGTON

## DESCUBRIMIENTO SOBRE EL CANCER

### SE TRATA DE UN PRODUCTO QUIMICO ALTAMENTE RELACIONADO CON EL MISTERIO DEL MAL

Washington, 24. (Efe). — Un producto químico que estaría altamente relacionado con el misterio del cáncer ha sido descubierto en Estados Unidos.

Los Doctores Rober C. Gallo, Sue Yang y Robert C. Ting trabajaron durante seis semanas en el laboratorio y su descubrimiento podría proporcionar a la larga un tratamiento para la leucemia, si pudiera conocerse el medio de detener a ese producto químico que parece incitar a los virus dormidos, convirtiéndolos en virus virulentos que originan células cancerosas.

El descubrimiento de este equipo científico del «Instituto Nacional del Cáncer» que comentó sus logros hace poco en París, en una conferencia que tuvo lugar en el «Instituto Pasteur» podría ayudar a crear un nuevo método de diagnóstico precoz de la leucemia pero, y he aquí lo más importante, puede significar la clave para saber como se extiende el cáncer.

Los investigadores descubrieron una enzima en los linfocitos de los pacientes que padecían leucemia aguda.

## CUADROS DE PICASSO, DALI, MIRO Y OTROS A SUBASTA

### Para allegar fondos en favor del Pakistán

Barcelona, 24. (Cifra). — Una subasta de cuadros de destacados artistas catalanes, entre los que es posible figuren Picasso, Dalí y Miró, se celebrará en Barcelona, posiblemente en los primeros días de enero próximo, a fin de conseguir fondos para ayudar a los damnificados del Pakistán, a consecuencia del ciclón y maremoto acaecido recientemente.

Esta iniciativa ha sido anunciada por el Cónsul honorario del Pakistán en Barcelona, Juan Miró, se celebrará en Barcelona, posiblemente en los primeros días de enero próximo, a fin de conseguir fondos para ayudar a los damnificados del Pakistán, a consecuencia del ciclón y maremoto acaecido recientemente.

Esta iniciativa ha sido anunciada por el Cónsul honorario del Pakistán en Barcelona, Juan Miró, se celebrará en Barcelona, posiblemente en los primeros días de enero próximo, a fin de conseguir fondos para ayudar a los damnificados del Pakistán, a consecuencia del ciclón y maremoto acaecido recientemente.

## Da señales de vida a los 32 años de considerarle muerto

### Solicitando un periódico en el que aparecía su esquel

BADAJOS, 24. (Cifra). — En el diario «Hoy», de 13 de septiembre de 1938, apareció publicada una esquel mortuoria con varios nombres de componentes de la Quinta Bandera de Falange Española Tradicionalista y de las JONS caídos en el frente de Extremadura durante nuestra Cruzada.

Entre los relacionados en la esquel figuraba Julián Sosa Molina, quien acaba de escribir una carta al director de «Hoy» de Villarrubia de los Ojos (Ciudad

Real), donde vive, rogando se le envíe de un ejemplar del periódico donde apareció publicada la esquel en la que figuraba como muerto en combate, o bien fotocopia de la misma, por necesidad con urgencia probar, ante un Tribunal Militar, su participación en la Cruzada.

El diario reproduce hoy la esquel en primera página y da a conocer la grata noticia de la existencia de quien, en la confusión de la contienda, se dio por muerto.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña María Pou Quetglas**

Que falleció ayer, a la edad de 56 años, en Lluchmayor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos, esposo Miguel Ginart; hijo Lorenzo (maestro de obras); hija política Catalina Fullana; madre; hermanas Catalina y Francisca; nietos Miguel Angel, Bartolomé y Lorenzo; sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, día 25, a las seis y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel, de Lluchmayor, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Barceló, 61. - LLUCHMAYOR. No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña Catalina Mas Perelló**

Que falleció ayer, a la edad de 77 años, en María de la Salud, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos, esposo Onofre Sureda Mas; hijos Onofre (sastre), Pedro (Cuerpo técnico de Correos), Bárbara y Bernardo (funcionario del Banco de Bilbao); hijos políticos Antonia Ribas Ginart, Margarita Busquets Femenias, Miguel Payeras Vanrell y Apolonia Juan Ramón; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, día 25, a las 8'30 de la noche, en la parroquia de María de la Salud, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle Mayor, 34. - MARIA DE LA SALUD. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.



LOCAL

Yo voy, Tú vas, El va... a la Tómbola, Nosotros vamos... a la Tómbola pro Cabalgata de Reyes en la Calle Vilanova.

Radio

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» (O.M. y F.M.) Programa para hoy

7:55: Apertura. Oración de la mañana; 8:00: Conexión con R.N.E.; 8:23: Trayler de prensa; 8:30: Radio Maritim. Audición en lengua alemana; 9:00: Buenos días, Alcalde; 9:03: Mientras Mañana trabaja; 9:27: La Radio contigo; 9:30: Cita en la mañana; 9:45: Diario temático; 9:50: Escaparate de novedades; 9:58: Mosaico; 10:00: Radio Club; 10:50: Dimes y diretes; 11:00: Eugenia Grandet; 11:25: Compás; 11:30: Operación felicidad; 12:05: Club Mediodía; 12:30: Cita con la radio; 12:40: Flash; 13: Mensaje de amistad; 13:15: Antena Vifafor; 13:30: Música 70; 13:50: Panorámica Juvenil; 14:00: Así es la vida; 14:03: Palma, hoy; 14:12: ms Juvenil; 14:30: Servicio Informativo de la semana; 14:30: Servicio Informativo de la figura deportiva de la semana; 14:30: Servicio Informativo de la figura deportiva de España; 15:00: Actual pop de España; 15:30: Radio Nacional de España; 16:00: Musical Chez Nous; 16:30: Promoción; Café con música; 17:00: Musical Chez Nous; 17:30: Promoción; 17:00: El miedo que nos ure; 17:30: Radio sorpresa; 17:45: Concierto; 18:15: La Ballena Alegre; 18:30: Radio Maritim. Audición en lengua alemana; 20:00: Conexión con el cupón pro-ciegos; 20:07: Miniprograma; 20:17: Relax; 20:15: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa; 20:45: Catorce acierto; 21:00: Así es la Mar; 21:30: Servicio Informativo de Radio Nacional de España; 22:30: Melodías de siempre; 23:00: Gran Musical; 24:00: Paralelo 24; 1:00: Cierre

RADIO POPULAR DE MALLORCA Programa para hoy

7:00: Apertura; 7:05: Buenos días; 7:10: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:30: Transmite Radio Popular; 8:35: Festival Juventud 70; 9:45: Llamen a su puerta; 10:20: Sobre ruedas Peugeot; 10:55: Platero; 11: Te había una mujer; 11:30: Impacto Pamona; 12: Angelus; 12:03: Studio Alemañ; 13: Este tiempo nuestro; 13:30: Pista; 14: Baleares buenas tardes; 14:30: Información Nacional; 15:05: Cotizaciones de Bolsa; 15:10: Transmite Radio Popular; 15:15: Economía para todos; 15:30: Disco-quiniela; 16: Saludo a Mallorca; 16:05: Todos hacemos la radio; 16:40: Smashing; 17:07: Entre amigos; 17:45: Antena Vifafor; 17:50: Fotos Simón; 17:55: Simposium; 18:30: A la Española; 19: Sandy Coast Show; 20: Sorteo Cupón pro-Ciegos; 20:05: Explosión-68; 20:40: Musical L. P.; 21: Viaje del Papa a Extremo Oriente: Crónica de Cipriano Calderón; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Pequeño Concierto; 21:55: Farmacias de Guardia. Cupón pro-ciegos; 22: Información Nacional; 22:30: Cambio de moneda extranjera. Boletín Meteorológico; 22:35: Transmite Radio Popular; 22:45: IV Festival Nacional de Villancicos Nuevos; 23: Premio Nobel de la Literatura: Giosue Carducci; 23:25: Orquestas en la noche; 24: La hora cero; 0:05: Amigos en la noche; 1:00: Cierre de la Estación Frecuencia Modulada 97,5 megaciclos. 18:30: Emisión en danés; 19: Emisión en sueco; 20: Emisión en danés; 20:30: Cierre de la Estación.

E. A. J. 13 RADIO MALLORCA Programa para hoy

SOLO EN FM 16:00 Musical FM 19:00 The Riki Lash Lazzar Show. EN ONDAS MEDIA Y DE F. M.: 7:00: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:57: Metinal Cadena Ser; 9:35: Pico Ruiz; 10: Mini Show Spar; 10:15: Radiopop; 11:30: Lo que me gusta; 11:45: Música y premios; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12:00: Angelus; 12:05: Fiesta; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13:10: Pasarela de la actualidad musical; 13:50: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Palma hoy; 14:10: Su quiniela, por favor; 14:26: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional. Información local; 15:00: Carteleras. De lo nuevo, lo mejor; 15:10: Pequeño concierto de sobremesa; 16:00: Más allá de las estrellas. Galería breve; 16:30: Lidia; 17:00: Los miserables. Galería breve; 17:30: Idolo; 17:45: Sus hijos lo merecen; 18:00: Programa variado; 18:30: Un mal paso; 19:00: La paloma negra Galería breve; 19:30: Catorce aciertos; 19:55: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:00: Matilde, Perico y Periquin; 10:15: Nuestros amigos Ondas infantiles; 20:40: Cuchi Cuchi y yo; 21:00: Nocturno de Chopin; 21:30: Cita con los éxitos; 22:00: Radio Nacional. Cotizaciones; 22:50: Sinfonía en si menor (Tchaikowsky); 23:30: Ritmos en la noche; 23:45: Historias extrañas; 24:00: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

Religiosas

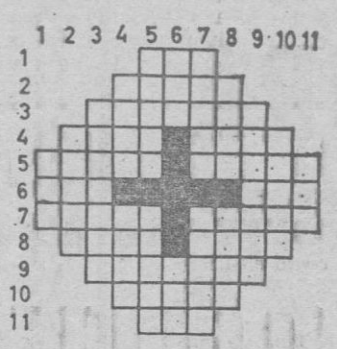
CULTOS PARA MAÑANA Los Desposorios de Nuestra Señora Santos Silvestre y Alejandro. Turnos de Adoración solemne al Santísimo Sacramento. En las MM. Reparadoras. a las 8, Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde a las 6, bendición y reserva de S. D. M. —En el Centro Eucarístico. a las 8, Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde a las 7.30, bendición, reserva de S. D. M. y Santo Rosario. —En Santa Catalina de Sena, a las 7.30 de la tarde, Exposición de Santísimo y preces. A las 8, bendición y reserva de S. D. M. A las 8.15, Misa vespertina. En esta misma Iglesia a las 10.30 de la noche, "Adoración Nocturna". Turnos de Guardia, "Cor Jesu" y "Sagrada Familia". Otros actos religiosos —En la Merced, a las 7.15 de la tarde, Santo Rosario. A las 7.30, Misa vespertina y Comunión para los Jueves Eucarísticos. A continuación, acto de Reparación con exposición de S. D. M., ejercicio, bendición, reserva y Salve, a Nuestra Santísima Madre. Visita etc. A Nuestra Señora, en San Jaime.

DIFISA. Máxima combinación: RESISTENCIA-ELEGANCIA-PRECIO NO PRECISA OBRAS ALUMINIO EXTRUSIONADO Y ANODIZADO DIFISA. Tel: 223335 - PALMA DE MALLORCA BARCELONA Graf.Sorriente,33 Tel: 234545 239758 MADRID - Palafox,3 Tel: 2238280

Cupón del ciego 0 3 1

diario

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. 1: Se-mejante; 2: Elevación, de la temperatura normal del cuerpo; 3: Especie de mención de más longitud que vuelo; 4: Barro. Patria de un célebre santo; 5: Burdo, Hiermanas; 6: Al revés, ánsar. Reza; 7: Hogares. Extraer; 8: Cerebro. Deidad del amor; 9: Que se crían en sotos; 10: Recipiente de tela, cuero o lana, abiertos por un lado; 11: Hermana. VERTICALES. 1: Pal; 2: Barnices; 3: En las dinamos y motores eléctricos, los circuitos móviles que giran dentro del fijo o estator; 4: Traspase a otro una cosa. Demostrativo; 5: Masa de gasa o algodón con que se obstruye una herida o cavidad. Cartas de la baraja; 6: Nombre árabe. Repetición; 7: Piedras lisas. Dueño de una cosa; 8: Liso. Anillos; 9: Viento sudeste; 10: Espuertas grandes; 11: Al revés, nivel.

SOLUCION:

HORIZONTALES. — 1: Tal; 2: Cator; 3: Repisas; 4: Lodo; 5: S. Patañ. Sores; 6: Aca. Ora; 7: Lares. Sacari; 8: Seso; 9: Sotanos; 10: Saes; 11: Sor.

Television

PRIMERA CADENA MATINAL 12.15: Apertura; 12.30: Primera hora; 1.30: Convience saber. SOBREMESA 2.00: Panorama de actualidad; 3.00: Noticias a las tres; 3.25: Buenas tardes; 5.00: Despedida y cierre. TARDE 6.45: Carta de ajuste; 7.00: Con vosotros; 7.55: Ojos nuevos. NOCHE 8.25: Esta noche...; 8.30: Novela; 9.00: Telediarlo; 9.30: Superagente 86; 9.55: Investigación en marcha; 11.00: Cuarto continente; 11.30: Veinticuatro horas; 11.50: Despedida y cierre. UHF 20.00: Carta de ajuste; 20.30: Presentación y avances; 20.32: Dibujos animados; 21.00: Gama 71; 21.30: Telediarlo dos; 22.00: Avances; 22.02: Cine Club; 23.30: Coral Burnett; 0.30: Cierre.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche) Alemany, Rubén Dario (Esq. Ob. Campins). Teléfono 214996; Antich, Calvo Sotelo, 306 (Terreno). Teléfono 231230; Artigues, Rubí, 11. Tel. 213821; Bordoy Real, Berfín, 23 (El Arenal). Teléfono 260074; Buñalo, Call, 12. Tel. 22274; Forteza, Miguel Santandreu, 79. Tel. 27265; Fuster, Greco, 11 (Viviendas Virgen de Liuc). Tel. 274596; Gimbernat, Plaza San Antonio, 47. Tel. 213496; González, Fátima, 60 (Santa Catalina). Tel. 231021; Manera, Fray Luis Jaume, 73. Teléfono 251860; Planas, San Nicolás, 30. Tel. 223493; Santandreu, Fausto Morell, 16. Teléfono 272783; Torres, Ramiro de Maeztu, 7 (Son Pizá). Tel. 232311; Vidal, Tte. Cnel. Franco, 15. Tel. 274820; Vda. Trián, San Miguel, 159. Teléfono 212331. (\*) Tienen servicio de oxígeno. SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterumpido. Teléfonos: 230946 - 230947 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Durota). SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Telfs. 222200 - 211229. Bomberos: 251234. Ambulancias: 22179. Policía: 211221.

URGENCIAS MEDICAS Dr. JIMENEZ PEINADO SERVICIO PERMANENTE Tels. 222008 222222 C/ JUAN ALCOVER, 156

El tiempo

REVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL El frente de lluvias se desplaza hacia Occidente, siendo poco probable que alcance Baleares en las próximas veinticuatro horas. Sin embargo, el cielo se irá cubriendo y puede dar alguna llovizna. El viento inicialmente de Levante, girará al Sur y Suroeste, aumentando de fuerza. Marejadilla, empeorando a marejada y posteriormente a marejada fuerte. OBSERVACIONES Humedad relativa: 82 x 100. Insolación: 5 h. 20 m.

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Table with exchange rates for various currencies: Dólar U.S.A., Dólar canadiense, Franco francés, Franco C.F.A., Libra esterlina, Franco suizo, Francos belgas, Marco alemán, Liras italianas, Florin holandés, Corona sueca, Corona danesa, Corona noruega, Marco finlandés, Chelines austríacos, Escudos portugueses, Dirham, Cruceiro nuevo, Peso mejicano, Peso colombiano, Peso uruguayo, Sol peruano, Bolívar, Pesos argentinos, Dracmas griegos.

AL COMPRAR UNA VIVIENDA PUEDE USTED EQUIVOCARSE CON EL «SEGURO DE RECOMPRA COBASA» ¡NO! Habite Ud. SEIS MESES su vivienda en SON FORTeza-2 antes de decidirse a adquirirla definitivamente. Si por cualquier circunstancia no se siente Ud. plenamente satisfecho, exija la devolución de las cantidades entregadas, más un 8 % de interés anual. Cobasa s.a. inmobiliaria INFORMACION Y VENTA: Pl. Homabeque, 11 Tel. 23-73-39 y 23-48-85 y en el Edificio Son Forteza

CUPON REGALO A CANJEAR POR UN NUMERO PARA EL SORTEO DIARIO EN LA TOMBOLA PRO CABALGATA DE REYES CALLE VILANOVA Nº PREMIADO AYER: SERIE U Nº. 9.113

KANFORT AMERICA, S.A. SOLICITA VENDEDORES para cubrir la zona de Baleares y provincia con residencia en Palma de Mallorca

EXIGIMOS: Libre del servicio militar, Preferible con automóvil, Dinámico y con verdaderos deseos de progreso, Dispuesto a viajar, No es necesario experiencia en ventas. OFRECEMOS: Formación a cargo de la empresa, en las modernas técnicas de ventas, Salario inicial de 175.000 pesetas anuales, Beneficios adicionales al nivel de 36.000 pesetas anuales, Asignación de dietas y gastos de automóvil, Sólido porvenir. Interesados, escribir a mano, enviando "curriculum vitae" y fotografía reciente al Apartado 20.239 de Madrid, a la atención del Gerente de Ventas. Las entrevistas con los seleccionados serán realizadas en Palma. Todas las solicitudes recibidas serán contestadas. (3 874)

Lea «BALEARES»



# BUENOS SUCESO Y AVENTURA

Por Eusebio GARCIA LUENGO

SIN que quiera jugar en exceso a la paradoja, diré que no suelen agradarme las novelas de aventuras, precisamente porque no ocurre nada en ellas. Apenas he leído alguna quizá por ese oscuro prejuicio. De cosas, géneros y manifestaciones diversos tenemos a veces noticias que no necesitan ser confirmadas por lecturas o presencias directas. Son avisos del gusto, del carácter o del instinto. Pero también en ocasiones hemos de rectificar.

tendia que tampoco ocurriese nada, como en determinadas obras admirables para mí... y que imitaba— en las que se debatían aquellos sentimientos y pasiones, a veces espeluznantes. Quizá las cosas importantes que el hombre puede vivir las vive siempre quitera o no y haga la vida que haga, con tal de que no se trate de un certincolo, de una zascandillo, o, en efecto, de un aventurero, término que ya suele cargarse de desdén. No creo que lo dicho antes tenga un aire demasiado fatalista, sino que los hechos en sí mismos significan algo completamente distinto para cada cual y el rasstro que dejan en el alma no puede ser más diferente.

Me parece que la verdadera e interesante aventura se halla en contradicción con la otra, con la externa y falsa. Tales adjetivos, sin embargo, son muy gratos, y quisiera cómo tendríamos seguridad de que sea así? Aún ajustándose a la más corriente significación— sin retorcer demasiado el lenguaje— la aventura puede ser dramática y estremecedora, o anécdota y divertida, o llena de graves enseñanzas. Y estaríamos ya ante el caso de óptimos libros clásicos o de ciertas personas las peripecias de cuya vida nos han apasionado de verdad.

Despojada la aventura de una idea o sentimiento interior, carece de sentido. Y en tal caso, se comprende que tragada a los niños, pues son éstos los únicos incapaces de aventura y por ello han de buscarse en las peripecias externas.

Es posible que cada cual busque y se sienta protagonista de la aventura que le corresponda. Por eso tal vez los unos apechen y se nutren de la pueril literatura de quidosis— estoy juzgando y calificando— y de buena porción del cine. La otra aventura agarra a sus personajes y, sin necesidad de acciones disparatadas, los eleva a las altas cimas de la existencia o los sumerge en los infiernos de la pasión o de la angustia.

Las grandes tragedias se viven casi siempre dentro de la vida cotidiana, con tal, claro es, de que se tenga dimensión espiritual para ello. Y si se me permite un tanto vacilar, pues, de lo contrario, no se explicaría que gustasen de narraciones o espectáculos donde ocurre tan poca cosa. Y es que todo depende de la conciencia y de la sensibilidad.

La mejor novela de aventuras sería aquella cuyos sucesos ocurren por dentro de los personajes; es decir, que expresa problemas de la conciencia, conflictos del corazón, encrucijadas de la mente, todo junto, pues todo viene a ser igual. La más espantosa aventura acontece cuando el hombre se enfrenta decisivamente con todo aquello que le afecta: Dios, la muerte, el amor; la ambición, la zozobra de su destino, los afectos, la resolución de sus radicales sentimientos frente a su propia suerte más o menos incierta.

Despojada la aventura de una idea o sentimiento interior, carece de sentido. Y en tal caso, se comprende que tragada a los niños, pues son éstos los únicos incapaces de aventura y por ello han de buscarse en las peripecias externas.

# MESA DE REDACCION a DOBLE PAGINA

## DIGANOS Vd. ALGO

Gracias a don Rafael Jorda Albons, y a su amigo don Bernardino Seguí, desde ahora en adelante los artistas de espectáculos tendrán su centro social el Hogar del Artista. El primero nos cuenta el simpático suceso.

D. RAFAEL JORDA ALBONS  
«LOS GRUPOS DEL SINDICATO PROVINCIAL DEL ESPECTACULO YA TIENEN UN «HOGAR DEL ARTISTA»»



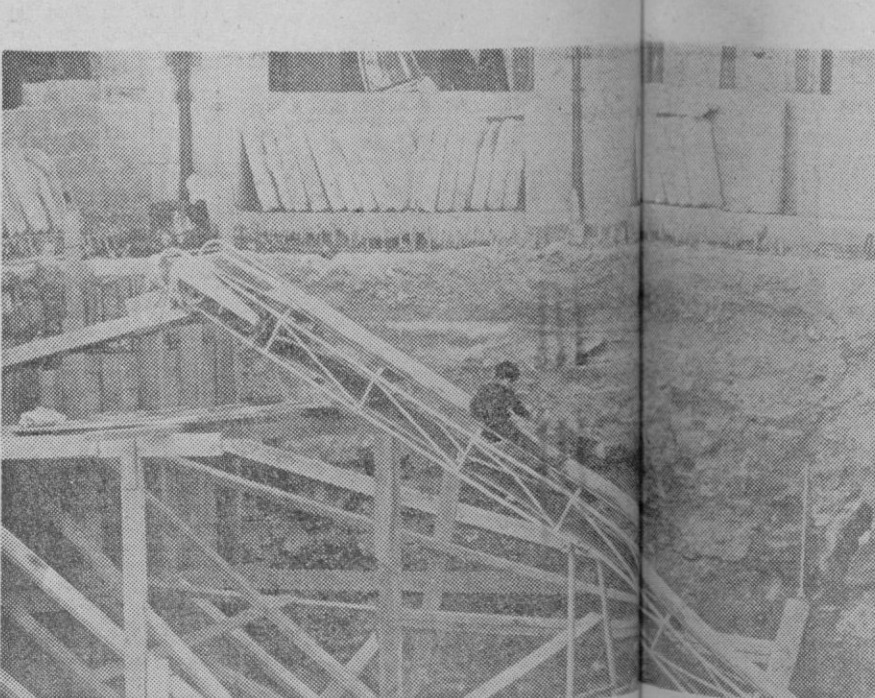
Como usted sabe, yo ocupo el cargo de Presidente Social del Sindicato del Espectáculo. Como tal, desde hace tiempo, sentía gran ilusión por conseguir ese anhelo, es decir, el nacimiento de una casa con las condiciones necesarias para la convivencia de los artistas, unos locales adecuados a nuestras inquietudes profesionales, lo que resultaba imposible, debido a la gran carencia de posibilidades económicas nuestras... Y sin embargo, gracias a un buen amigo, don Bernardino Seguí, ya tenemos una casa, una estupenda casa que reúne todas las condiciones apetecidas y hasta soñadas, una casa con teatro incluido, con salones para reuniones sociales, con dependencias para ensayos, con un amplio y bien surtido bar, etc., etc.

—¿Por qué lo dice?  
—Por aquel alcalde de un pueblo de la isla que a fuerza de caciquear, tenía a medio pueblo en cotra suya y la otra mitad, que no es que tuviese nada contra él, pero cada vez que salía a colación el alcalde pensaba: "Mal il pegui un lamp!"  
—Había unanimidad, vaya...  
—Yon esta unanimidad no es raro que se armasen folletines cada dos por tres. Por lo que el buen Secretario del ayuntamiento, temiendo que el día menos pensado se armase la gorda, "bajó" a Palma y se fue a ver al Gobernador para contarle lo que pasaba.  
—Y el Gobernador...  
—Decidí gestionar de la autoridad militar el envío de un piquete de caballería al pueblo de marras. Para "calmar" los ánimos y con el pretexto de unas maniobras o de una marcha militar, no era raro que en aquellos tiempos de sana democracia se desplazasen fuerzas de caballería y aun de a pie a los pueblos donde había ocurrido o estaba a punto de ocurrir algún "renou".  
—En Campos hubo un famoso "renou". Y también lo hubo en Maná y en otros pueblos y ciudades de Ma...

## BRANDY MISTRAL PRESENCIA Y PRESTIGIO DEL BRANDY CATALA

—¡Alcalde genial!  
—Cuando llegó el piquete o destacamento, y después de los saludos de rigor, el oficial que mandaba la fuerza se fijó en los cuernos y felicitó calorosamente al alcalde por su feliz iniciativa.  
—Cualquiera habría hecho lo mismo. Yo también le hubiese felicitado...  
—Y todo ha salido de aquí! le dijo el alcalde al oficial, dándole grandes palmadas en la frente. "Si, señor, tot ha sortit d'aquí!" repeta el buen alcalde golpeándose el frontal. "¿Que usted usó una gran cabeza", confirmó el oficial (que era un guasón de Valladolid). "Per així, així, és com és, he! he!" contestando el porfirioso con toda la razón del mundo.  
—La historieta me suena...  
—La publicó (mejor escrita, naturalmente) "L'Ignorancia" en 1880.  
—Allò eren batles...  
—Eso está más que bien, aunque me figuro que los fondos serán hartamente reducidos para atender a esa obra tan útil y benéfica.  
—Son reducidos, ciertamente, pero aún así, administrando nuestras limitadas posibilidades, llevamos repartidas en ayudas más de doscientas mil pesetas.  
—Le felicito muy cordialmente... ¿También entran los loreros en el Sindicato del Espectáculo?  
—Claro, también tienen su grupo!  
El día de la fiesta habrá que dedicarles un pasodoble.  
CALDENETY

## UN PIE PARA ES FOTO PELIGROSO TOOGAN



La verdad es que rara vez pasamos por la Plaza Mayor, nos aproximamos a las profundidades de la Plaza Mayor. ¿Para qué? Se pasa un mal rato y nada solucionamos con las mentaciones y largas contemplaciones de aquellas mil y miles de palmas y no palmas que desvían su ruta hacia otras zonas transitables, y que esta desviación supone pérdidas temporales para muchos. Razones poderosas frenan la actividad que debía llevarse a un ritmo velocísimo y paralizan unas obras cuya terminación supone no ya el embellecimiento de la Plaza, no ya el alivio que ha de ser un aparcamiento, sino la vuelta a la normalidad, que es el verdadero problema que se plantea al cliente que llega a la plaza. No queriendo que este tema que es problema de todos sea una cuestión de dinero y de un chiquillo bobón, con un tanto de voluntad y el abandono de la obra ayudada...

## Precedio hace 100 Años

LEEMOS EN EL "DIARIO DE PALMA":  
Sabemos que así se espidan las patentes limpias en este puerto y en el de Barcelona emprendiendo sus viajes el vapor Unión, viajando primeramente solo de aquí a Barcelona y pasando algún tiempo a Marsella, con escala a dicho punto.  
Puede que hoy venga alguna resolución del Gobierno sobre el día que ha de cantarse en Te Deum en acción de gracias al Todopoderoso por haber cesado la fiebre amarilla, cuya enfermedad casi puede decirse que no ha reinado epidémicamente a no ser en los barrios de Santa Cruz, aunque mantenía la alarma entre los moradores de la ciudad.  
Con mucho gusto hemos visto como uno de nuestro colegas "El Fomento Balear" ha abierto una suscripción para correr a las personas que han quedado huérfanas menores de 15 años y viudas por efecto de la enfermedad reinante. Al elogiar como se merece tan caritativo proceder no podemos menos de recomendarlo a nuestros suscriptores, en la confianza de que sus sentimientos de caridad les harán contribuir a tan benéfica obra.  
Ayer regresó a esta capital el Excelentísimo Sr. Capitán General alojándose en su habitación del Palacio de la Almudaina. También llegaron la música del regimiento de Soria y la compañía que dijimos ayer que se esperaba.  
En las obras que se están efectuando en el exconvento de Capuchinos hay empleados unos 75 trabajadores.  
A la cantidad de 1210 reales ascendía ayer la suscripción promovida por varios vecinos de esta ciudad para regalar un bastón de mando al señor Brigadier Gobernador Militar de esta plaza, don Gregorio Villavicencio.  
Para solemnizar el acontecimiento de la elección del duque de Aosta para rey de España, la música que regresó del campo, loco desde las doce de ayer hasta hora aye de la tarde en el patio de Palacio, delante las casas del Gobierno de la Provincia y del Ayuntamiento y en el paseo del Borne. Por la noche hubo iluminaciones en los expresados edificios y otros civiles y militares.  
Los vecinos de las calles de Vallori y Casa de España se proponen rezar un rosario público ante la hornacina de la Virgen de la Salud que hay en esta última calle. ESEA

—¡Alcalde genial!  
—Cuando llegó el piquete o destacamento, y después de los saludos de rigor, el oficial que mandaba la fuerza se fijó en los cuernos y felicitó calorosamente al alcalde por su feliz iniciativa.  
—Cualquiera habría hecho lo mismo. Yo también le hubiese felicitado...  
—Y todo ha salido de aquí! le dijo el alcalde al oficial, dándole grandes palmadas en la frente. "Si, señor, tot ha sortit d'aquí!" repeta el buen alcalde golpeándose el frontal. "¿Que usted usó una gran cabeza", confirmó el oficial (que era un guasón de Valladolid). "Per així, així, és com és, he! he!" contestando el porfirioso con toda la razón del mundo.  
—La historieta me suena...  
—La publicó (mejor escrita, naturalmente) "L'Ignorancia" en 1880.  
—Allò eren batles...  
—Eso está más que bien, aunque me figuro que los fondos serán hartamente reducidos para atender a esa obra tan útil y benéfica.  
—Son reducidos, ciertamente, pero aún así, administrando nuestras limitadas posibilidades, llevamos repartidas en ayudas más de doscientas mil pesetas.  
—Le felicito muy cordialmente... ¿También entran los loreros en el Sindicato del Espectáculo?  
—Claro, también tienen su grupo!  
El día de la fiesta habrá que dedicarles un pasodoble.  
CALDENETY



### UNA SUPER-PENICILINA

Londres. (Efe). — Una nueva forma de penicilina, llamada "fluoxacilina", y al parecer, de una efectividad dos veces mayor que la de los antibióticos similares conocidos hasta ahora, ha sido obtenida en los "Beecham Research Laboratories" de Betchworth, en el condado de Surrey.  
La nueva penicilina se puede emplear contra las bacterias penicilino-resistentes, se puede administrar por vía bucal, en vez de inyecciones y no parece ser afectada por las proteínas en la sangre.

### GUERRA DEL PAN EN VITORIA

Vitoria. (Cifra). -- A noventa céntimos ha sido rebajado en Vitoria el precio de la barra de pan de 330 gramos, consecuencia de la llamada "guerra del pan" entre las panificadoras de la región. "Guerra" dio comienzo cuando la Panificadora Vitoriana rebajó sus precios en contra de los fijados por el Consejo de Ministros, que estableció en 4,90 pesetas el precio de la barra de 300 gramos, y el pan sobado, a 5,20; la Panificadora lo fijó por su cuenta en 4,50, respectivamente.  
Ante esta situación, las restantes panificadoras, siete en total, rebajaron también el precio de la barra a cuatro pesetas, sin modificar el del pan sobado.  
La "guerra" entre las panificadoras está ahora de competencia total a fin de ver quién se adueña de la elaboración del pan y quién fija un precio estable.

### DESTROZA A GARROTAZOS DOS ESTABLECIMIENTOS

Alicante. — Un sedito holandés ha destruido a garrotazos dos establecimientos de Benidorm. A las seis y media de la mañana, armado con un garrote, la emprendió contra vitrinas y escaparates de un comercio de "souvenirs" y contra las puertas y ventanas de un bar. En éste destruyó a continuación la televisión, la caja registradora, la cafetera automática, estanterías, mostradores, sillas, etc. Una vecina avisó a la Policía, que sorprendió al individuo en plena actividad. Se trata de Gerardus Veerhuis, de treinta y tres años, que ha estado internado varias veces en su país con ataques de locura y que se encontraba en España en vía de descanso y recuperación. Los daños ocasionados se cifran en más de dos millones de pesetas.

### LA ADVERTENCIA DE LA MADRE

El niño pasó a la casa de la vecina. Y en la casa de la vecina había visita. Una señora, que preguntó quien era el niño, por su madre, por todos. Y le dijo: —Eres un niño muy guapo! Yo también tengo un niño muy guapo... Y le enseñó una fotografía: —¿Qué te parece? Y el niño nada dijo. —No te parece guapo? —Mira: a mí me ha dicho mi madre que me cae bien cuando ten pueda decir la verdad.

### LAS HORMIGAS PRESAGIAN LLUVIA EN BADAJOZ

Granja de Torrehermosa (Badajoz). -- Enjambres de hormigas voladoras invadieron las fachadas de los edificios de esta localidad donde calentaba el sol esta mañana, lo que se considera como augurio de lluvias inmediatas, tal como aconteció en otras ocasiones.

### EL FUMADOR Y EL MEDICO

El médico le había dicho que tenía que dejar de fumar. Y él, que bueno. Y hasta lo había intentado, pero nada. Así que cuando un día el médico le vio fumando por la calle, se enfadó. Amistosamente, pero se enfadó.  
—En eso no hablamos quedado...  
—¿En qué hablamos quedado?  
—Yo le dije que no fumaba, pero usted me dijo que no fumo más. Fumo lo mismo.

### LAS PREGUNTAS

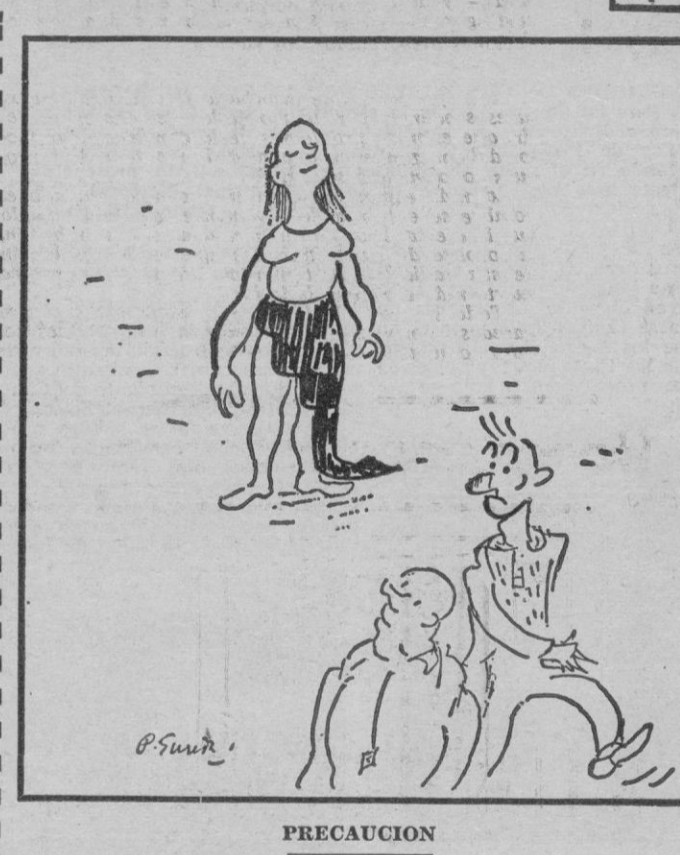
Es difícil contestar a las preguntas de los niños. Sobre todo cuando uno empieza contestando por contestar. Veamos:  
—¿Por qué tiene tan poco pelo tío Felipe?  
—Porque es un sabio.  
—Y tú, ¿por qué tienes tanto pelo?  
—Respecto a las rocas lunares limítase a los experimentos programados, Fedor!

## Coplas sin Malicia

### A DORMIR, ¡A LA CAMA!

Lo de Robert y Camilo— con penilla lo comentando un acontecimiento dejó al público tranquilo. Solamente un centenar— ingleses la mayoría— escucharon Poesía por la noche, junto al mar.  
Algunos que allí estuvieron confían, idesvergonzados, que salieron defraudados y en las butacas durmieron.  
¿Qué esperaba tal elenco espeso y municipal? ¿El sobado recital de algún artista flamenco?  
Muchos extraños sujetos quinientas "pelas" gastaron y tan solo demostraron que siguen analfabetos.  
Un rubicundo alemán se expresaba luego así: —Yo tan solo vine aquí porque me gusta el champán.  
Hacer el "ridi" se llama a una velada asistida tan solo para dormir, teniendo la propia cama.  
GIL ARRIBATO

## Cosas de CALA FAT



PRECAUCION  
—A N'questa si que no l'agaferan amb sos calçons desfets! Mini, midi, maxi i semimidi per si acas!

## DIELECTRO BALEAR, S.A.

Comunica que, por acuerdo de la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el día 15 de mayo del presente año, se acordó el cambio de domicilio social, fijándolo en la calle del Archiducado Luis Salvador, núm. 74, entlo. D. de esta ciudad.  
Palma de Mallorca, a 21 de noviembre de 1970.  
El Secretario, *Damián Company Rotger*

## TOLDER

TOLDOS PARA CAMIONES Y CUBRE - MERCANCÍAS  
EN ALGODON FIBRAS ARTIFICIALES SINTÉTICAS Y PLASTICO  
PALMA DE MALLORCA  
Via Roma, 5 - Teléfono 217775

## DIARIO Baleares

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22  
NUESTROS TELEFONOS  
REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES 235940 (TRES LINEAS)  
PUBLICIDAD 231177  
SUSCRIPCIONES 235740  
CIERRE 231177  
DIRECCION 231866  
ADMINISTRADOR 234832



# MORAGUES, SEGUI, CABRER Y MORENO, CONCEJALES ELECTOS POR EL TERCIO SINDICAL, DE PALMA

## BLANES, SASTRE, MAS Y OLIVER, CONSEJEROS LOCALES ELECTOS



**ELECCIONES DE CONCEJALES POR EL TERCIO SINDICAL**  
Momento en que, verificada la elección y computados los votos correspondientes a cada candidato, se procede, conforme señala la Ley de Procedimiento Electoral, a quemar las papeletas. Al fondo en el salón de sesiones del Ayuntamiento, presencia este acto reglamentario la Junta Municipal Electoral. (Foto RIBAS)

A las diez de la mañana de ayer, se constituyó en colegio electoral la Junta Municipal del Censo Electoral, en el salón de sesiones de las Casas Consistoriales, con el fin de que los cuarenta compromisarios de las Entidades Sindicales de Palma, procediesen, mediante vo-

tación secreta, a la designación de los Concejales por el tercio sindical.

El número de Concejales a elegir era de cuatro, de los que tres se elegían por renovación normal y el cuarto para cubrir la vacante producida por el fallecimiento del concejal don Antonio Bernat Salom.

En un principio se habían proclamado ocho candidatos, pero uno de ellos don Juan Tortella Busquets, trabajador de hostelería, presentó la renuncia a su candidatura el pasado día 20, siendo elevada la misma a la Junta de Elec-

ciones Sindicales, y dándose cuenta a la Junta Municipal del Censo.

La Junta estuvo presidida por el Juez Municipal señor Rosselló. De los cuarenta compromisarios elegidos concurrieron a depositar su voto treinta y nueve, no pudiendo depositarlo el compromisario del Sindicato del Olivo, don Mateo Femenías Alberti, por hallarse ausente de la ciudad.

Depositados los votos, se realizó el escrutinio que dio el siguiente resultado:

- Don Miguel Moragues Vidal, 37 votos.
- Don Pablo Seguí Alemany, 29 votos.
- Don Pedro Cabrer Rodríguez, 22 votos.
- Don Felipe Moreno Rodríguez, 21 votos.
- Don Ramón Darder Bauzá, 19 votos.
- Don Arnaldo Losada Garau, 12 votos.
- Don Gabriel Vidal Caldés, 2 votos.

A la vista del escrutinio fueron proclamados Concejales Electos por el tercio sindical, don Miguel Moragues Vidal, Presidente de la Sección Social de Hostelería; don Pablo Seguí Alemany, Empresario del Sindicato de la Construcción; don Pedro Cabrer Rodríguez, Empresario de Hostelería y Presidente del Sindicato; y don Felipe Moreno Rodríguez, Presidente del Sindicato de Enseñanza. Este último por ser de los elegidos el que ha obtenido menor número de votos, desempeñará el cargo durante la mitad del mandato normal, ya que es el que sustituye al fallecido don Antonio Bernat Salom.

Han sido elegidos un trabajador y tres empresarios, con lo que se mantiene la paridad entre trabajadores y empresarios en el Ayuntamiento de Palma, trabajador y empresarios que al parecer habían sido apoyados por sus Consejos respectivos.

La lucha resultó reñida, basta fijarse en el resultado para poder deducir lo que fue aquella y lo indeciso del resultado hasta que el escrutinio aclaró toda duda.

### PROCLAMACION DE CONCEJEROS ELECTOS

A las once de la mañana se reunió la Junta Local de Elecciones del Movimiento, proclamando a Concejales electos por el tercio sindical a los siguientes señores: Don Carlos Blanes Nouvilas, don Vicente Sastre Juan, don Eugenio Mas Mira y don Antonio Oliver Alegre.

Para esta proclamación no fue necesario celebrar elección, ya que si bien en principio se habían proclamado siete Candidatos —de entre los que tenían que ser elegidos cuatro, por los mismos compromisarios que habían designado a los Concejales de representación Sindical—, don Francisco Vadel Miralles presentó el 16 de noviembre la renuncia a su candidatura, haciendo lo mismo el día 20 de noviembre don Miguel Ángel Rotger Escriba y don Joaquín Ribas, de Re-  
na.

Por ello la Junta Local del Movimiento proclamó Concejales Electos a los señores mencionados que habían mantenido su candidatura, sin necesidad de efectuar elección.



**ELECCIONES DE CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO DE REPRESENTACION SINDICAL**  
En el salón de reuniones del Gobierno Civil, la Junta Provincial Electoral del Movimiento, procede a la recopilación de datos para verificar el escrutinio de las Elecciones de Concejales Locales del Movimiento. -- (Foto JUANET).



CARLOS BLANES NOUVILAS



VICENTE SASTRE JUAN



EUGENIO MAS MIRA



ANTONIO OLIVER ALEGRE

## CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO

### GRUPO DE REPRESENTACION SINDICAL

### RELACION DE ELEGIDOS EN POBLACIONES DE MAS DE 10.000 HABITANTES

#### CIUDADELA

- José Allés Serra  
34 años — Empresario
- Joaquín Mayans Comella  
58 — Empresario
- Pedro Pons Pons  
41 — Empresario
- Bartolomé Juan Mari  
51 — Zapatero

#### FELANITX

- Julián Amoros Vanrell  
34 — Industrial
- Gabriel Roig Artigues  
48 — Agricultor
- Pedro J. Pou Roig  
48 — Mecánico
- Andrés Obrador Rigo  
67 — Agricultor

#### IBIZA

- Vicente Buñ Tur  
54 — Industrial
- Francisco Verdura Ribas  
37 — Periodista
- Vicente Canals Torres  
34 — Albañil
- Vicente Antonio Costa  
42 — Funcionario

#### INCA

- Vicente Batle Beltrán  
44 — Agricultor
- José Busquets Barrera  
50 — Fotógrafo
- Juan Llobera Escanellas  
35 — Agricultor
- Juan Capó Beltrán  
57 — Herrero.

#### LLUCHMAYOR

- Antonio Munar Feretjans  
60 — Industrial
- Bartolomé Font Ripoll  
58 — Empresario.
- Magín Ferrer Adrover  
53 — Agricultor.
- Antonio Zanoguera Ribí  
54 — Agricultor.

#### MAHON

- Pedro Moreno Moncada  
53 — Perito Agrícola.
- Gabriel Morales Seguí  
46 — Perito Mercantil
- Esteban Gallardo Borrás  
27 — Metalúrgico
- Federico Cardona Tremol  
37 — Acente Aduanas.

#### MANACOR

- Juan Juan Santandreu  
54 — Administrativo.
- Juan Escalas Riera  
46 — Empleado.
- Guillermo Quetglas Fons  
18 — Administrativo.
- Antonio Femenías Durán  
50 — Agricultor.

#### POLLENSA

- Miguel Cerdá Cerdá  
69 — Empresario
- Juan Ochogavía Coll  
44 — Agricultor.
- Jaime March Martí  
39 — Comerciante.
- Guillermo Borrás Roig  
57 — Albañil.

#### LA PUEBLA

- Juan Ballester Font  
41 — Empleado.
- Francisco Mas Franch  
48 — Industrial.
- Antonio Pons Isern  
47 — Comerciante.
- Antonio Rian Siquero  
37 — Carpintero.

#### SOLLER

- Andrés Bernat Bernat  
36 — Industrial
- Benito Vicens Oliver  
37 — Agricultor
- Miguel Colom Calafat  
50 — Agricultor
- Gabriel Alcover Oliver  
41 — Carpintero



MIGUEL MORAGUES VIDAL



PABLO SEGUI ALEMANY



PEDRO CABRER RODRIGUEZ



FELIPE MORENO RODRIGUEZ

## CONCEJALES DEL TERCIO SINDICAL ELEGIDOS EN POBLACIONES DE LA PROVINCIA DE 10.000 O MAS HABITANTES

#### CIUDADELA

- Antonio Gómez Banus
- Francisco Triay Salort

#### FELANITX

- Miguel Cantalops Pons  
56 años — Herrero.
- Mateo Juan Amengual  
42 — Carpintero.
- Ramón Vicens Durán  
48 — Albañil.

#### IBIZA

- Juan Cardona Tur  
25 — Gestor Administrativo.
- José Bonet Ribas  
29 — Administrativo.

#### INCA

- Juan Morell Fortuny  
50 — Propietario Agricultor.
- Antonio Pujadas Alomar  
33 — Contratista Obras

#### LLUCHMAYOR

- Mafas Vadell Vidal  
50 — Agricultor

- Gabriel Ramón Juliá  
58 — Administrativo.

#### MAHON

- Antonio Bons Sanz  
34 — Gestor Administrativo.
- Luis Adrián Mancas  
43 — Comerciante.

#### MANACOR

- Juan Escalas Riera  
46 — Obrero.
- Guillermo Domenge Matamalas  
63 — Obrero.

#### POLLENSA

- Martín Cánaves, Seguí
- Jorge Serra Cánaves

#### LA PUEBLA

- Pablo Torrens Mir  
36 — Labrador.
- Juan Serra Serra  
33 — Comerciante.

#### SOLLER

- Jaime Morell Colom  
49 — Agricultor.

cafetería restaurante

## SENA

Nueva Dirección

TAPAS ESPECIALES LOCAL CLIMATIZADO



**LOCAL**

**SE MARCHO UN GRUPO DE INVITADOS INGLESES, Y SE ESPERA LA LLEGADA DE COLOMBIANOS Y PERUANOS**



**AEROPUERTO**

**SOLAMENTE A PRIMERA HORA DE LA MAÑANA HUBO ALGUN MOVIMIENTO DE PASAJEROS**

Después de la salida de unos cuantos vuelos charter, y de los vuelos regulares con dirección a la Península, o sea más allá de las nueve de la mañana, el ambiente se tranquilizó totalmente. El revuelo que se había notado al comenzar la mañana desapareció, prácticamente, de raíz. Solamente, horas más tarde, se vio alguna animación, en la zona internacional, pero también de corta duración. En general, el día de ayer, fue tranquilo. Con excepción de esos momentos que les apunto, ya casi nada hubo que ver. Los vuelos, tanto regulares como charter, no movilizaron gran cantidad de público, y casi no se hicieron notar, sea a la llegada como a la salida.

Algunos momentos de la tarde fueron interesantes, a la vuelta de dos o tres excursiones, de las que habían salido a primera hora de la mañana, en los aviones de Spantax.

**EL PUENTE**

Ayer leyeron la noticia sobre el puente aéreo, con motivo del año santo compostelano, que realizará Turavia con los aviones Britania, de la compañía charter, Air Spain. Claro que aún quedan meses por delante para ese acontecimiento, pero que bien vendrían esos vuelos --la cantidad que saldrá desde nuestro aeropuerto es altísima-- en estos meses de soledad.

Como es sabido, estos vuelos saldrán desde diferentes lugares de España, pero a Mallorca se le ha asignado una cifra elevada.

**A BARCELONA**

Con destino a Barcelona marchó el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Víctor Hellín Sol, quien debe regresar en el transcurso del día de hoy.

**A MALAGA**

El grupo de agentes de viajes que había llegado el lunes por la tarde, una docena más acompañantes, marchó ayer hacia Málaga, donde pasará un día, antes de emprender viaje de regreso a Londres, de donde proceden.

A la llegada, para darles la bienvenida, estuvieron D. Matias Mut, delegado adjunto de Información y Turismo; así como los señores D. Pedro Salas, promotor de Ventas; y D. Antonio Peromarta, de la misma sección, de la compañía Iberia.

Ayer, a despedirlos, asistieron los dos señores mencionados en último término.

**VISITAS**

Los agentes ingleses, que vinieron en viaje de Estudio profesional de Congresos y Convenciones, visitaron el lunes por la tarde varios hoteles, y en la noche asistieron a Tagomago.

Ayer martes, estuvieron en el Pueblo Español, el Auditorium, y otros hoteles más. Marchando alrededor de las cuatro de la tarde, con rumbo a Málaga, hacia donde se prolonga la excursión.

**HISPANOAMERICANOS**

Viajes Iberia recibirá, en días próximos, grupos de agentes de viajes hispanoamericanos, invitados por la compañía de aviación española.

El primer grupo debe llegar pasado mañana, viernes día 27. Este grupo estará formado por agentes de viajes de Colombia. Los mismos que permanecerán unos días en la isla, en un viaje de familiarización, como se les llama. Y en el cual, además de ser invitados por diferentes hoteles, restaurantes y salas de fiesta, recorren los puntos más interesantes de la isla.

**OTROS**

Para la semana siguiente, está prevista la llegada de otro grupo, esa vez, formado por agentes de viajes peruanos, que llegarán a Madrid procedentes de Lima, y que luego vendrán a Mallorca.

Durante estos meses, seguramente, serán varios los grupos de invitados que recibirá Iberia. Y siempre de diferentes nacionalidades, como ocurre en estos tres grupos, el primero inglés, y los otros dos hispanoamericanos.

**DINAMARCA**

Sé que la compañía Air Sáin, que actualmente cuenta con varios aparatos Britania, y que al comenzar el próximo año tendrá dos DC-8, realizará una serie de vuelos entre Dinamarca y Mallorca, e igualmente, entre ese país escandinavo y las Canarias.

Por ahora utilizarán los aviones mencionados en primer término, pero seguramente a partir de enero o febrero de 1971, ya entrarán en servicio los DC-8. El primero de los cuales tiene prevista su fecha de llegada para el día 6 de enero.

Mientras tanto, aún Air Sáin mantiene vuelos semanales con Dusseldorf, solamente los sábados y domingos. Mientras que el resto de la flota, y lo más importante de la programación, se realiza desde las Canarias.

**EL TIEMPO**

**SE MANTENDRA BUENO**

MADRID, 24. (Servicio especial de Pyresa). Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan una borrasca con dos centros, al Oeste de la península y muy cerca a su costa. En el Mediterráneo occidental, y cubriendo además toda la Europa central, hay un núcleo de altas presiones bastante potentes. Los vientos, para mañana, soplarán del Suroeste, húmedos y templados, y las lluvias se extenderán o mantendrán en forma intermitente o continua en la totalidad de la vertiente atlántica. En el Cantábrico, habrá cielos nubosos o poco nubosos, con temperaturas altas, excepción hecha de las comarcas más occidentales, que pueden tener más nubes y alguna lluvia. En el área del Mediterráneo se mantendrá todavía el buen tiempo, sin lluvia, aunque nuboso, y con temperaturas altas. Finalmente, en Canarias, abundancia de nubes y chubascos, que serán más copiosos y frecuentes por la noche.

**TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS**

	Minima	Máxima		Minima	Máxima
Oslo	2	5	París	2	14
Estocolmo	2	5	Berlín	1	6
Londres	9	14	Hamburgo	3	8
Amsterdam	5	10	Bonn	4	11
Berna	-1	1	Roma	4	17
Bruselas	5	13	PALMA	6	19

**TURAVIA**

La conocida tour operators española, Turavia, cuenta con un stand en la exposición de Hogarotel 10 de Barcelona.

Sé que la presencia de las chicas de Turavia, fue uno de los capítulos más destacados de esta exposición. Espero poderles ofrecer una primicia gráfica al respecto. O cuando menos mayores detalles, tanto sobre el decorado del stand, como sobre la simpática presencia de las señoritas de Turavia, que procedían de Andalucía.

**PASAJEROS**

Con destino a Barcelona marchó el señor Cavero Mathews, acompañado de su esposa y su cuñada.

Hacia Madrid salió la señora madre, del conocido director de hotel, señor D. Tuto Robles.

Rumbo a Barcelona se dirigió el señor Orlando Vallejos, quien había venido al finalizar la semana anterior, para tratar sobre futuras ediciones, de las editoriales que representa.

Hasta mañana.

COCO MENESES

**LOS SUBNORMALES UN PROBLEMA QUE EXIGE SOLUCION**

**¡TU PUEDES COLABORAR A DARSELA!**

Asociación Provincial de Padres de Subnormales  
Nuestra Sra. de la Luz

**EL BUEN CLIMA, FUE FACTOR PRINCIPALISIMO PARA QUE NO VINIERAN MAS TURISTAS FINLANDESES**

**CONSIDERA EL SEÑOR OLIVER, DIRECTOR DE VIAJES CEVASA, QUE AUMENTARA LA CIFRA EN 1971**

Por lo general, se habla con insistencia del turismo británico, del alemán, al igual que del sueco o del danés. Otras nacionali-



dades muy consideradas desde el punto de vista turístico, y si se abre con relación a nuestras islas, son Francia, Bélgica y Holanda. Pero poco se suele decir sobre Finlandia, ya que no son muchos los miles de pasajeros que llegan desde aquellas latitudes.

El señor Oliver, director general de Viajes Cevasa, es un buen conocedor de este turismo, no solamente porque su Agencia tenga relaciones con agencias finlandesas, sino porque son muchas las veces que ha estado en dicho país, y no solamente en Helsinki, sino en muchas ciudades, del norte y del sur. Luce una serie de títulos de tipo turístico, otorgados en Finlandia, como el cruce del círculo polar, o el carnet para conducir trineos.

Nuestro entrevistado considera que en 1971, el turismo finlandés es muy probable que aumente en una cantidad muy clara. Y atribuye que no aumentará el número de finlandeses durante el presente año, a varias razones, pero destaca, fundamentalmente, el factor clima.

—Es raro que en Finlandia haga buen clima. Y en 1970 hizo un buen verano y una excelente primavera. Esas fueron las razones principales por las que no abundó el turismo finlandés.

Es sabido que el finlandés —como los de las demás naciones escandinavas, buscan los climas templados, para contrarrestar el frío que soportan durante casi diez meses del año. Pero que si el buen clima se les presenta en casa, lo aprovechan encantados.

—Actualmente, la cantidad de turistas de ese país que visita a las Canarias, es enorme. Los aviones de la Finnair hacen vuelos continuos, y siempre con muchos pasajeros.

Como curiosidad nos cuenta don José Oliver, que las Canarias se hallan bastante distantes de Finlandia, y que una prueba de la atracción que ejerce sobre los finlandeses es que buscan estos viajes, aún cuando se les ofrece insistentemente desplazamientos y estancias en otros países más cercanos. Además, nos hace saber que la distancia que hay entre Helsinki y Nueva Delhi, apenas es mayor en veinte minutos que la existente entre la capital finlandesa y Tenerife.

—En un vuelo con reactor, la diferencia es escasamente de veinte minutos. Esto es demostrativo del largo viaje que hacen, y muy a gusto, los turistas finlandeses.

El señor Oliver cree que en la temporada de 1971, la cantidad de pasajeros finlandeses superará a la que se logró durante el verano de este año. Y señala, que tratándose de un país con solamente cuatro millones y pico de habitantes, es un alto porcentaje el que se desplaza, y el que llega hasta nuestras islas.

LOUIS DE FUNES  
LOUIS DE FUNES  
LOUIS DE FUNES  
LOUIS DE FUNES  
CON  
JEAN GABIN



**HOY ESTRENO**

UNA LUCHA  
ENTRE ZORROS  
QUE SE  
ENGAÑAN  
MUTUAMENTE  
Y UN FABULOSO  
MANO A MANO  
ENTRE LOS DOS  
MEJORES  
ACTORES DEL  
CINE FRANCES  
ACTUAL



UN FILM DE DENYS DE LA PATERAIE



EN EL MISMO PROGRAMA:  
**KING KONG SE ESCAPA**-Color-Scope

USTED TAMBIEN ESTARA DE ACUERDO... ES LA PELICULA MAS ORIGINAL Y DIVERTIDA DE LOUIS DE FUNES ¡Y AHORA, CON JEAN GABIN!

**AUT. TODOS LOS PUBLICOS**



# CRONICA DE SOCIEDAD

ENLACE SARCH - GUASP



En el altar mayor de la Basílica de San Francisco de Palma, se celebró el pasado día 21, el enlace matrimonial de D. Manuel J. Sarch Amengual con la juvenil y simpática señorita Catalina Guasp Ballester, quien lucía un bello modelo nupcial que realzaba su graciosa figura.

Penetró en el templo a los acordes de una marcha nupcial, del brazo de su padre don Antonio Guasp Bisbal y el novio del de su madre doña Catalina Amengual Santos.

El templo ofrecía un aspecto precioso, bellamente adornado con abundancia de flores naturales y profusamente iluminado.

Bendijo la unión y celebró misa de velaciones el Rdo. P. Juan Ramón, T.O.R. El coro de "Niños Cantores del Colegio de San Francisco", acompañados al órgano, interpretaron, durante la misa diversos motetes polifónicos con el acierto habitual.

Apadrinaron la ceremonia por parte del novio, sus padres D. José Sarch Mulet y doña Catalina Amengual Santos de Sarch y por parte de la novia, también sus padres D. Antonio Guasp Bisbal y doña Catalina Ballester Ferrer de Guasp.

Actuaron de testigos y firmaron el acta correspondiente por parte del contrayente D. Pablo Sarch Mulet, D. Antonio Cañellas Darder, D. Juan Sastre Soler, D. Sebastián de Fuentes Cardell y D. Bernardo Sastre Marcé. Por parte de la novia D. Vicente Guasp Bisbal, D. Guillermo Batidó, D. Vicente Guasp Mas, D. Rafael Durán, D. Vicente Guasp Massanet y Doña María del Carmel Infesta Olivares.

Finalizada la ceremonia todos los invitados fueron obsequiados con exquisito almuerzo en el Hotel Jaime I de Palma.

Los novios esposos a quienes deseamos muchas felicidades en su nuevo estado, fueron muy felicitados; salieron en viaje de luna de miel por el interior de la isla, y luego marcharon para la capital de España y otras provincias.

## SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.

### ENLACE SERRALTA-CUNILL y POL-CUNILL

El pasado día 18 del actual, en la Iglesia de S. Sebastián, se celebró el enlace matrimonial de D. Vicente Serralta Balaguer (Maestro Nacional de Buñola) con la Srta. Tina Cunill Vert; y de D. Juan Pol Sastre (Funcionario Cía. Trasmediterránea) con la Srta. Tere Cunill Vert. Las novias entraron en el templo del brazo de su padre D. Pedro Cunill Barceló y los novios lo hicieron del de sus respectivas madres Doña Antonia Balaguer y Doña Margarita Sastre.

Bendijo la unión el Rvdo. D. Juan Parets, Vicario de Buñola y pulsó el órgano D. Jaime Conti.

Firmaron como testigos por parte de D. Vicente Serralta: D. Roberto Arechaga (Director Agrupación Escolar de Buñola); D. Miguel Busquets, (del Comercio); D. Juan Roca, (del Comercio) y D. Guillermo Llaneras (Abogado). Por parte de D. Juan Pol lo hicieron: D. Bdo. Sastre, D. Nicolás Pol, (hermano del contrayente); D. Bmé. Pol y D. Pedro Pujol (Concejal Ayuntamiento de Palma).

Por las novias lo hicieron D. Mateo Barceló, D. Rafael Calafell, D. Antonio Pons y D. Maties Covas (funcionario Trasmediterránea).

Los invitados fueron gentilmente obsequiados en un restaurante de nuestra ciudad.

Los nuevos esposos emprendieron viaje de luna de miel.

### ENLACE ORELL - GARAU

En la Iglesia Parroquial de San Pedro y San Pablo de Algaida, tuvo lugar ayer, el matrimonial enlace de don Bartolomé Orell Más con la Srta. Jacoba Garau García, celebró la misa de velaciones el Rvdo. Cura Párroco de la misma.

Fueron padrinos por parte del novio sus padres don Matias Orell Pons y doña María Más Garau y haciéndolo por parte de la novia sus padres don Magin Garau Trobat y doña Antonia García Oliver.

Firmaron el acto como testigos las Srtas. María Magdalena Orell Más y Magdalena Garau García, y don Francisco Garau García y don Lorenzo Colom Cocoví.

Finalizada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron agasajados con un espléndido almuerzo.

Los recién casados después de pasar unos días en nuestra isla saldrán de viaje al extranjero. Nuestra enhorabuena.

### BAUTIZO

El pasado domingo en la Parroquia Iglesia de Nuestra Sra. del Carmen del Coll d'en Rebassa, recibieron las aguas bautismales las hijas gemelas del industrial don Guillermo Galiana Mayol y doña María Jaume Oliver, a las que se impusieron los nombres de Antonia y Catalina.

Actuaron de padrinos don Pedro Galiana Mayol y doña Petronila Jaume Oliver y Juan Galiana Mayol y Antonia Jaume Oliver.

Después de la ceremonia, los invitados al acto, fueron obsequiados con un espléndido lunch.

### AYUNTAMIENTO

## VISITAS

El Ilmo. señor Alcalde don Gabriel Alzamora López, ha recibido en su despacho oficial las siguientes visitas:

Don Juan Ramis Berga.  
Don Francisco Villalonga Bianes.

Don Sebastián Mora Barceló.  
Don Mario Darder Andreu,  
Concejal electo.

Don Julio Barrado Torres,  
Concejal electo.

Don Antonio Coll Pericás, Notario.

Don Pedro Cabrer Rodríguez,  
Concejal electo.

Don Miguel Moragues Vidal,  
Concejal electo.

Don Pablo Seguí Alemany,  
Concejal electo.

Comisión del Motor Club de Gerona.

Don Rafael Losada Perujo, Notario

### DELEGACION DE INFORMACION Y TURISMO

## PRECIOS PARA LA HOSTELERIA

Se pone en conocimiento de todos los propietarios y directores de Industrias de hospedaje de esta Provincia, de todas las categorías (excepto Casas de Huéspedes y Fondas), que a partir de esta fecha deberán pasar a recoger la notificación de los precios para el año 1971 de sus respectivos establecimientos, en las oficinas de esta Delegación Provincial, sitas en Avda. Jaime III, número 48, principal, de 10 a 1 hora de la mañana, excepto sábados.

Palma de Mallorca 20 de noviembre de 1970.



### FOMENTO DEL

### TURISMO

## GRUPO EXCURSIONISTA

Para el próximo domingo día 29-11-70, organiza una excursión al "Puig d'Aucadena", con un recorrido a pie de 17 kilómetros aproximadamente. Para detalles e inscripciones los interesados podrán dirigirse a la sociedad, Avda. José Antonio, 1 (pal.).

## Cursillos de Cristiandad

Se comunica a aquellas personas que vayan a asistir a los Cursillos de Cristiandad para mujeres que comienzan hoy por la noche y que no dispongan de medio de locomoción para su desplazamiento hasta la Casa de la Sagrada Familia (Ca'n Tàpara), que estén hoy por la tarde a las siete y media, en el Bar Nilo (frente a la Escuela Graduada), en donde habrá coches con plazas disponibles.

### CONGREGACION MARIANA

## CONFERENCIA DEL RDO. SR. BENNASAR SOBRE SEXO Y MORAL

Un acierto más va resultando la III Semana de Orientación Sexual, creada hace tres años por la Congregación Mariana, y que tan feliz comienzo tuvo el lunes ante una nutrida asistencia de jóvenes mayores, que además del salón tuvo que ocupar dependencias anejas, y cuya atención era palpable a lo largo de la docta conferencia del Rvdo. señor Bennisar.

Su exposición sobre el actualísimo tema «La moral de hoy ante los problemas del sexo», fue muy aplaudida.

## Gigante como GIGANTE...

CADA DIA EN

## SALA AUGUSTA

a las

2'30

6

9'30



Elisabeth TAYLOR - ROCK HUDSON - James DEAN  
¡TRES COLOSOS DE LA PANTALLA!

Esta vez toca reir como nunca en



VIERNES

El seguro más atrevido aceptado por agente alguno; pero en Italia ciertas cosas son muy importantes

(AUTORIZADO MAYORES 18 AÑOS)

ROMA POWER ASSICURASI VERGINE (SEGURO DE VIRGINIDAD)

UN FILM DE GIORGIO BIANCHI LEOPOLDO TRIESTE • DINO MELE Y LA PARTICIPACION DE VITTORIO CAPRIOLI • DANIELA ROCCA TECHNISCOLOR TECHNISCOP





# REPORTERO DURANTE SEIS AÑOS DE «PARIS MATCH»

AUTOR DE LAS PRIMERAS FOTOGRAFÍAS EN COLOR SOBRE MALLORCA (1.600 POSTALES), Y DEL PRIMER DOCUMENTAL HECHO EN FRANCIA

PATRICK (AMIGO ÍNTIMO DE DALÍ Y PICASSO), PREPARA UNA EXPOSICIÓN DE PINTURA EN PALMA

COMO FOTÓGRAFO PROFESIONAL, CONSIGUIÓ TRES MEDALLAS DE ORO EN LEIPZIG



PATRICK, EN SU ESTUDIO DEL PALACIO DE LA PRENSA. EL QUE FUERA DURANTE SEIS AÑOS FOTÓGRAFO DE «PARIS MATCH», AUTOR DEL PRIMER DOCUMENTAL CINEMATOGRAFICO FRANCÉS Y AUTOR TAMBIÉN DE LAS PRIMERAS FOTOGRAFÍAS DE MALLORCA EN COLOR, ESTA AHORA DEDICADO EXCLUSIVAMENTE A LA PINTURA.

A Patrick hace mucho tiempo que tenemos ganas de entrevistarlo, pero siempre se nos ha resistido. Hasta el otro día, en que por fin accedió. Patrick es, periódicamente hablando, un hombre interesantísimo bajo todos los puntos de vista. Es un hombre entrevistable cien por cien.

Patrick, que como se verá, lo ha sido todo, lo ha hecho todo, estrena ahora —desde hace menos de un año— nueva actividad la pintura. Este era uno de los pocos temas que todavía no había tocado el artista.

MALLORCA EN COLOR. SU PRIMER TRABAJO

A Patrick hace un montón de años que lo conocemos, y al que vemos a diario, pues vive en el mismo edificio del periódico.

—Hace unos quince años que llegué a Palma —nos dice. Vine en calidad de fotógrafo, que es mi auténtica profesión.

## RECONOCIMIENTO DE VEHICULOS

NOTA DE LA DELEGACIÓN PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA Y JEFATURA PROVINCIAL DE TRÁFICO

Con el fin de evitar, en lo posible, causas de accidentes por razones técnicas, se recuerda a todos los titulares de vehículos matriculados la obligación de someterlos a reconocimiento cuando se hayan efectuado en ellos reformas que signifiquen alteración en la categoría en que están clasificados o en sus características, así como las reparaciones importantes que sufran los mismos y los cambios de destino a servicio público (Art. 253. apart. a) del Código de Circulación.

En este sentido debe entenderse como reformas y reparaciones importantes, entre otras, todas aquellas que representen alteración de las características de origen del vehículo, tales como cambio de motor por otro que no sea de la misma marca e idénticas características, modificaciones en el sistema de alumbrado, de escape, de frenado y de ancho de vía fundamentalmente.

Palma de Mallorca, 24 de noviembre de 1970.

—¿Llegaste con alguna misión concreta?

—Sí, vine a fotografiar, en color, toda la isla. Por cierto, que fueron las más las primeras fotografías que se hicieron, en color, de Mallorca.

—¿Te acuerdas cuántas, Patrick?

—Mil seiscientas, exactamente. Las fotos, claro está, eran en tres postales.

Después de cumplir su misión, Patrick decidió quedarse a vivir aquí. Al principio, siguió con lo suyo, con la fotografía; más tarde se inclinó por la decoración.

TRES MEDALLAS DE ORO COMO FOTÓGRAFO

Pero cuando Patrick llegó a la isla, ya era un artista consagrado. Había pasado treinta años en París, y allí había triunfado rotundamente.

—¿Qué hacías en París?

—Principalmente, documentales, aunque también dediqué una gran atención a la fotografía.

—Creemos que fuiste reportero de «Paris Match».

—Sí, por espacio de seis años.

—¿Alguno de tus personajes más famosos, como fotógrafo?

—He fotografiado desde el Rey Alfonso XIII a todas las personalidades que han desfilaro por París: reyes, políticos, científicos, escritores, artistas...

Todo ello lo cuenta Patrick con la mayor sencillez, que es su gran virtud.

—Si, tengo premios en mi haber, aunque haya acudido a pocos certámenes internacionales. Por el tema «Navidades bajo la lluvia», me concedieron en Leipzig, tres medallas de oro.

Patrick, en su etapa francesa, conoció y trató a los famosos de aquellos años. Con algunos, llegó a tener una buena amistad que todavía conserva:

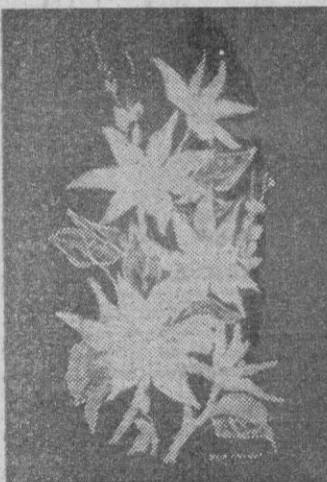
—He pasado temporadas en la casa que Dalí y Gala tienen en Cadaqués. También con Picasso llegué a intimar bastante.

—Háblanos de tu período como documentalista.

—Fui el primero que trabajé en Francia. El primer documental, fue uno que hice sobre Madagascar. Después, muchísimos más.

AHORA, LA PINTURA

Ahora, últimamente, Patrick está algo apartado de la fotografía. Se dedica, casi exclusivamente, a la pintura. Una pintura sencilla, clásica, y en la que emplea tan solo dos colores: blanco y gris.



UNA DE LAS OBRAS DE PATRICK. EL ARTISTA TRABAJA, POR AHORA, TAN SOLO SOBRE TRES TEMAS: FLORES, DESNUDO Y PAJAROS. Y EMPLEA ÚNICAMENTE DOS COLORES: BLANCO Y GRIS.

(Fotos de «Juanet»)

—¿A qué se debe ese cambio?

—Como artista, siempre me ha interesado el arte en general. En dibujo ya había hecho antes mis pinitos y ahora, a lo ves, estoy de lleno metido en esta aventura de la pintura.

—Que no te va nada mal, económicamente hablando.

—La verdad es que no me puedo quejar. He tenido una magnífica acogida.

—¿Preparas alguna exposición?

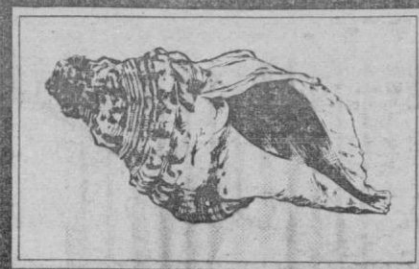
—Sí, desde luego. Pero me falta tiempo.

—Tus obras, hasta el momento, son únicamente, desnudos, flores y pájaros.

—Sin olvidar lo que has dicho tu ahora prestaré especial atención al paisaje. En cuanto tenga un número importante, montaré la exposición, que espero sea en febrero o marzo. Quiero que sea una cosa sonada de verdad, ya lo verás.

Pues hasta entonces, Patrick.

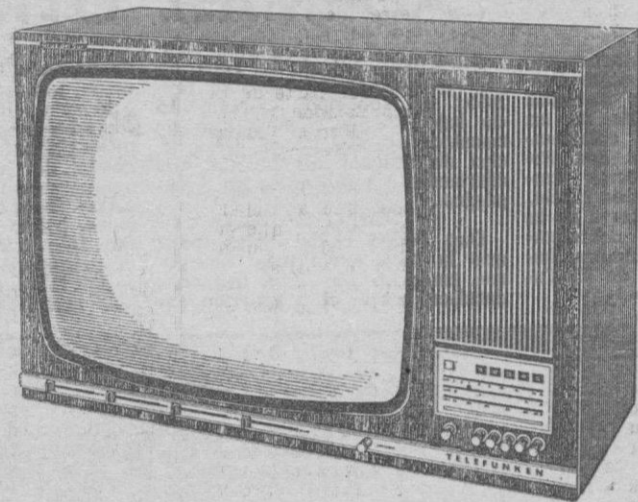
JAIME JIMENEZ



## Telefunken tiene los televisores cuyo sonido crea imagen

No tenga un televisor, tenga un TELEFUNKEN: Calidad de sonido, más calidad técnica, más emisión tan fiel como la vida misma, igual a

TELEFUNKEN el sonido que crea imagen



## EL PRESTIGIO DE LA CIENCIA

Por José Enseñat

Las Cortes no sólo no eliminaron de la Ley de Educación la palabra Maestro sino que fue mantenida con una significación total: generalizada a todos los grados de la educación y a la labor investigadora, como un alio galardón docente y científico, a la vez. Ello representa la nueva tendencia de la Universidad.

Tuvimos una intervención al examinar el concepto de lo magistral por lo que tiene el educador de guía y de profeta. El mismo Ortega ya hace décadas daba el grito de profetas, no profetas. Por eso nuestro dialéctica hizo trueque de razonamientos por anécdotas. Fueron dos las que aduje, respecto de dos maestros mios: Don Juan Zaragüeta, que gracias a Dios vive su gloriosa jubilación, y mi compañero de estudios Victor de la Serna, que murió todavía en edad en que su pluma hubiera podido dar venturosos frutos al periodismo y literatura patrios.

Con Victor iniciamos el primer curso de Filosofía y Letras. Ya ganada la oposición en plena adolescencia, un día a las ocho y media de la mañana, en una clase que realmente era de Ciencias. Lo primero que nos dijo el ilustre profesor es que en verdad, la asignatura quedaria par más tarde, y que de momento se comenzaria por el comentario al famoso opúsculo de Ramón y Cajal titulado «Reglas y Consejos para la investigación científica».

Leyendo de Cajal sus «Charlas de Café» y luego las susodichas «Reglas», se encuentra uno con hombre distinto. Mientras en sus «Charlas» resulta un pesimista, a veces excesivo, como si fuera un estoico a lo Schopenhauer, en las Reglas y Consejos se suelta como un ventarrón juvenil que España necesitaba, en la segunda década de este siglo, en que no parecia sonar más gong que el de la Literatura.

A la salida de esta clase, en realidad panegirico de toda investigación y de cuanto el hombre aprende por sí, Victor de la Serna me dijo: «Eso nada tiene que ver con el programa «ampollado» para la oposición y que ya no nos va a servir para nada. Debes investigar, y lo primero, Madrid, sus cosas y los hombres de tu entorno. ¿Quieres que comencemos por mi madre? A los dos días Victor me presentaba a la insigne autora de «La esfinge Maragata». Comencé por una musa y no por un museo.

El verdadero Maestro sugiere y conduce y

en realidad será un continente más que un contenido, que com oguia contribuye a señalar el destino o semilla del porvenir. A parte de eso, la labor magistral estará sometida a la ciencia, lo que se llama ahora. Ciencia de la Educación, en que le cabrá al educador poco que improvisar.

La primera travesura de este siglo comenzó ya a transcurrir el próximo tiempo dorado de la Ciencia. El mismo tono de Ortega creaba una mixtura: el método era filosófico, pero el acento era científico. Hasta llegó a quejarse de sus propios lectores, que resbalaban sobre las ideas y se conformaban con las imágenes. Y en aquellos mismos días, ya más acá de los años veinte, todo el mundo hablaba del despertar de una nueva edad de oro de la medicina y antes del año 1930 una invasión verdaderamente científica comenzaba a proclamar que estaba cerca el predominio de la técnica. Y acaso la técnica ¿no depende de la ciencia?

Nos atreveríamos a decir que todo lo trascendental ha quedado en manos de los científicos, pues esa nueva ciencia forjada, que puede regresar sin trabajos tiene la válvula de seguridad, al revés de la época de Galileo, consistente en que las limitaciones son las propias de la misma ciencia, sin temor a otros obstáculos tradicionales en el siglo XVII.

Y los factores de esos progresos están en los métodos, capaces, por sí, de descubrir nuevas ciencias, al segregar de la especulación racional, lo que es simplemente hecho frío indiscutible. Y ahora, se trata de convertir en ciencia el mismo arte de educar, de manera que la eficacia educativa no depende en algún caso de la elocuencia del profesor, sino de la bondad fascinante con que las cosas se ofrecen.

Ese enorme prestigio que en nuestros días ha alcanzado la ciencia por los efectos obtenidos, convida al esfuerzo de los estudiosos. Esos esfuerzos que necesitan generosidad, atraen disciplina, trabajo en común, paciencia, deseo colectivo de acertar, mientras esa cosa tan humana que se llama rivalidad, y que despierta tantos quehaceres, queda en la lejanía. Desde el siglo pasado, los descubrimientos son para todos, es decir, para la vida humana. Y la vida es una cosa muy seria.

La investigación científica, no una u otra facultad, es lo primero que ha de importar cuando haya de fundarse una Universidad.



AQUI, NOTICIAS DE LA «CESTA DE NAVIDAD 1970»

# El primer premio, un apartamento de lujo en la Urbanización «El Toro», obsequio de Construcciones «Nasa»

SE ENCARGA DE AMUEBLARLO CON MUEBLES CASTELLANOS, LA FIRMA «BARON'S», CORRIENDO «ALMACENES OLIVER» CON LO QUE A VESTIR SE REFIERA (SABANAS, MANTAS, ALFOMBRAS, VISILLOS, ETC.) Y DECORADO POR «CASAGO»

«VIAJES MELIA», UN MARAVILLOSO VIAJE PARA DOS PERSONAS (EN REACTOR Y HOTELES DE LUJO) A UN LEJANO PAIS TURISTICO

Don Jean Buchet entregará un magnífico ejemplar de caballo pura raza ruso

«L'ASSICURATRICE ITALIANA» Y «CRESA», UN SEGURO DE TRES MILLONES DE PTAS. (Y SEGUROS PARA LOS OTROS PREMIOS)

COMERCIAL ALBONS (DE MOMENTO) CON DOS PREMIOS: LA «SCOOTER» CHECA «TATRA» Y EL CICLOMOTOR «TORROT», DE 49 cc.

## ADEMAS, OTROS MUCHISIMOS PREMIOS

Como es natural, comenzamos hablando de nuestro Primer Premio. Y éste, lo saben nuestros lectores, es un obsequio de un buen amigo y mejor colaborador de nuestro Diario: don Pedro Nadal Salas, Director Propietario de Construcciones «Nasa», que es la firma propietaria de la más grandiosa de las urbanizaciones de Mallorca. Estamos hablando, huelga decirlo, de El Toro.

Pues bien; allí, en El Toro, está localizado nuestro primer premio: un soberbio apartamento de lujo que será para uno de nuestros lectores por el mero hecho de rellenar los boletos que diariamente publicamos en esta página.

Don Pedro Nadal Salas, para que la cosa tenga más «suspense», tampoco nos dará hoy más detalles sobre el apartamento

de El Toro. Y, por lo tanto, nosotros tan sólo repetiremos que está en un inmueble de super lujo; que la construcción es de primerísima calidad, que está rodeado de jardines, que tiene aparcamiento propio, calefacción, zonas deportivas dotadas de piscinas, pistas de tenis; que está a tan sólo unos pocos metros de la estupenda playa de El Toro y del fabuloso Puerto Deportivo que tendrá una capacidad para

noviecintas embarcaciones de recreo.

### «VIAJES MELIA»

#### VIAJE A ATENAS

Saben también nuestros lectores que en la presente «Cesta de Navidad», tenemos muchas novedades con respecto a otros años. Así, por ejemplo, el magnífico premio que nos entrega don Luis G. Gimeno, en nombre de la prestigiosa Agencia «Viajes Meliá». Consiste éste en un viaje de una semana de duración a Grecia. Más concretamente, a Atenas. Y en el viaje de «Meliá», va todo incluido, como es natural: viaje ida y vuelta Barcelona-Roma-Atenas en avión «Jet» de compañía regular. La estancia, esa semana, en Atenas, en el mejor hotel de la capital helena, en el Olimpic Palace. Y luego, por si fuera poco lo dicho, una importante serie de excursiones: Micenas, Nauplia, Epidauras, Corinto, Delphi... Y también, naturalmente, día libre para ir de compras. Un magnífico premio, pues, el de «Viajes Meliá». No podía ser de otra manera tratándose de la mejor Agencia de Viajes del país.

### UN ABRIGO DE PIELES,

#### OBSEQUIO DE «ERICA»

La prestigiosa firma de alta peletería «Erica», tiene también un importante premio para una de nuestras lectoras. Un premio consistente en un soberbio abrigo de pieles para señora, que se confeccionará expresamente para la dama que haya resultado agraciada por el premio de «Erica». Será, estamos autorizados a decirlo, un modelo exclusivo. Y que vale muchas miles de pesetas.

### EL CABALLO RUSO

Seguimos con la larga lista de premios. Ahora le toca el turno a uno de los más originales, al que nos entregará don Jean Buchet. Si, nos referimos al magnífico caballo de carreras que es un pura raza ruso, y que hace tan solo unos cuantos días, con el resto del lote de ejemplares que recientemente adquirió el señor Buchet en Rusia, está ya en Palma. El caballo en cuestión lo hemos dicho otras muchas veces, está valorado en una pequeña fortuna. Y si a la persona agraciada no le interesa tenerlo en su casa, ya sabe que su venta está más que asegurada.

### MUEBLES «BARON'S»

Muebles «Baron's», de la calle Barón de Pinopar, es una firma que hace muy poco tiempo ha sentado sus reales en nuestra ciudad. Pero en esos pocos meses de vida comercial, ha sabido situarse de tal manera, que Muebles «Baron's» es hoy por hoy, una de las más dinámicas. Más dedicadas al mueble. Más concretamente «Bafiron's» se dedica a los muebles castellanos, que son su especialidad. Y precisamente esos muebles castellanos son los que nos regala «Baron's» para amueblar completamente el apartamento de El Toro que será para uno de nuestros lectores «ALMACENES OLIVER».

Y si tenemos ya los muebles (Continúa en la pág. siguiente).

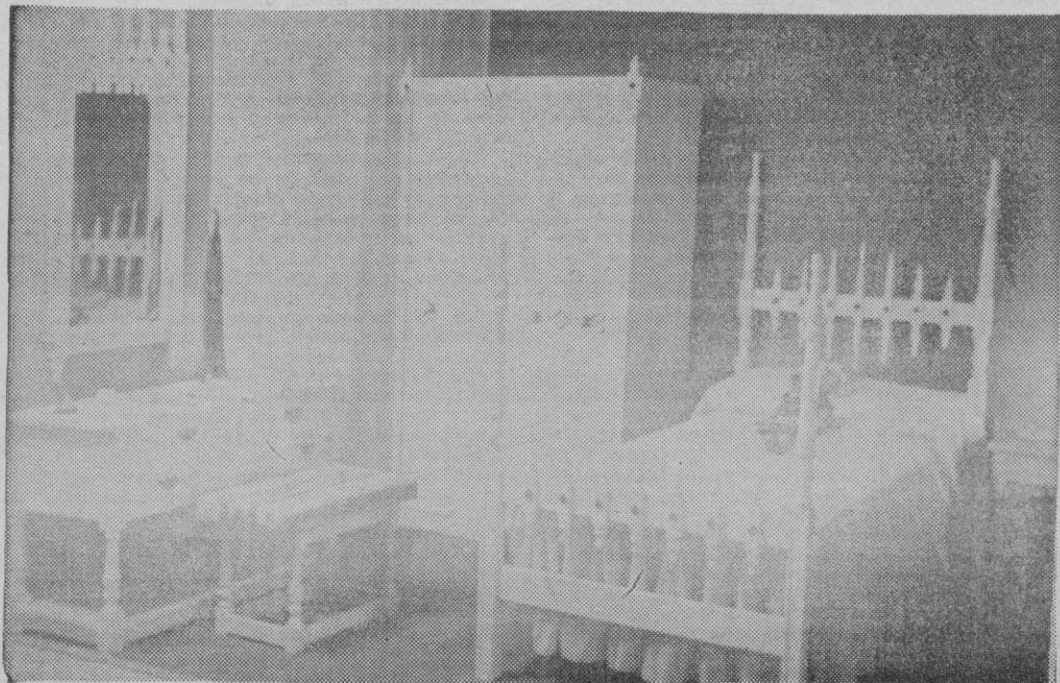


Y de todos los premios de nuestra gigantesca «Cesta de Navidad», sin lugar a dudas, el más original, es el de la vaca lechera, de pura raza holandesa y procedente del CANADA, obsequio del ganadero don MATEO VERD, de Sant Jordi.



La «Operación asfaltado» en la Urbanización «EL TORO», está prácticamente terminada, como habíamos anunciado. Hoy, a muchos meses vista de la temporada estival, está la Urbanización prácticamente a punto. Lo más indispensable, agua, alcantarillado, asfalto, luz, etc., son obras culminadas o están muy próximas a verse coronadas por el éxito. Y en este maravilloso marco de «EL TORO», está ubicado el Primer Premio de nuestra «Cesta»: el Apartamento de Lujo, obsequio de don Pedro Nadal Salas, Director - Propietario de Construcciones NASA.

(Foto R. Izquierdo)



Otro de los premios nuevos es el que nos entrega Muebles «FECHA», de la calle Luis Martí, 31, consistente en un dormitorio para soltera, lacado, modelo «California», que es el que aparece en el grabado.

### CONCURSO CESTA DE NAVIDAD DE

# Baleares

#### PRIMER PREMIO:

UN APARTAMENTO DE

LUJO EN EL TORO

OBSEQUIO DE D. PEDRO

NADAL SALAS DE

LA FIRMA **NASA**



Don .....

que vive en ..... C/.....

..... N.º ..... desea participar en el Concurso Navideño de «BALEARES».

..... dia ..... de ..... de 1970 (Firma)

Cupón número 14





# VIII TORNEO INTERZONAL AJEDREZ

Palma de Mallorca 8 de Noviembre - 13 Diciembre  
 Organiza: Federación Española de Ajedrez  
 Patrocina: El Excmo. Ayuntamiento de Palma de Mallorca



## Se aplazó la decisión en el choque Gueller-Fischer

MAÑANA A LAS 7 HABRÁ SIMULTANEAS A CARGO DEL GRAN MAESTRO KERES

Estaba ayer centrada la curiosidad general en el desarrollo y desenlace de la importante partida que situaba frente a frente en el tablero a los dos jugadores que encabezaban la clasificación: el soviético Efim Gueller y el estadounidense Robert Fischer. La contienda fue tensa en todo momento y la iniciativa asumida por Fischer le dio al fin como resultado tangible la ganancia de un peón. Sin embargo, el duro Gueller condujo la partida por derrotos que le permitieron llegar a un final de dos torres por cada bando y dos peones contra uno en el mismo flanco, lo que le da grandes oportunidades de tablas en la continuación, que tendrá hoy lugar.

También quedaron aplazadas, para ser decididas en las sesiones de hoy por la mañana y por la tarde, las partidas Mathlovic - Addison; Larsen - Huebner y Polugaevsky - Filip; todas ellas en posiciones en las que es difícil opinar si existe ventaja para alguno de los dos bandos.

Taimanov con las negras, en una defensa Siciliana, dominó a Minic, y tras adquirir ventaja material,

ganó la partida soslayando una desesperada reacción de Minic. Uhlmann y Portich, sobreponiéndose a un par de reveses sufridos, marchan ahora con paso firme. Portisch venció a Hort, que le opuso una defensa Grünfeld, presionando el húngaro desde el comienzo, y aprovechando algún error de Hort y sus apuros de reloj; Uhlmann planteó la defensa India de Rey a Jiménez, y también superó al cubano hasta obligarle al abandono.

Otro vencedor en la jornada de ayer fue Uutunen, que atacó decididamente, como de costumbre, con la Apertura Española al argentino Rubineti, rompiendo

su resistencia ya cercano el final de la sesión.

Mecking y Panno forcejearon en una defensa Nimzoindia, sin que ninguno de ellos pudiera obtener clara ventaja. Después de una prolongada pugna, optaron por el reparto del punto.

También luchó mucho Ivkov, que estos últimos días se ha mostrado muy agresivo, contra la defensa India Antigua que le planeó en un principio Suttles. El canadiense, con su estilo original y tenaz, logró al final equilibrar el resultado.

Naranja y Smyslov dieron por terminada su confrontación reparitiéndose los honores, antes de trabar serio combate, y al mismo des-



FISCHER

al impresionante número de diecinueve. Bien es verdad que buena parte de ellas es probable que no lleguen a continuarse, pues los análisis de los jugadores interesados les inducirán en algún caso a abandonar o a convenir las tablas.

El conocidísimo Gran Maestro Internacional soviético Paul Keres ofrecerá mañana, a las siete de la tarde y en el propio local del Auditorium donde se disputa el Torneo, una sesión de simultáneas a treinta tableros. Se pone en conocimiento de los aficionados que quieran tomar parte, que deben inscribirse previamente, bien en el mismo Auditorium durante las sesiones de juego de hoy, bien en la Dirección del Hotel Jaime I.

### RESULTADOS RONDA 12

- 133. Mecking - Panno 1/2-1/2.
- Defensa Nimzoindia, 36.
- 134. Reshevsky - Gligoric 1/2-1/2.
- Defensa India de Rey, 13.
- 135. Matulovic - Addison (Aplazada).
- 136. Naranja - Smyslov, 1/2-

- 1/2. Defensa India de Dama, 20.
- 137. Larsen - Huebner, (Aplazada).
- 138. Portisch - Hort, 1-0.
- Defensa Grünfeld, 38.
- 139. Polugaevsky - Filip, (Aplazada).
- 140. Gueller - Fischer, (Aplazada).
- 141. Ivkov - Suttles, 1/2-1/2.
- Defensa India Antigua, 23.
- 142. Minic - Taimanov, 0-1.
- Defensa Siciliana.
- 143. Jiménez - Uhlmann, 0-1.
- Defensa India del Rey, 39.
- 144. Uutunen - Rubineti, 1-0.
- Apertura Española, 42.

### CLASIFICACION

J. G. T. P. R.				
11	5	6	0	8
12	5	5	2	7.5
9	5	4	0	7
12	2	10	0	7
12	4	6	2	7
12	4	6	2	7
12	2	9	1	6.5
9	3	6	0	6
11	3	6	2	6
11	1	10	0	6
12	4	4	4	6
11	2	7	2	5.5
12	1	8	3	5
8	2	5	1	4.5
10	2	5	3	4.5
10	2	5	3	4.5
10	1	7	2	4.5
8	1	6	1	4
8	1	6	1	4
10	2	3	5	3.5
10	0	7	3	3.5
10	0	6	4	3
9	0	5	4	2.5
11	0	4	7	2

## CESTA DE NAVIDAD

(Viene de la página anterior)  
 para el Primero de nuestros Premios otra firma importante - la primera en su género - «Almacenes Oliver», de la calle Blanquería, nos ofrece cuidar con el esmero tradicional de don Guillermo Oliver, de todo cuanto a mantelerías, visillos, cortinas, sábanas, mantas, alfombras etc. se refiera. El apartamento pues, será totalmente vestido por «Almacenes Oliver».

### COMERCIAL ALBONS

Don Juan Albons, en la presente edición de nuestra «Cesta de Navidad», tiene tres premios importantes para otros tantos lectores. El primero de ellos, una «scotter» de fabricación checa, la conocidísima «Jawa» modelo «Taran», de arranque eléctrico. El segundo, otra moto, ésta de fabricación nacional pero que se exporta a todo el mundo; una «Torrot» modelo «Rally», de 49 c.c. Y el tercero de los premios, un estupendo frigorífico de la marca «Ignis», de la que es Delegado en nuestra provincia don Juan Albons.

### CASAGO DECORACION

Ahora, otro premio que está ligado con el apartamento. Si «Baron's» y «Almacenes Oliver», respectivamente, se cuidan de los muebles y de vestir el pisito, otra importante firma, está dedicada a Decoración, «Casago», de la calle Berenguer de Sant Joan, se encarga de colocar papel en todas las paredes y Sintasol en los suelos.

### L'ASSICURATRICE ITALIANA Y CRESA

«L'Assicuratrice Italiana» y «Cresa», de la calle Velázquez, dos de las más importantes compañías de Seguros, colaboran, un año más, con nosotros. Varios son los premios de «L'Assicuratrice Italiana» y «Cresa». Además de asegurar, todo lo asegurable, ponen a disposición de uno de nuestros lectores un seguro extra profesional de tres millones de pesetas.

### JOYERIA GREGORY

Y de los seguros, nos pasamos a las joyas. Así tenemos que Joyería Gregory nos ofrece un magnífico regalo consistente en un reloj de oro de la prestigiosa marca suiza «OMEGA», para señora o caballero.

### COMERCIAL PETRO

Don Jerónimo Petro, propietario de la cadena de establecimientos de «Comercial Petro», pone a disposición de un lector el más moderno de los aparatos de televisión, un «Werner» de 24 pulgadas, el modelo de lujo.

### COBDISA

Comercial Balear de Instaladores, Cobdisa, colabora con dos premios. El primero de ellos, una estupenda cocina «Aspes» modelo G-3, de tres fuegos. El segundo, un soberbio calentador «Cefi», que es el único que funciona sin problemas a todas las atmósferas.

### CASA EDISON

Don Joaquín Clavell Borrás, propietario de la prestigiosa firma «Casa Edison», colabora con un premio muy importante: un tocadiscos de la famosa marca «Optimus». Pero no un tocadiscos cualquiera, sino el Stereo y que además está acompañado de un completísimo equipo de amplificación y dos baffles, con lo que se garantiza un sonido fuera de serie. No vamos a descubrir a estas alturas que «Optimus» es la mejor marca de Europa, pues la cosa es de sobra reconocida.

### GIL PANADES

Gil Panadés, una vez más, acude puntualmente a nuestra cita, a nuestro Concurso. Y, como siempre con un regalo importante: una de sus alfombras de nudos que será para un lector de nuestro Diario.

### ALMACENES CAÑELLAS

Ya hemos visto la gigantesca cesta de Navidad que será para un lector, y que es el premio que entrega «Almacenes Cañellas», que no hace falta repetir es la primera firma de la provincia dedicada a ese difícil arte de las cestas de Navidad. Pues bien; la que entrega «Almacenes Cañellas» para nuestro Concurso, es la mejor de todas. Y como hemos venido diciendo en los próximos días, nada falta en ella. Buenas fiestas le aguardan al lector agradado.

### MUEBLES FECHA

Otras veces hemos repetido que en la presente «Cesta de Navidad» queremos repartir muchos premios entre nuestros lectores. Y todos ellos, como se ha visto hasta el momento, importantes, de verdadera categoría.

Y siguiendo esa tónica. Muebles «Fecha», de la calle Luis Martí, 31, pone a disposición de nuestro Diario, para ser sorteado un magnífico cuarto de soltera. Una habitación lacada, modelo «California» que, nos decían en Muebles «Fecha», es lo más moderno, lo más avanzado existente actualmente en el mercado nacional. Consta la habitación de soltera, de: cama, mesita de noche, armario, tocador, espejo, banqueta etc. Y todo ello con la garantía de Muebles «Fecha» de la calle Luis Martí, 31.

### SUMINISTROS PONS

Ya les habíamos dicho en anteriores ocasiones que «Suministros Pons», de la calle 31 de diciembre, un año más, estaba dispuesto a colaborar con nosotros. Pues bien ahora ya los podemos anunciar en que consistirán los premios. De Industrias Cel, una mesa de cocina, 83 x 30, 4 sillas de tubo cromado, un carrito de servicio, cromado y un mesita de plancha automática, cromada como las anteriores. De Plásticos Samoes, un barreño de 45 litros, un cubo de agua, un fregasuelos completo, una canasta para ropa, 7 botes surtidos de Durlon, una bañera niño, una escoba redonda, una escoba valenciana, un juego de sels piezas Tap Sam. Y por si fuera poco, el señor Pons añade en los lotes antes reseñados una mesa de camping con cuatro sillas.

### ELECTRICA ARAGON

«Eléctrica Aragón», de la calle de Aragón, colabora un año más con nuestro Concurso. El oscuquo de «Eléctrica Aragón», está relacionado con el apartamento. Se trata de la instalación eléctrica de toda la casa. Y por si fuera poco, también «Eléctrica Aragón» instalará todas las lámparas y apliques del apartamento.

### BRIGITTE DE BERCY

Ahora, un premio de «Brigitte de Bercy», el Instituto de belleza, «Brigitte de Bercy» ofrece una Carta de Miembro para una de nuestras lectoras que tendrá una validez de seis meses. Y durante esos meses, se podrá hacer uso de la sauna finlandesa, el gimnasio, los aparatos eléctricos, etc.

### ATLAS BRADFORD

«Atlas Bradford», colabora con otra Carta de Miembro. Para un caballero, naturalmente. La duración, un año. Y durante todo ese tiempo, el poseedor de la carta podrá hacer uso de las completísimas instalaciones del Instituto.

### OTROS PREMIOS

Tenemos en nuestro poder una larga serie de nuevos premios, pero por razones de espacio, no podremos hoy publicarlos todos. Hablaremos de tan solo unos cuantos: De Floristería, «AIDA», por ejemplo, del Puerto de Pollensa, de doña Diana Rhodes de Borrás, que se brinda a decorar todo el apartamento con las mejores flores, tanto frescas como secas.

Don Miguel Mora, fabricante y Envasador del prestigioso aceite puro de oliva MIMOR, nos ofrece, para una ama de casa, un lote de veinte botellas de Aceite MIMOR. Puro de oliva, naturalmente.

BODEGA TAUROMAQUIA sito en la Plaza San Francisco Javier, núm. 2 de La Soledad, ofrece, para la pareja agraciada con el viaje a Atenas, una cena fabulosa, en la que se brindará por la excursión. Y por la cocina de Bodega Tauromaquia.

### LA VACA LECHERA

### ATRACCION

El premio que anunciamos ayer, la vaca lechera, ha causado, como era fácil imaginar, la natural sorpresa entre nuestros lectores. No en vano se trata -pensamos nosotros- de un premio verdaderamente original. Pues bien; hoy hablaremos una vez más de la vaca lechera que será para uno de ustedes. El regalo, de don Mateo Verd, el destacado ganador de Sant Jordi. El señor Verd es todo un personaje, pues no en vano nuestro querido y admirado compañero Gafin lo «inmortaliza» cada semana. Y de la vaca lechera, les repetiremos que se trata de un magnífico ejemplar de raza holandesa procedente del Canadá. Nos decía don Mateo Verd, que si la persona agraciada con tan curioso premio prefiriere el dinero en metálico, él está dispuesto a adquirirla. Y ya hasta mañana, en que tendremos nuevas cosas que contarles, nada más. Buenos días.



# ZANUSSI

dentro de su gama pone a la venta una superautomática al precio de 12.700 Ptas.



- Por la favorable acogida que las amas de casa dispensan a nuestros productos.
  - Por el aumento progresivo de nuestra producción.
  - Por nuestra adhesión al convenio para la ordenación de precios de los aparatos electrodomésticos.
- Ahora podemos ofrecerle, incluidos todos los impuestos:

Lavadoras ZANUSSI desde	12.700,- Ptas.
Frigoríficos ZANUSSI desde	6.500,- Ptas.
Cocinas ZANUSSI desde	4.100,- Ptas.
Lavavajillas ZANUSSI desde	20.700,- Ptas.

Visite a su distribuidor ZANUSSI.  
 (Pero comprenda, se lo rogamos, que él no pueda hacerle descuentos sobre estos nuevos precios. Son los mínimos posibles. Gracias).

# ZANUSSI

electrodomésticos una garantía que vale

Fabricado por IBELSA





JOAN MIRO NOS DIO LA TRISTE NOTICIA

# LA LONJA SE ADORNA CON MUERTOS DE PIEDRA

**TODOS EL EXTERIOR DEL ENTRAÑABLE MONUMENTO, VICTIMA LOGICA DEL PASO DE LOS AÑOS, NECESITA Y RECLAMA UNA CAMPAÑA DE RESTAURACION Y CONSERVACION**

Hoy casi todo el espacio se nos va en lo gráfico. Premeditadamente, necesariamente. Una imagen vale por mil palabras, dicen los técnicos de la publicidad televisada. Y en algunos casos —siempre que se trata de llamar la atención con fuerza— les damos la razón.

Son tristes, sobrecogedoras imágenes. Son cadáveres de piedra, viejos cadáveres muchos años al sol, lo que ha tratado esta vez nuestro compañero de la cámara. Son un grito silencioso que demanda auxilio.

Nosotros, francamente, ignoramos como se le puede ayudar a nuestra bella, simbólica, entrañable Lonja de Sagrera. Ignoramos el sistema de

socorro que se le puede prestar. Solamente sabemos, lo vemos, salta a la vista, que La Lonja está muy enferma y que la filigrana de su belleza exterior se cae a pedazos. Es lógico, por otra parte. La obra grande de Guillermo Sagrera ha cumplido ya medio milenio. Son más de quinientos años a la vera del mar, bajo el sol. Un aire de mar que como el sol, una sequedad que pulveriza...

Pero en todo el mundo existen edificios tanto o más viejos que La Lonja y su enfermedad debe ser conocida por los expertos. Deben existir remedios. Tenemos presente ahora un reportaje, de unos años atrás, cuando unos tiradores expertos se apostaban

entre las agujas de la Catedral matando palomas; palomas en este caso nada inocentes, que con sus excrementos hacían polvo los relieves de nuestro primer templo. Se buscó una solución, entonces.

Una solución distinta que se impone también en La Lonja. Quinientos y tantos años han hecho estragos, era inevitable. Aunque también es cierto que durante este tiempo o por lo menos durante los últimos dos siglos —casi nada— La Lonja ha sido objeto de pocos cuidados, que por lo menos frenasen las naturales y desastrosas consecuencias del tiempo.

El notable edificio se ve al pasar. Con cariño dejamos resbalar nuestra mirada sobre sus

muros entrañables. Vemos que sigue allí —¡no faltaba más!— y nos quedamos tranquilos, satisfechos. A La Lonja, tan familiar, no la observamos con detalle. A nosotros nos desvió la atención hacia ella un personaje sensible: el propio pintor Joan Miró. «¿No han visto —dijo— el desastre de La Lonja, no han reparado en lo destrozada que está?»

Este reportaje, mucha foto y poca letra, es idea de Joan Miró, responde a una llamada suya. Detalle de un hombre que contempla el arte con amor y con atención. Y se expresa luego con razón.

El Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña y Baleares, por otra parte, acaba de editar un lujoso libro dedicado a la obra de Guillermo Sagrera. La Lonja es fundamental en la trayectoria del gran arquitecto del Siglo XIV. El tema, por tanto, también tiene actualidad. Y, sobre todo, reclama la atención de nuestras autoridades.

Artistas ha de haber, especializados en la restauración y conservación de estos monumentos. Cientos de años después ha llegado la hora de llamarlos. A nosotros, los de estos días, nos ha tocado el encargo.

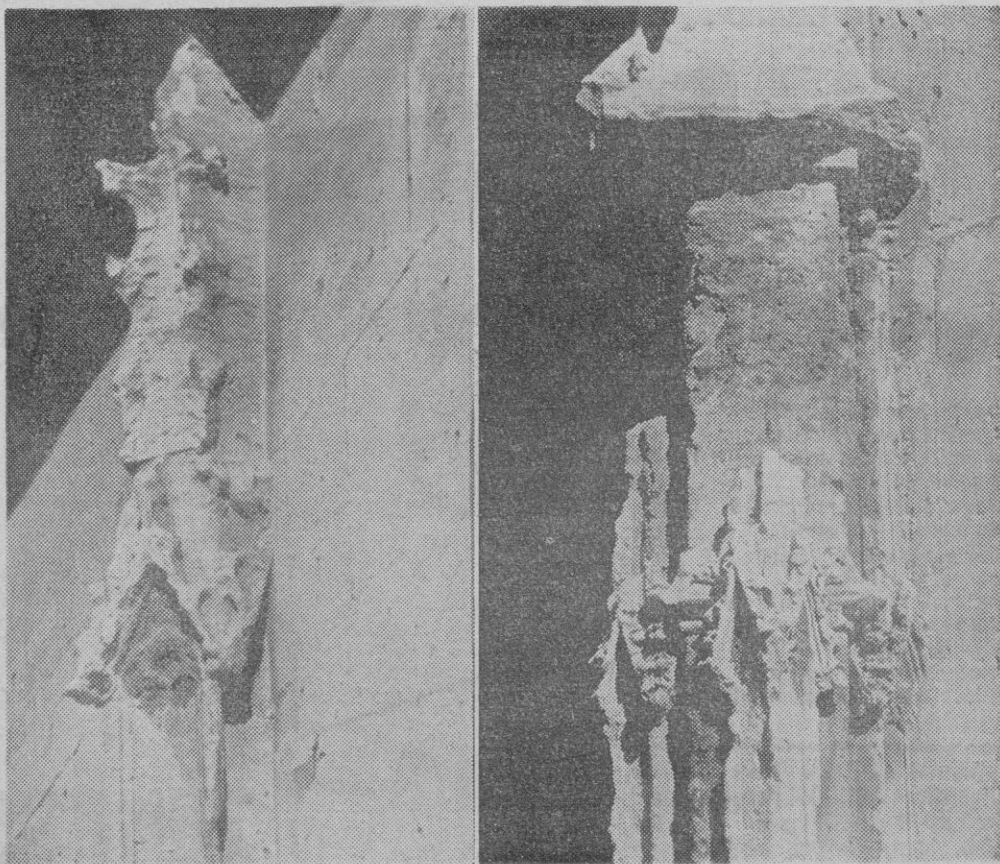
Hagamos algo, pronto, por los muertos de piedra que adornan La Lonja.



LAS BELLISIMAS GARGOLAS SE HAN CONVERTIDO EN FORMAS ABSTRACTAS Y, EN ALGUNOS CASOS, APARECEN GRAVEMENTE MUTILADAS.



AUTENTICOS CADAVERES DE PIEDRA ADORNAN LAS FACHADAS DE LA LONJA. HE AQUI DOS EJEMPLOS.



LOS CIMBORIOS DE LOS CAPITELES, UN DIA FILIGRANAS DEL GOTICO, SON AHORA RUINAS QUE APENAS RECUERDAN SU PRIMITIVO ESPLENDOR. (Fotos Sergio)

TIERRA DE CLASICOS DE LA GUITARRA

## DIEGO BLANCO, AHORA EN ESCANDINAVIA, PARA CONCIERTOS EN JAPON Y EE. UU.

Hace poco dábamos nuevas noticias de Gabriel Estarellas, el joven y tan galardonado guitarrista mallorquín, con motivo de su viaje a Milán. Hoy nos llegan y las trasparamos a ustedes, informaciones también gratas referentes a otro fenómeno de guitarra clásica, igualmente isleño. E igualmente joven.

Nos referimos a Diego Blanco —veintidós años— que empieza a recoger los frutos, tras haber dedicado todo lo que lleva de vida al estudio de la guitarra.

Diego Blanco —no hay que confundirlo con su tío, el conocido «tocaor» flamenca— anda ahora de gira por Escandinavia. Precisamente el pasado jueves, día 19, según vemos en los programas que nos remite, dió un recital en el «Konserthuset» de Estocolmo, interpretando a Dowland, Weis, Bach, Villa-Lobos, Turina, Torroba, Sor, Falla y Albéniz.

Nos cuenta en su carta que permanecerá todavía un tiempo en Suecia grabando su segundo disco, íntegro de música española, y que para después tiene proyectada una gira por Japón, Estados Unidos, antes del próximo verano. «Y antes —escribe— espero presentarme en Palma, si hay oportunidad».

Mallorca, tierra de guitarristas clásicos, jóvenes que triunfan en el mundo. Parece mentira, en una isla donde tan poca atención se le presta a la música. Porque la verdad es que nosotros no conocemos, en acción a estos valores nuestros que ya aplaude todo el mundo.





EDITORIAL

A AMBOS LADOS DE LA VENTANILLA

CON frecuencia nos escriben lectores, de nuestra mayor consideración y afecto, quejándose de los discutibles modales, del trato más o menos desconsiderado, del malhumor, que han podido observar en tal o cual negociado, en esta o aquella ventanilla, en uno u otro organismo de la Administración. La cuestión no es ciertamente nueva en este país. Nos atreveríamos a decir que se ha incorporado por derecho propio a nuestro costumbrismo. Y hubo ciertamente una época en que las ventanillas de la Administración eran el «coco» y el espanto de la gente. Una especie de despotismo de instancia y de formulario estaban a la orden del día, motivado en gran parte por el escaso estipendio de los funcionarios, por sus temores a la censura, por sus insuficiencias hepáticas y hasta por sus problemas domésticos. Eso, y el consagrado «vuelva usted mañana», constituían la tercera fiesta nacional, puesto que la segunda, al parecer, eran las Corridas de Toros.

agradables y humanas y atractivas las cosas de siempre, a base de simpatía y amabilidad. Hemos dicho un arte, pero de hecho era una ciencia que en los Estados Unidos se estudiaba en las universidades, y que ahora, al fin, en España se ha erigido en materia docente con todos los honores.

El concepto «relaciones públicas», en nuestro país, particularmente, ha tenido que librar, antes de sentar sus reales una dura batalla. Una batallita, por lo menos, contra el concepto grandilocuente, retórico, errático, y muchas veces gratuito, de la «autoridad». En nuestro país la palabra «autoridad» se ha pronunciado carismáticamente por celosos y supuestos representantes de la misma, desde el castizo sereno de chuzo

en ristre, al guardia de barrio de «La Verberna de la Paloma».

Frente a este concepto de autoritarismo a los más ínfimos niveles, otros países, especialmente los anglosajones, con su pragmatismo de muy de andar por casa, oponían el concepto del contribuyente. Este término era por lo menos tan dictatorial y excluyente como el de «autoridad», solamente que desde el otro lado. Al esgrimir su condición de «contribuyente», parecía como si cada ciudadano pagase directa y personalmente, de su propio bolsillo, al agente de policía que en cumplimiento de su deber intentaba colocarle la multa, al guardia urbano que no averiguaba celosamente el paradero de su gato prófugo, o al Alcalde porque no iluminaba a gusto del vecindario una calle o una plaza.

ne que ser solamente a título personal, sino apriorísticamente ha de ir unido al cargo. Uno de los más agudos comentaristas sociológicos de nuestra época, norteamericano, denunciaba la pérdida de prestigio de los políticos de occidente, y el progresivo menoscabo del concepto de autoridad. Entre el revestimiento «sagrado», teológico, del poder... y las fotos de prensa de un ministro en camiseta, afetándose o regando el jardín, medían casi irreconciliables abismos.

Esta disquisición entre autoridad y ciudadano, Administración y administrados, funcionarios y contribuyentes, no es gratuita ni mucho menos, pues creemos que constituye el punto de partida imprescindible para entender el tradicional funcionamiento de las relaciones humanas en nuestras latitudes. Entre ambas partes se impone como muy necesaria una «aproximación», que en modo alguno supone detrimento para nadie, sino beneficio para todos.

A ambos lados de la ventanilla, es donde por lo demás se ventila prosaicamente, cotidianamente, la cuestión. Deliberadamente hemos dicho «a ambos lados», pues una vez más y como siempre o casi siempre, un solo lado no monopoliza la razón. Acudir al alucinante mundo del «papeleo» supone un mínimo de agilidad mental, de previa disposición a colaborar y a comprender. Muchas veces hay una torpe y pesadísima insistencia, por parte de un público sobre cuya epidermis tradicionalmente resbala el lenguaje administrativo y las normas. Es casi increíble lo poco que la gente, aquí, «se enter» de muchas cosas que le atañen directísimamente. Y no es de extrañar que en ocasiones el funcionario acabe por perder —humanos somos— esta paciencia que tras muchas horas de ventanilla constituye una verdadera tensión y una represión ni reconocida, ni pagada, ni agradecida.

Autoridades, organismos, funcionarios y público, somos desde nuestra esfera responsables y participes del progresivo y anhelado perfeccionamiento de nuestras relaciones humanas. Pequeños y grandes derechos de ejercicio cotidiano, que pueden ser una tarea fácil o una pesadilla, según todos nosotros nos lo proponamos.

DE CAL Y DE ARENA

REMEDIOS PARA LA SEQUIA

Un lector humorista, nos escribe que las pertinaces sequías sufridas por la península, hubieran tenido fácil remedio de consultarnos a nosotros los mallorquines «les hubiéramos indicado que para atraer las lluvias hay dos procedimientos que no fallan. Organizar una sesión de ciclismo o que la televisión acuda a hacer un programa sobre el lugar».

LO PIDEN POR CARIDAD

Un grupo de señoras nos dirige una carta, donde por favor y por caridad se pide un poco de atención para su barrio. La calle Eusebio Estada, especialmente a partir de Casa Buades está totalmente a oscuras, con gran peligro debido a la intensa circulación que proporciona la proximidad del Polígono. A partir de Casa Frau la oscuridad es ya total, y en las aceras crecen hierbas de la altura de un niño pequeño. Las farolas no iluminan, y una de ellas, derribada hace meses por un automóvil, aun sigue en el suelo. Transitar por aquella calle es un suplicio, y una tortura. Los firmantes piden solamente el arreglo de las aceras, y tres o cuatro bombillas. ¿Verdad que no es mucho pedir, señores del Ayuntamiento?

¿SE TRATA DE UNA BROMA?

La anunciada conferencia de don José Lázaro Aguilar, representante del grupo de Detallistas para la Junta de Precios, sobre «aprovechamiento y conservación del pescado, en caso de baja de precio por captura abundante», le ha parecido a una lectora nuestra, una especie de «broma». «Que yo sepa —nos dice— no se ha producido en Palma una cosa así, desde los tiempos de Jaime I el Conquistador. El pescado fresco tiene siempre unos precios totalmente prohibitivos. Y si alguna vez ha habido una abundante captura, las sufridas amas de casa no nos hemos enterado. El problema pues no es cómo conservar el pescado fresco, sino cómo poder adquirirlo sin tener que firmar letras de cambio».

ESE GRAN INCOMPRENDIDO

Como recordarán los lectores, nuestro último «Editorial» estaba dedicado a llamar la atención sobre las catastróficas consecuencias que acarrearía a la hostelería la anunciada medida de suprimir la importación de carnes congeladas, para proteger la ganadería del país. Insistíamos en que el turismo es la principal fuente de nuestra prosperidad y riqueza, pero que incomprensiblemente estaba relegado a un papel de «cenicienta», a la hora de ciertas valoraciones y consideraciones. Este pensamiento lo acabamos de encontrar magistralmente expresado por el siempre admirado don Jorge Vila Fradera, quien acaba de decir «El turismo es entre nosotros un gran incomprendido. Un incomprendido que sacia la sed de divisas del país, pero que no acierta a hacerse valer».

LAS FACTURAS DE LOS TALLERES

¿No habría manera de controlar la camelancia y el abuso de ciertos talleres de reparación de automóviles? Aprovechándose de su «tecnicismo» de más o menos altura, hacen lo que quieren y cobran lo que les parece, que siempre es mucho. Proporcionalmente, mucho más que esta otra clase de técnicos que ejercen una profesión liberal y que han tenido que realizar largos y costosos estudios superiores. Seguimos sin comprender como hay tanta gente dispuesta a ir a la Universidad, y tan pocos dispuestos a hacerse fontaneros, mecánicos, electricistas, y cosas así. Que en realidad son los oficios de mayor porvenir entre todos. Y tanto.

A PROPOSITO

A propósito de como se está poniendo la vida, así en general, nos comenciamos un lector: «Por poner tres marcos sencillísimos —unas varillas de pocos centímetros de espesor— y los cristales correspondientes, a tres reproducciones de arte, me han cobrado en unas galerías, mil quinientas pesetas. Esta cantidad es la octava parte de lo que me pagan a mí en la oficina por trabajar todo un mes, y para pagar todos mis gastos y los de mi familia durante treinta días. Hay que comprender a quienes hoy en día se casan y tienen que equipar un hogar. Es una empresa de titanes».

PARTICIPACIONES DE LOTERIA

El clásico dicho de «duros a cuatro pesetas», con lo que el pueblo castizo quiere definir a la ganga química e imposible, por estas fechas se está convirtiendo en una especie de realidad, solamente que al revés: es decir, cuatro pesetas a duro. Nos referimos a la proliferación de entidades que adquieren números de Lotería de Navidad y la fraccionan en participaciones que les dejan un sustancioso margen de beneficio. Y esta costumbre, que al principio tenían ciertas instituciones benéficas y tradicionalmente pobres, se está extendiendo ahora en demasía. Hasta constituirse en un abuso, que se ampara en la tradicional magnanimidad y benevolencia de estas fechas entrañables.

LA ULTIMA

Un «tours-operator» francés, anuncia ahora unas vacaciones de Navidad en Baleares: «Donde es muy posible que usted pueda tomar baños de mar», dice entre otras cosas sumamente prometedoras. A este agente de viajes creemos que se le ha ido la mano, y lo decimos nosotros que somos parte interesada en que vengan muchos franceses a pasar aquí estas vacaciones. Desde luego, si quieren pasárselas en la playa, nadie se lo va a impedir, por supuesto. En todo caso, a nosotros ya nos lo contarán mientras le damos un meneito al brasero.

LA VIOLENCIA Y LA AUTORIDAD

ES evidente que no puede situarse en el mismo plano de consideración ética y jurídica la acción de la autoridad legítimamente constituida y la violencia de quienes cometen un delito contra la sociedad. De ahí la esencial oportunidad de la nota con que el Ministerio de Justicia responde a la carta conjunta de los señores Obispos de Bilbao y San Sebastián, en relación con los juicios que se vienen desarrollando en la Capitanía General de Burgos. Con toda claridad, dice la nota que comentamos que «en la carta conjunta de los señores obispos se reitera la condenación de toda clase de violencias, las estructurales, las

subversivas y las represivas, con lo que se equipara la violencia delictiva, penada por la Ley, con esta misma pena que la Ley impone a quien comete, un delito previamente tipificado en el ordenamiento jurídico. Resulta evidentemente grave dar igual tratamiento a la violencia del delincuente que a la actitud de la autoridad, al aplicar la ley de conformidad con un ordenamiento jurídico preestablecido». Así es en efecto; no pueden equipararse los dos plazos, no puede, de ninguna forma, englobarse dentro del concepto general de violencia la acción subversiva y la acción que la autoridad, en defensa de la sociedad y en estricto cumplimiento de las

leyes de un país, ejerce legítimamente. Los sucesos que han motivado los Consejos de Guerra son graves y lamentables, pero son igualmente claros. Son delitos cometidos contra un Estado de Derecho, con unas Leyes vigentes conocidas y aceptadas. Delitos que la autoridad tiene el derecho y el deber de reprimir.

De otra parte, es claro que cuando los delitos fueron cometidos, estaba plenamente vigente el actual ordenamiento jurídico, de tal forma que no puede alegarse que la norma es posterior al delito. Asimismo, la jurisdicción que los juzga, tanto por la naturaleza del delito como por inhibición expresa de competencia de los Tribunales ordinarios de justicia, es precisamente la adecuada, la que debe entender en el asunto: la jurisdicción militar.

Es natural, es lógica la preocupación de los señores obispos de Bilbao y San Sebastián por apelar a la paz, por procurar que los sucesos terroristas que han motivado los Consejos de Guerra no sean principio de una cadena de resentimiento y de barreras. Pero, en todo caso, también es evidente que las culpas de esas consecuencias no pueden recaer en ningún caso sobre la autoridad, sino sobre los delincuentes. Ahora bien, lo que es ya de justificación difícil, es el argumento de equiparar la violencia del delito con la energía de la autoridad. La autoridad debe ejercer toda su firmeza, dentro siempre del orden jurídico, como es natural y habitual, para defender la vigencia de ese orden, sobre la que descansa la paz social y el equilibrio social. Un Estado de Derecho no puede estar, nunca, a merced del terrorismo, a merced de quienes, sin el menor respeto a la Ley ni a sus conciudadanos, no tienen el menor inconveniente en utilizar los procedimientos más extremados para lograr sus fines. El posible fundamento político de la acción subversiva se vicia y se corrompe cuando se apela a procedimientos terroristas. No. No es violencia de estirpe equiparable la que emana de quienes atentan contra el orden y la que pueden verse forzados a utilizar quienes le defienden. Sin pre-juzgar el resultado final de los Consejos de Guerra, sin determinar «a priori» el normal funcionamiento de la autoridad, conviene dejar claro que la violencia nace y se produce desde la subversión. La autoridad reacciona en función de su deber, como defensora de todos los que constituimos una comunidad. Esto es algo que todos los españoles sabemos muy bien.

UN SERVICIO CUMPLIDO

TODOS los actos que una comunidad realiza constituyen, de una u otra forma, un servicio a sí misma. A veces, como en los casos de enfrentamiento, de discordia y de lucha, un mal servicio. En otras ocasiones, como en la que ahora nos ocupa, y que no es otra que la del comentario de las recientemente celebradas elecciones municipales, un servicio excelente, en el que se fundamenta, con seguridad, un escalón más de cara al porvenir. La sociedad española ha sido convocada a las urnas con un doble objetivo: el de elegir a los concejales de representación familiar y el de elegir a los Consejeros Locales del Movimiento. Esta última elección tenía lugar por primera vez, desde que se promulgó la Ley Orgánica del Movimiento y su Consejo Nacional. Ambas elecciones se han resuelto con márgenes de votantes muy superiores a los que podían esperar, dentro incluso de las previsiones más optimistas. Márgenes mucho más amplios si se comparan con los que son habituales en los países de tradición democrática.

Pero se trata de que España ha sido objeto de un servicio importante para su futuro. En primer lugar, de un servicio por parte del Estado y del Movimiento, que han convocado estas elecciones y que han abierto, consecuentemente, cauces prometidos de participación democrática y popular. En segundo lugar, por parte de los candidatos, que han comparecido ante los electores dotados de una fuerte voluntad vocacional de servicio a los intereses de la comunidad. Entendámonos: de todos los candidatos; de los que han salido triunfantes y de los que no han obtenido el mandato. De los primeros, porque han contraído un compromiso de trabajo, de entrega, de responsabilidad con los ciudadanos. De los segundos, porque con su presencia, con su ofrecimiento, con su lucha leal, han brindado a la sociedad una serie de opciones, de contrastes, de posibilidades de decisión. Y porque, naturalmente, al hacerlo así, han dado un todo esforzado a la victoria de los que son ya concejales o Consejeros Locales del Movimiento.

Y el gran protagonista de las elecciones, como siempre en España, ha sido el pueblo, la sociedad, el conjunto de familias, de hombres y mujeres, de jóvenes que han asistido puntualmente, conscientemente, ilusionadamente incluso al compromiso civil de la elección. Cada ciudadano, con su voto, con su decisión libre y soberana, ha hecho a su ciudad, a su pueblo, a su Consejo Local, un poco más perfecto, un poco más exigente, un poco mejor. En fin de cuentas, la democracia no consiste en otra cosa que en ir puliendo poco a poco los defectos, en ir corrigiendo las deficiencias, en ir impulsando y realizando los perfeccionamientos requeridos por el desgaste de las personas y de las cosas. En ir perfeccionando sin trauma, en ir construyendo sin desgana, sin desánimo, con ilusión por el futuro que se manifiesta en el compromiso con el presente. Las Instituciones políticas, los que han triunfado en las elecciones, los candidatos que no obtuvieron los sufragios suficientes, el pueblo español, sobre todo, han prestado colectivamente, solidariamente, comunitariamente, un valioso servicio a España.

Lea «BALEARES»





## Atalaya Deportiva

### LOS CINCO DEL AT. BALEARES

Parece el nombre de una orquesta eso de los cinco del Atco. Baleares, pero no lo es. Y en definitiva tendríamos que decir que sí lo es. Porque es necesario observar lo afinados que van estos cinco y lo bien que apuntan, no desde un ángulo destructivo. No con el ánimo de dividir a la afición balearica sino que al contrario, lo que desean es unirlos cada vez más a fin de conseguir una reacción, un algo positivo que devuelva la tranquilidad a los aficionados y que les asegure por lo menos que esta III División en la que militan y que indiscutiblemente dada su contextura resulta interesante siempre, no se pierda por abandono o por desuido de quienes llevan hoy la batuta en el equipo blanquiazul.

La carta que nos han dirigido es bastante extensa. La hemos leído de cabo a rabo, porque no tiene desperdicio. Dicen ellos que no aspiran a un cambio de directiva. Consideran que el Sr. Genovart ha de seguir al frente de la entidad futbolística, pero no de una manera estática. El ha de empujar a sus colaboradores —según nuestros comunicantes— para que se muevan con rapidez y den solución a una serie de problemas planteados en el equipo, que por lo visto no admiten demora.

Hay unas promesas a los aficionados, de adquisición de determinados valores, que podrían ser el revulsivo necesario para salir de la situación en que se encuentran y escalar el puesto tranquilo a que todos aspiran. No están de acuerdo con el conformismo del momento actual. El equipo no se ha asentado todavía. El equipo no alcanza las metas previstas y todo ello hace que la desazón, el desencanto y el nerviosismo hayan hecho presa en las conciencias auténticamente balearicas.

No les va bien eso de que en un momento dado por imprevisión pueda encontrarse el equipo de sus amores nada menos que sumido en la categoría regional. Dentro de la modestia que siempre ha presidido todos los actos del Atco. Baleares hubo una categoría deportiva a la que no renunciaron jamás y eso de verse en peligro de bajar aún más a la categoría regional no les va de ninguna manera.

La Carta de los Cinco del Atco. Baleares es digna de tenerse en cuenta. Ellos solicitan de nosotros una intervención, no en plan de ingerencia en asuntos que no son ni deben ser de nuestra incumbencia, pero sí en el sentido de que seamos portavoces de esta su sana inquietud, cosa que gustosamente hacemos.

Por nuestra cuenta debemos de añadir —eso sí— que el Atco. Baleares bajo la presidencia del Sr. Genovart puede realizar este esfuerzo. Ahora bien, comprendemos que un hombre solo es siempre un hombre solo. No se le puede exigir al Presidente, más de lo que pueda dar se sí. Pero la afición balearica, que es sana y comprensiva no dudamos que sabrá portarse cual corresponde y entonces es probable que con estas y otras ayudas pueda dar el paso al frente que los cinco y algunos más están deseando.

Hay una manera de apoyar al Atco. Baleares. Esta manera la saben de sobra los socios, los hinchas de aquel club. La presencia de esta afición en las tribunas es indispensable. Comencemos por ahí y entonces es probable que los deseos de los cinco se vean cumplidos.

Por nuestra parte creemos haber cumplido el encargo.

### GÜELL PESCA CLUB

## ANTONIO OLIVA, VENCEDOR DE LA PRUEBA DE CEBADO (grumeitx)

### CELEBRADA EN PUERTO DE ALCUDIA

El pasado domingo, tal y como se tenía programado celebró el Güell Pesca Club una prueba social en la modalidad de cebado, teniendo como escenario dicha competición el Puerto de Alcudia.

La diada, ya que de ello se trató, comenzó a las nueve de la mañana en el local social donde fue ofrecido a todos los participantes un succulento almuerzo, marca de la casa, preparado y servido por el "así" en estos menesteres Tolo Güell. Una vez con energías suficientes para afrontar todo lo que se presentara, se emprendió la marcha hacia el lugar de la prueba, donde una vez llegados dio comienzo la lucha por la captura de las piezas que son las que al fin de cuentas clasifican. El día fue primaveral, lo que no ayudó en absoluto a que la pesca fuera muy abundante, aunque ello no fue óbice para

que se peleara con ganas hasta el final, las cinco de la tarde, hora en que se procedió al pesaje y al siguiente reparto de trofeos.

La clasificación quedó establecida de la siguiente manera:

1. Antonio Oliva, trofeo G.E.C. 5.630 puntos.
2. Guillermo Coll, medalla G.P.C., 3.619 puntos.
3. Antonio Expósito, id., 3.490.
4. Carlos Sintés, id., 3.400.
5. Melchor García, id., 3.115.

La pieza mayor fue ganada por Antonio Oliva. Hemos de subrayar la gran camaradería existente entre los 22 participantes, así como la excelente simpatía de todos los acompañantes, en su mayoría del género femenino que pusieron la nota agradable en esta prueba celebrada por Güell Pesca Club, y que como todas las que organiza constituyó un rotundo éxito.

## ASOCIACION BENEFICA PROVINCIAL SUBNORMALES

Se convoca a Junta General Extraordinaria para proceder a la elección de los cargos vacantes de Presidente y Vicepresidente. El acto tendrá lugar a las nueve, en primera convocatoria, y a las nueve y media, en segunda convocatoria, del día 19 de diciembre de 1970, en el domicilio social: Calle Matías Montero, 14, 1.º

El Vocal 1.º en funciones de Presidente

# Y EL DOMINGO... EL VILLARREAL VISITANTE DE TURNO PARA EL R.C.D. MALLORCA ES UN RECIEN ASCENDIDO...PERO VETERANO



Anoche acomodados en el flamante coche que recién ha estrenado el ex directivo del Mallorca D. Pedro Mus y acompañados también de los ex directivos señores Ballester y Mas dimos una vueltecita por Palma. Naturalmente el tema de la conversación no podía ser otro que el del fútbol. Se comentó el partido jugado el pasado domingo por el Mallorca. Se habló de los posibles o probables fichajes de determinados elementos de gran clase pero también de gran precio y finalmente del próximo encuentro con el Villarreal, que es

un equipo al que ya conocemos por haberle visto actuar en III el pasado año y del que por cierto hubimos de hacer grandes elogios.

Bien. Resulta que el Villarreal ha realizado hasta ahora una campaña muy aceptable. Ha luchado muy bien en todos los campos. Se ha permitido el lujo de sacar positivos de donde nadie lo hubiera podido siquiera soñar. Y ahora mismo vamos a recibirle en Palma en un momento en que la victoria del Mallorca aun cuando pesaran en su casillero unos negativos resultaría del todo interesante.

—¿Qué hará el Villarreal?

—¿Qué hará el Mallorca?

Hablando del equipo decano debemos decir que el pasado domingo nos sorprendió con tres goles como tres soles. Pudiera darse el caso de que se hubiera acabado el maleficio y que empezara la cuenta definitiva hacia adelante, algo, que de haber gozado de mejor fortuna podría haber empezado mucho antes.

Y hablamos también de encuentros pasados. Partidos en los

que el Mallorca se enfrentó a equipos que se cerraban muy bien en sus líneas de cobertura y no obstante situaciones de gol las creó lo que pasa es que el pelotón se empujó en no entrar y no entró.

El Villarreal por aquello de que junto a gente joven tiene también gente experimentada hay que pensar que no saldrá como el Logroñés a jugarle al Mallorca alegremente. El Villarreal sabe muy bien lo que es jugar en campo contrario y a buen seguro no dará las facilidades que diera el pasado domingo el maravilloso equipo del Logroñés.

No queremos decir con ello que el Mallorca no pueda ligar una nueva actuación de esas que dejan a los aficionados sorprendidos y boquiabiertos. No. Pero si queremos poner sobre aviso a técnicos y jugadores acerca de la presencia del Villarreal en el sentido de que no será un equipo cómodo ni muchísimo menos.

Pedro Mus que de estas cosas sabe un rato largo, nos hablaba de determinadas figuras del equipo que va a visitarnos. Elementos

que ya se cotizan en el bolsín del deporte futbolístico y que naturalmente están destacando a base de bien en este novel II División.

De acuerdo pues en que el Villarreal no es un equipo cualquiera. Es un II recién ascendido pero que se las sabe todas. Pensamos que habrá de salir al campo dispuesto a no dar tregua a nadie, a luchar por su clasificación y apuntarse si se le presenta la ocasión propicia un buen resultado.

Los aficionados conocen bien al Villarreal, no es un equipo sorpresa. Es un once que presentará batalla, pero donde les contenga a ellos, que no al Mallorca.

Es posible que veamos un cambio desde el primer instante, como ya, bien podría suceder que intentasen algo positivo antes de cerrarse en una defensa hermética.

En fin, sea por lo que fuere, y teniendo en cuenta la importancia que tienen los dos puntos en litigio, vale la pena no perderla la vista al Villarreal.

## DE FUTBOL Y MEDICINA...

Los del Atco. Baleares empezaron a estar un poco molestos. Eso de que el equipo no les reaccionara les molestaba bastante.

Se habló por ahí de Candela, que como saben ha rescindido su contrato en la península. Pero no hay que pensar en estas cosas porque Candela no puede jugar esta temporada como no sea con un equipo de categoría regional renunciando a su profesionalidad.

Pudiera suceder también que se le solicitara por algún Primera, en cuyo caso varía la cuestión.

El señor Buchet con esa de los caballos y las yeguas rusas, se ha convertido en estrella de la televisión. Sale muy a menudo. Nos parece estupendo.

Parece ser que ahora los encuentros del Mallorca coincidirán con los del Atco. Baleares en el horario. ¿No habría manera de ir a un acuerdo?

Si se tratara de encuentros de categoría regional no hablaríamos de la cuestión, porque por lo visto en este sector. «Cada cual vol veura el seu».

¿No les parece raro que todavía no se sepa absolutamente nada del asunto Thamer en Palma?

Pues no se dice ni pío. Qué raro!

A lo mejor han desistido y nosotros sin enterarnos.

No tendría absolutamente nada de particular que así fuera. Las cosas del ciclismo se suelen llevar siempre o casi siempre en secreto o por lo menos por sectores.

## DEXION COINTRA

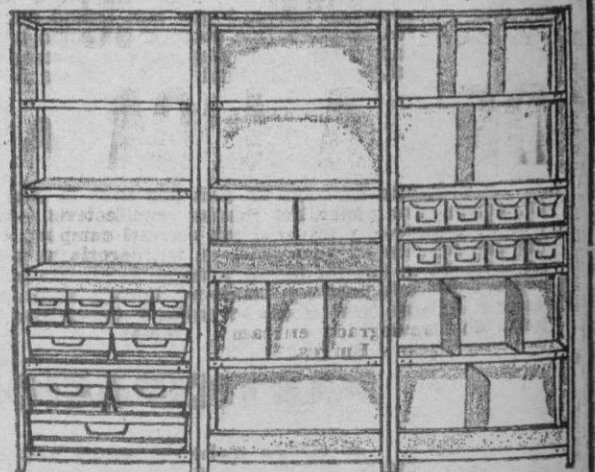
El angular ranurado

para construir casi todo lo que usted desea

Con el tiempo que se tarda en pedir un presupuesto le entregaremos su estantería, mesa, banco de trabajo, escalera, cobertizos y armazones en general

DISTRIBUCIONES FEGA:

Avda. Conde Sallent, 51 - Telfs. 21 38 45 - 21 45 87







CONFIDENCIAL

# DETALLES DEL VILLARREAL

Por vez primera, el Villarreal visitará el Estadio Luis Sitjar. El equipo que vimos en la temporada pasada enfrentado a los equipos mallorquines de Tercera, ha introducido muchos cambios, ya que causaron baja diez jugadores, fichando a:

Balbino, del Gijón Industrial. Pedro, del Onteniente. Granell, y Esteve, del Europa. Moya y Montes, del Valladolid. Delgado, del Recreativo Granada. Ureña, del Murcia, y Burguete, del Tortosa.

La plantilla está integrada por los jugadores siguientes: PORTEROS: Alapont, Inchausti. DEFENSAS: Debon, Marzal, Montes. VOLANTES: Delgado, Eusebio, Linares y Pedro. DELANTEROS: Balbino, Burguete, Esteve, Luchi, Martínez, Masia, Moya, Palay, Rafa Serrano, Ureña y Sigi.

El entrenador es Rey, antiguo jugador del Constancia, que consiguió el ascenso del Club. Mientras el «Luis Sitjar» tiene unas dimensiones (el terreno de juego) de 102 x 67, «El Madrigal» es de 104 x 65. Su capacidad es de 7.000 espectadores.

Con todos estos datos se ha presentado a la redacción el Confidente deportivo. Pero hay que preguntarle más.

—¿Recuerdas los resultados obtenidos en la Liga por el Villarreal?

—Apunta los de campo propio: Ante el Coruña, 1-1. Con el Hércules, 1-2. Langreo, 2-0. Pontevedra, 2-0. Rayo, 2-0. Santander, 1-1.

—Ahora los de campo contrario: En Burgos, 1-2. En Castellón, 1-1. En Córdoba, 5-1. En Ferrol, 1-0.

—En Madrid ante el Moscardó, 1-0. En Onteniente, 2-2. —¿Quién es el goleador?

—No cuentan con un hombre rematador, porque varios de ellos tienen el «record» con dos tantos.

—¿Clasificación por delanteros?

—La quinta, con 15 goles, igualados al Rayo y Betis.

—¿Clasificación por defensas?

—Están en el puesto quince, con 16 tantos, igualados al Onteniente.

—¿Quiénes integran el equipo titular, en estos momentos?

—Alapont; Debon, José Luis, Marsal; Eusebio, Linares; Cas-

co, Sosa, Palau, Sigi y Esteve.

—¿Algo más?

—Voy a leerle tres breves comentarios del encuentro que disputaron el pasado domingo frente al siempre difícil Rayo Vallecano.

—Escucho.

—Dice «Pueblo»: «El partido fue correctamente jugado por ambos equipos, ofreciéndose el Rayo como un equipo aspirante a los cuatro puestos que dan derecho al ascenso, pero encontrándose con un Villarreal que, sujetando muy bien a Felnes, Illán y Bordons, logró que el juego visitante no ofreciera peligrosidad».

—Otro comentario.

—Es de «Dicen»: «Tal como estaba jugando el Villarreal, la victoria no debía escaparse, pues el equipo iba a todas, con rapidez, codicia, con entusiasmo, y el empate solo duró hasta el minuto 26».

—Esto es muy breve.

—Manuel Monferrer, cronista de Villarreal, corresponsal de «As», escribe: «Magnífico partido sobre el terreno de «El Madrigal». El Villarreal se ha visto sorprendido por esta salida del Rayo. Poco a poco ha ido serenando su juego para contrarrestar la rapidez

y constantes ataques rayistas. Ha tenido que sacar a relucir antes que en ningún otro partido en su casa el genio y el coraje que le son característicos, nivelando pronto el juego y pasando, seguidamente a dominador. Ha sido tan fulgurante la reacción local que a los doce minutos había igualado el número de saques de esquina y abría el marcador.

No tiene objeción, pues el triunfo del Villarreal, porque ha sabido crear más situaciones de gol que su antagonista, y porque ha acertado a «trenar» a un equipo que, en los primeros minutos, se ha volcado sobre su marco, creando peligros que si no hubiesen sabido y podido neutralizar le hubieran costado un serio tropiezo en su propio feudo».

Y completamos esta información del próximo adversario del Mallorca, con dos opiniones muy autorizadas, en estos momentos: una, la de Peñalva, entrenador del Rayo: «Nos hemos encontrado con un Villarreal que las ha dado todas. El coraje de este equipo ha sido la base del triunfo». Por su parte, Rey, el «mister», dijo: «Nosotros hemos tenido mala suerte. Se han perdido buenas ocasiones y, para colmo, en un gol cantado, el balón lo ha repelido el larguero. También los nervios nos han jugado una mala pasada. Después del empate, estuvimos unos minutos sin serenar el juego».

De momento, punto y... seguido. Porque seguiremos hablando de este simpático equipo, en ediciones próximas, siguiendo nuestra costumbre.

## Objetivo Curioso

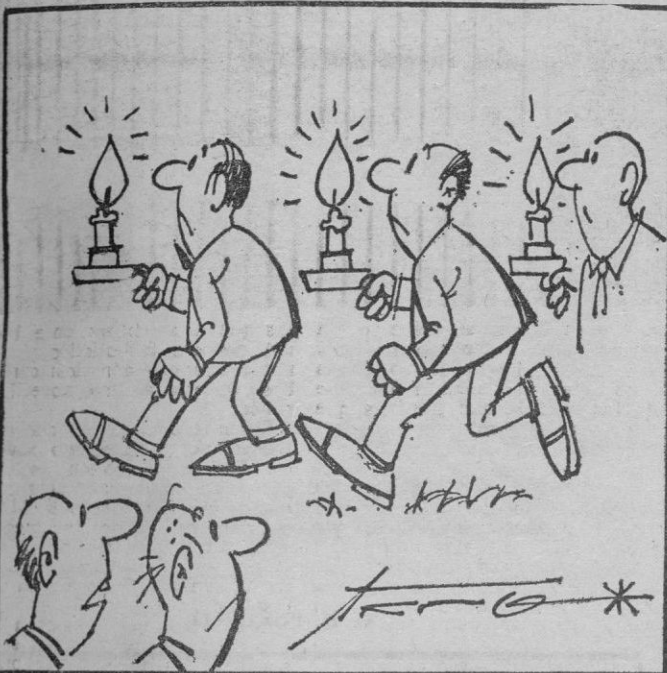
### «ESPIONAJE»



Mallorca se está poniendo de moda, para los conjuntos de fútbol de auténtico sentido «amateur». Porque muchas veces nos hemos referido a visitas de equipos —y jugadores— profesionales. Aquí tenemos a unos alemanes, que han venido expreso de su país, para enfrentarse a una selección mallorquina integrada por funcionarios vinculados al turismo. Incluso vino su entrenador, que es este señor gordó que explica la táctica a adoptar. Pero lo curioso es que este otro señor con traje de calle (de la derecha), es el entrenador contrario —el mallorquín— que escucha muy atento. Seguramente debió hacer su táctica, basándola en la de los adversarios. El alemán ignoraba que Martín Amengual le entendía perfectamente. Pero a este detalle, los visitantes no le concedieron ninguna importancia. Prueba de ello es que... ganaron. Puede servir de ejemplo para los entrenadores que hoy en día prestan tanta atención y sienten tanto temor por el «espionaje», el «contraespionaje» y el «recontraespionaje».

(Foto de Ripoll)

## Humoradas



LA MANIA DE EMPEZAR LOS PARTIDOS A LAS

5 DE LA TARDE

—Es lógico que la afición acuda «preparada» al Luis Sitjar, ten en cuenta que a los veinte minutos de juego ya no hay manera de localizar la pelota, y como no encienden los focos hasta bien entrada la noche...

## DIFERENTES, CLASIFICACIONES, DE LA LIGA

Sada semana pensamos ofrecer a los lectores una serie de clasificaciones —todas ellas curiosas— del campeonato de Liga (de fútbol), de II División, por ser la categoría a la que pertenece un equipo mallorquín.

Puntuación lograda en campo propio:

- 12: Córdoba y Burgos.
- 11: Coruña y Rayo
- 10: Betis, Ferrol, Oviedo, Logroñés, San Andrés y Pontevedra.
- 9: Hércules y Castellón
- 8: Cádiz, Villarreal y Moscardó.
- 7: Santander, Langreo, Onteniente, Calvo Sotelo.
- 6: MALLORCA

Puntuación en campo contrario:

- 5: Coruña.
- 4: Córdoba, MALLORCA, Betis, Hércules, Castellón y Cádiz.
- 3: Burgos, Rayo, Ferrol, Villarreal, Santander y Langreo.
- 2: Oviedo, Logroñés, San Andrés.
- 1: Pontevedra, Moscardó, Onteniente y Calvo Sotelo.

Curiosidad: ningún equipo está invicto en los desplazamientos.

Clasificación por goles a favor:

- 23: Córdoba.
- 21: Oviedo.
- 18: Logroñés.
- 16: Burgos.
- 15: Rayo, Betis, Villarreal y Pontevedra.
- 14: Coruña, MALLORCA, Cádiz.

(Continúa en la página 23)

## LA AFICION OPINA

### José Esteve, optimista



Pepe Esteve es un aficionado al fútbol de sobras conocido. Incluso le han sugerido dos veces si quería asumir un cargo directivo y su respuesta fue negativa... debido a las muchas ocupaciones a que le obliga la casa que representa: «Castell-blanch».

—¿Cómo ves el porvenir del Mallorca?

—Bien. Aunque veo difícil que ascienda. Pero, quede bien claro que no siento ningún temor de descenso.

—¿Y de promoción?

—Tampoco. El equipo ha mejorado bastante desde que fueron fichados a Benegas y Pereda.

—¿El cambio de técnico?

—Es la misma plantilla. Creo que cuando se hacen estas cosas es para

mejorar. Psicológicamente, me parece un acierto. Y cada hombre —Saso y Forneris— puede realizar una labor admirable en beneficio del Club.

—¿Qué opinas de nuestros equipos de Tercera?

—El Atlético Baleares está decepcionando a todos, aunque el pasado domingo, en Gerona, jugó bien. Quizá sea el camino de la recuperación. El Ibiza no descenderá, porque estoy convencido de que ha de quedar en zona tranquila. En cuanto al Poblense, ya ha conseguido la hombra da.

—¿Lástima de la «faenita» que le hicieron en el campo de Gracia!, cosa que tiene muy poca gracia.

Y aquí ponemos punto final.

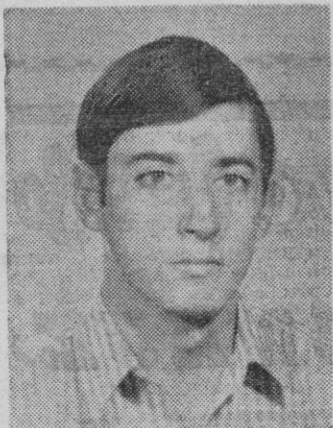
(Foto de Ripoll)



MANACOR, 2  
LLOSETENSE, 0

# FUTBOL REGIONAL

CUIDA ESTA PAGINA: **GABRIEL GENOVART**



SAEZ

Interior izquierda del Manacor

Cual toro metido en el último tercio, salió el conjunto local, dispuesto a enderezar en lo que fuera posible, el sensible entuerto, coceado el domingo anterior en su visita a Campos. Comprensibles los fieles aficionados, que esta temporada forman apretado haz, en torno al remozado y potente conjunto, no le dedicaron de salida, la pinta que sin ninguna duda merecían. Ello influyó en la moral de los jugadores quienes desde el principio, plantearon un encuentro de fuerte poder ofensivo, a pesar de la ligera resistencia que pusieron a prueba los valerosos jugadores visitantes. El dominio llegó a ser



C. D. MANACOR (I Regional)

arrollador, pero estaba escrito que la suerte volvía a hacer una de las suyas, al «coloso» que tan fácil siempre lo encontró antes, y los consecutivos tiros que una y otra vez se estrellaron en postes y larguero, impidieron que al final de los 45 primeros minutos, nada positivo, campeara en el marcador. Dispuestos a resolver cuanto antes, lo que empezaba a peligrar, salieron los jugadores locales tras el descanso, y desde el primer minuto acosaron continuamente el portal defendido tan acertadamente por Villalonga, y al filo del minuto 10, Cabrer, llevaba la tranquilidad en la masa de aficionados, al conseguir de cierto cañonazo introducir por primera vez el balón en meta enemiga. A partir de este instante, el dominio se fue acentuando, llegando en algunos momentos a ser agobiante de veras, hasta que en el minuto 28 un centro desde el banderín de córner botado por Parera, da ocasión a Fons para volver a batir a Villalonga, al conectar de tación, un balón que sin remisión fue por segunda vez al fondo de las mallas. El colegiado Sr. Ripoll, alineó a los equipos de la siguiente forma: MANACOR: Lluill, Oliver, Galmés, Parera, Martí, Fons, Cabrer, Caldentey, Sureda, Sáez, Estrany.

LLOSETENSE: Villalonga, Servera, Ramón, Nicolau, Parreño, Coll, González, Bestard, Alcover, Serra y Coll.

MARGARITENSE, 3  
CONSELL, 0

Antes de iniciarse el partido se ha guardado un minuto de silencio en memoria del árbitro señor Barrenechea, q.e.p.d.

A las órdenes del colegiado señor Riera, asistido en las bandas por los señores Morro y Garcías, que culminaron feliz actuación, los equipos formaron de la siguiente manera:  
CONSELL: Jiménez; Amengua, Campins, Company Juliá; Company Campins, Isern; Sampol, Marqués, Campins Flol, Morrell y López.

MARGARITENSE: Massanet; Fornés Pérez, Pericás; Escudero Mulet; Mas Tugores, Montorde, Company y Marqués. (A mediados del segundo tiempo ha sido Ferrer por Tugores).

Apenas empezar el partido el Margaritense ha salido a resolver el partido por la vía rápida, ligando un fútbol de gran calidad, imprimiendo un ritmo muy vivo al juego y poniendo en peligro la meta del Consell.

No ha tardado, a decir verdad, en dar sus frutos el insistente dominio local. Un bien llevado avance por el ala derecha ha culminado con un pase medido de Mas que Tugores con gran habilidad ha dejado en la red visitante. Era el 1-0 que tranquilizaba de salida a las «huestes» de Sastre.

A partir de este momento, abandonando el Consell las excesivas precauciones defensivas, ha conseguido nivelar bastante el juego, destacando Morell por su fútbol de gran calidad.

En el segundo periodo ha salido de nuevo el Margaritense, impulsando fuerte, y a los siete minutos Mas, conectando un espléndido cabezazo a la salida de un córner, bate irremisiblemente a meta visitante.

No amaina el vendaval de juego del equipo local y a los treinta y cinco minutos, otro gran cabezazo de Mas, hace subir al marcador el que sería el tercer definitivo gol de la tarde.

## BREVE RESUMEN DE LA JORNADA

Una semana más, y las cosas van de definiéndose. El Constancia que hasta la fecha puede presumir de ser el único equipo de su grupo que permanece imbatido, resolvió con signo positivo su difícil visita a Binisalem. Cuentan testigos presenciales, que la euforia empieza a reinar otra vez hasta en los seguidores del histórico equipo «blanquinegro», es algo que se sale de lo normal, ya que incluso el pasado domingo, una vez finalizado el encuentro victorioso, con una espontaneidad que raya en lo sublime, entre la masa de aficionados que en todo momento alentó al equipo «inguese», iniciaron una recolecta para ayudar a premiar el esfuerzo y coraje que los jugadores, acababan de realizar. Se imaginan por un momento la expectación que a estas horas experimenta de nuevo la ciudad de Inca, con motivo de la inminente visita del líder Manacor, señalada para el próximo domingo? Nosotros si la imaginamos y ojalá el nuevo campo inguese sea escenario de uno de aquellos célebres partidos de antaño que tanto nos emocionaron.

Otro que tal, el Murense, quien a la chita callando ha logrado colocarse en el segundo lugar de la tabla, junto con el Constancia a un sólo punto del líder, vencedor sin apuros del Llosetense. Severa derrota del Campos en su visita a Pollensa, que de momento frena sus entusiasmos; normales las igualadas del Montuiri y Porreras; y del todo esperadas las victorias del Serverense y Margaritense.

En el grupo I que nuevamente hemos dejado para lo último, nos causa verdadera pesadumbre, el tener que referirnos a los lamentables incidentes ocurridos en Andraitx y que ya son de sobras conocidos por los lectores. Hubo quien comentó que por donde pasaba el Santa Catalina, llo seguro a la vista ocurría. Sin embargo, por ser de justicia, no nos duelen prendas al echar una lanza favorable a los colores «catalineros», merecedores de la más cálida ovación por su comportamiento tras el partido en defensa del colegiado que habla dirigido la contienda.

Sensible tropiezo del «Soledad en Son Malferit, que le impide de momento encabezar al alimón con el Santa, la clasificación. Esperada victoria del Poniente frente al equipo «colegial»; más difícil de lo que parece, el triunfo del Collierense en el campo del Industria y sorprendente la igualdad entre el Inter y España, que de un tiempo a esta parte, intenta volver por sus fueros. Sensacional la igualdad del Bellavista en su visita al campo de la Antoniana, y victoria justa y por los pelos de La Paloma sobre el colista, quien en más de un momento puso en un brete las ilusiones del conjunto «amarillo».

En el grupo A de II Regional, el Sóller tras su empate en el difícil terreno del Soledad, sigue manteniendo todas las posibilidades al máximo, embalsado como va al frente de la clasificación general aunque de momento el «Virgen de Lluc», se ha convertido en su sombra. Amenazando de verdad, sigue a un punto el Arenas, formando luego un grupito Atahualpa, Rotlet y Soledadense, al accecho de cualquier descuido.

En el grupo B, Ses Salines y Villafranca, han dejado atrás a sus inmediatos seguidores y cual si celebraran algún aniversario se deben decir entre sí: Que sea para muchos años. Sensible tropiezo del Colonia en su visita al Arenal, lo mismo que el otro «coloso» del Puerto Pollensa por los andurriales de Santanyi. El resto, normal de todas, todas.

En cuanto a Aficionados, destacan por su brillantez, las victorias conseguidas por Viletsense y Poblense sobre el Santa Eulalia y Mallorca; las igualadas de Cardessar, San Javier y At-Baleares en sus visitas a Lloseta, Son Servera y Capdepera; y donde estalló casi la bomba, fue en Porto Cristo, donde el endeble pero entusiasta Amasol puso en aprieto la victoria local, sucumbiendo tras estúpido encuentro por la mínima, lo que valora su actuación.



C. D. CONSTANCIA

con el traste que tan excelente botín, que en aquel entonces campeaba en el marcador, ordenó una táctica a su vez, a ver venir, dejando solamente en punta a su «ariete» Marcial, por si se presentaba ocasión propicia, y al resto de jugadores, aparejados férreamente con sus pares respectivos, a fin de que en ningún momento el peligro se acercara a los dominios de Llompart, táctica que al final le dio el fruto apetecido, ya que por mucho que insistieron una y otra vez los locales en sus achuchones todo fue en vano, y de esta forma se llegó al minuto final, con la lógica alegría de los entusiastas jugadores «constantes» y el desazón de los bravos locales, aunque en el fondo, les debió quedar el consuelo, de que habían sucumbido ante un señor equipo, que hoy por hoy, sigue teniendo tratamiento de usía.

Capítulo de destacados, la incomparable actuación del guardameta Servera, y el ardor puesto de manifiesto por los restantes jugadores tanto de un bando como de otro.

El colegiado Sr. Romero tuvo feliz actuación.

Constancia: Llompart; Perelló, Comas Rotger; Palou, Navarro; Oliver (Liabrés), Pascual, Marcial, Llompart y Marcellino.  
Binisalem: Servera; Mateu, Vallori, Ramis; Quetglas, Borrás (Ferrer); Moyá, Carreras, Balle, Suau, Vallés y Amengual.

equipos han tenido ocasiones de desnivelar el marcador a su favor.

Con el resultado de empate a uno ha terminado el partido. A nuestro juicio el reparto equitativo de puntos ha sido justo.

El mejor jugador por el Palma ha sido Roig y por el Bellavista Serra.  
El Colegiado Sr. Coll Amengual, auxiliado por los señores Herrero y Piñeirua, ha dirigido el partido acertadamente.

BELLAVISTA. — Bonnin; Garcías, Dávila, Serra; Sánchez, Piter; Alomar (Sastre), J. de Pablo, Cantalops, Bueno y Celdrán.

PALMA. — Forteza; Gómez, Reus, Martínez; Ribas, Quetglas; Anís, Artigues (Bestard), Roig, Gómez y Ligeró.

PONIENTE, 5

C.I.D.E., 0

CIDE: Luque, Vallori, Sastre, Balaguer, Arias, Miró, Alberti, Franco Terrasa, Ginard.

PONIENTE: Aguiló; Tomás, Mus, Crehuat, Estrany, Portas, Cortés, Moragues, Calafell, Timo, Navarro.



C. D. PONIENTE

Dirigió el encuentro acertadamente el colegiado Sr. Añadó, por los Sres. Fuentes y Padilla. Muy buen fútbol el realizado por ambos equipos, si bien el Poniente con mayor veteranía y extraordinariamente dirigido por su intencional baso todo el juego el ponentista, ha doblegado en la segunda parte al equipo escolar el cual durante el primer tiempo la mente había encajado un solitario gol.

En el segundo tiempo, recital de Timoner, fintando, centrando y rematando, hoy, se podría poner en el resultado, Timoner, 5 - CIDE, 0 y es que este muchacho ha realizado un gran partido, siendo felicitado al final por un antiguo entrenador suyo y que hoy dirige a los escolares, cual es Gassó.

Los ponentistas están muy bien preparados y juegan al primer toque, por lo que hoy se ha visto lo que mejor juego realiza y además más hilvanando desde la defensa, por lo cual tiene doble mérito. Es un gran equipo. El conjunto colegial, les ha plantado «cara», jugando mucho y bien, pero no ha podido con el día de este equipo que cuando está en «vena», es irresistible.

Arias y Ginard han podido marcar por el conjunto escolar, pero el acierto de Mus y los parados de Aguiló, lo han impedido. No se merecían tantos goles los colegiales, pero el fútbol es un juego y a él hay que atenerse.

Los goles han sido marcados por Timoner (3), Solivellas y Cortés.

Si los ponentistas y escolares, juegan como hoy lo han hecho, es de esperar que los primeros sean serios aspirantes al título y los segundos, finalizarán la Liga sin agobios.

El partido ha sido jugado con gran corrección y deportividad por parte de todos los contendientes.

MAÑANA  
ESTRENO



UNA LUCHA IMPLACABLE EN LA QUE NI EL AMOR ESTA LIBRE DE SOSPECHA



LA RUTA DE CORINTO

EASTMANCOLOR PANORAMICA  
JEAN SEBERG  
MAURICE RONET  
CHRISTIAN MARQUAND  
DIRECCION CLAUDE CHABROL

ACCION Y ANGUSTIA, SUAVEZADA POR LA PRESENCIA DE UNA BELLISIMA MUJER

HOY - ULTIMO DIA **EL ZARZAL**



**INDEPENDIENTE, 1  
MARRATXI, 0**

Sabedor el equipo de Portolá de la peligrosidad que representaría para sus colores el partido a disputar contra el Independiente, tan pronto se inició el encuentro plantearon una defensiva a ultranza, procurando por todos los medios, que los peligrosos «lebreles» del «Inde», no merodearan con malos pensamientos por el área delicada bien vigilada por el cuarteto defensivo. Ello les proporcionó la satisfacción y esperanza de conseguir algo positivo al final de los primeros 45 minutos, ya que el castillero permaneció inculme.

La misma tónica imperó en el segundo tiempo. Dominio absoluto de equipo «amarillo» y férreo marcaje por pares a cargo de los jugadores cuando se llevaban jugados 7 minutos, un córner magistralmente sacado, fue acertadamente cabeceado por Marquero para batir por fin el guardameta Sáez, logrando con ello, dos puntos, que ya peligrosaban, y el natural jolgorio de esa fiel hinchada del Camp Redó, que recibieron con fuerte alborozo el golazo de su peligroso «ariete».

Buen arbitraje del Sr. De la Cámara:  
INDEPENDIENTE: Ortiz, Villalonga, Horrach, Casares, Bonafé, Calatayud, Cabot, Oliver, Marquero, Fernández, Toledano (Cabot II).  
MARRATXI: Sáez, Ribas, Reus, Sánchez, Vidal, Estarellas, Monzó, Obrador, Martín, Mias, González.

**SOLEDAD, 0  
RAFAL, 0**

Sensible tropiezo del equipo «azulgrana» ante un adversario que de antemano se presentaba como víctima sumisa y además con claridad. A veces las confianzas se pagan caras, y eso es lo que le ocurrió al conjunto de Son Malferrit, como fue dejar escapar un punto que sin lugar a dudas al final de la competición, pesará lo suyo, y si no al tiempo.

Buen arbitraje del Sr. Pascual.  
SOLEDAD: Vich, Caimari, Fiol, More, Oliver, Calvo, Pou, Llamas, Morey, Peña y Mercé.  
RAFAL: Nicolau, Guerrero, Torrens, Masot, Molinet, Rodríguez, Segura, García, Rodríguez, García II y Lozano.

**POLLENSA, 5  
CAMPOS, 0**

El equipo local, en todo momento superó a sus contrincantes, que en ningún momento demostraron la clase y categoría que hasta en Pollensa había tenido eco, tras su clamorosa victoria conseguida el domingo anterior frente al líder.

El paso del Campos por Pollensa, no dejó tras sí más historia que la que pueda desprenderse de este rotundo 5 a 0, que fue la diferencia habida por lo menos en la tarde del domingo, entre los dos equipos.  
Cerdá (2), Rodes, Cifre y Chicote fueron los verdugos de Salas, destacando por su entusiasmo todo el conjunto local.  
El colegiado Sr. Vicens, alineó a los equipos bajo la siguiente forma:  
Pollensa: Martín, Solé, Pericas, Cerdá, Juan, Mateu, Lérique, Rodes (Socias), Cifre, Moll y Chicote.  
Campos: Salas, Alcina, Vicens, Binimelis (Marquero), González, Vicens, Moll, Rigo, Ginard y Clar.

**PORRERAS, 2  
ARTA, 2**

A las órdenes del colegiado Sr. Vicens, ambos equipos presentaron las siguientes alineaciones:  
PORRERAS: Fiol, Tomás, Llamblas, Juan, Jofre, Matas, Mas, Mora, Servera, Vidal, Socias.  
ARTA: Vicens, Sancho, Gil, Garau, Ginard, Vicens, Hernández, León, Genovart, Torres, Roselló.

Partido desarrollado con toda normalidad, en el que se ha visto batallar a dos equipos, con tesón y entusiasmo, donde los visitantes dieron en todo momento sensación de mostrarse mucho más peligrosos. El Artá, que tras la victoria del pasado domingo en su campo, parece haber encontrado la senda de la recuperación, tuvo como premio al final, un valioso positivo, que sin lugar a dudas le habrá dado moral para iniciar nuevas singladuras.

Mas y Servera marcaron por los locales, mientras por los visitantes los consiguieron Hernández y León

**MONTUIRI, 1  
PETRA, 1**

Bajo las órdenes del autoritario arbitraje del Sr. Muñoz, los equipos formaron así:  
MONTUIRI: Mayol, Roca, Barceló, Capellá, Miralles, Amengual, Ramis, Dols, Barceló, Mesquida y Munar.  
PETRA: Riera, Bonín, Bauzá, Morey, Jaume, Gil, Ferrer, Quetglas, Roca, Mestre, Font.  
No acaban de serenarse las cosas por Montuiri. De aquel correo y compacto conjunto que no tenía temor a cualquier equipo que vi-

**FUTBOL REGIONAL**

CUIDA ESTA PAGINA: **GABRIEL GENOVART**

sitaba su feudo, por muy encopetado que fuera, al de hoy, existe un abismo. Rondan por la cola de la tabla desde que comenzó el Campeonato, y será muy difícil escalar lugares para ponerse al alimón de sus más inmediatos antecesores. Un equipo de similares ca-

racterísticas fue el visitante de turno, y cuando se presagiaba que el encuentro terminaría en goleada, gracias pueden dar al gol conseguido por Mesquida para que como mal menor lograran un punto. Mestre por los visitantes, fue el que fastidió al guardameta Mayol.



MURENSE (I Regional)

**ARENAL, 2  
COLONIA, 1**

Difícil y disputado encuentro el que tuvo por marco, el pintoresco terreno de juego del Arenal. La paleta a resolver para el equipo local era una de las más difíciles que hasta la fecha les correspondía, y sin embargo, a pesar de la potencia de su rival, (en clase y veteranía) el resultado no pudo ser más brillante ya que por amor propio, coraje y sobre todo, corazón, de sobras se hicieron merecedores a que al final de los 90 minutos el marcador señalara victoria mínima, pero victoria al fin, que con toda seguridad les hará cobrar enorme dosis de moral cara a los partidos que se avecinan.

El equipo visitante, saboreó primero el sabor del primer tanto. Corría el minuto 10, cuando en una falta sacada desde fuera del área por Rosselló, el balón fue a parar a los pies de Liras, que sin parar remató lo que sería el único gol favorable al conjunto del Colonia.

Lejos de desanimarse los locales, redoblaron sus esfuerzos, iniciando una y otra vez ataques veloces en uno de los cuales Ortega, culminando bella jugada de toda la delantera, batía sin remisión a Penalba, estableciendo el empate, igualada que campearía en el casi-

llero hasta finalizar la primera mitad.

Reanudado el encuentro, la porfía y forcejeo entre ambos conjuntos se puso otra vez en danza. Mientras los locales, seguían luchando con todo entusiasmo, los visitantes, dando sensación algunos jugadores, no todos que conste, que mantenerse en pie representaba para ellos, puro sacrificio, cejaron en sus ataques, cosa que aprovecharon los entusiastas «arlequinados» para lograr, por mediación de Rubert, el tanto de la victoria, tras soltar un potente tiro cruzado, que a pesar de la estirada de Penalba, se coló como una exalación en las mallas. El júbilo entre jugadores y público no es para describirlo. Los aplausos y voces de aliento no cesaron hasta que el colegiado Sr. López, silbó el final de ese emocionante encuentro que pasará a la historia del Arenal como una de las páginas más gloriosas de su historial deportivo, ya que según nos comunicaron, coincidió con la entrada más numerosa de lo que va de campeonato.

Arenal: Manolo; José María, Rubio, Parandiaran, Mateu, Benjamín, Ramón, Rupert, Román, Oliver, (Daniel, Ortega).

Colonia: Penalba; Díaz, Liras, Grimaldo; Gené, Nadal, Vidal, Saavedra, Rosselló, Mari I, Mari II.

**SOLEDNENSE, 1  
SOLLER, 1**

Excelente arbitraje del Sr. Fernández Arguelles, quien al final fue felicitado por los 22 contendientes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Sóller: Colom; Torrens, Rodríguez, Bisbal; Valls, Enseñat; Castañer, Granados, Martínez, Castañer F. y Jiménez.

Soledense: Jiménez; Coll, Riera, Morata; Roig, Garí (Calafell); Vella, Segura, García, Fiol y Pepe García (Collil).

La fama bien ganada del equipo de Sóller, ha llegado hasta Palma. Su destacada clasificación, no es fruto de la casualidad, alicientes tocos ellos, para que el conjunto «azulgrana» tomara las debidas precauciones, para recibir a tan difícil y potente enemigo.

En la primera parte, como si ambos equipos se estudiaran mutuamente el marcador permaneció innumerable no así en segunda, ya que al filo del minuto 12, en ocasión de una falta fuera del área contra el equipo local, Rodríguez de potente cañonazo batió sin remisión a Jiménez. Minutos después, en un fulminante contraataque «azulgrana» el balón en poder de García, lo sirvió retrasado al centro, y Morata que venía embaldado, conectó, otro disparo duro y a media altura que se coló, finalizando poco después este disputado encuentro, que puso bien de manifiesto que al frente de la clasificación, figura quien debe estar.

**SANTANYI, 1  
CULTURAL, 0**

La visita del potente conjunto del Puerto de Pollensa, era esperada con mucho temor por el equipo y aficionados locales. Dada la diferencia que hoy existe entre ambos conjuntos, solo procedía la utilización de un sistema capaz de contrarrestar la superioridad teórica del «coloso» de Pollensa. La base eran entusiasmo, garra, corazón y esfuerzo continuado, y sin asomo de reposo, y como si los jugadores locales se supieran la lección al dedillo, en práctica pusieron todo ello, recogiendo al final de los 90 minutos, el justo premio a que con todo merecimiento se hicieron acreedores, con un gol conseguido por su interior Mañas que les valía los dos estupendos puntos para incrementar la cuenta en la tabla.

Buen arbitraje del Sr. Marcé, formando los equipos de la siguiente forma:

Santanyí: Alemany; Burguera, Verd, Adrover; Barceló, Perona; González, Albado, Vidal, Mañas y Moyá.

Cultural: Palou; Pons, Crespi, Vela; Velasco, Colorado, Apadozaga, Ripoll, Vidal, Morell y Estepa.

**ESCOLAR, 2  
ANDALUCIA, 1**

Como habíamos pronosticado el público contribuyó a la victoria, mínima del Escolar sobre los amarillos muchachos del Andalucía de Pollensa, en partido correspondiente al Campeonato de Liga II Regional.

A las órdenes del Sr. Piñeira, vasco, que tuvo una buena actuación, quizá algo complaciente con los jugadores, los equipos formaron:

Escolar: Serra; Nadal, Gallego, Terrasa; Morey, Bestard; García Plata, Jesús; Amer, Muñoz y Ferrer.

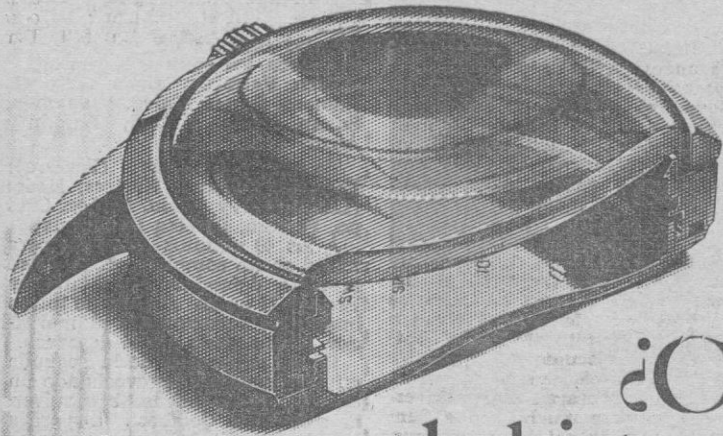
Andalucía: Cifre; Sánchez, Cañero, Alvarez, Domingo, López; Llamas, Ramírez, Llana, Orejuela y Cuadrado. Zoilo y Luque en la segunda parte.

La primera mitad finalizó con ventaja de los visitantes, gol marcado por Ramírez aprovechando una salida en falso de Serra 0-1, que el público muy deportivamente aplaude.

Apenas iniciados los últimos 45 minutos, Ferrer, el pundonoroso extremo izquierdo, convocado para la Selección juvenil de Baleares, luego de correr la banda, lanza uno de sus clásicos disparos batiendo por bajo a Cifre 1-1.

El dominio local es abrumador ante cuyo acoso los visitantes repliegan sus líneas, destacando unas extraordinarias paradas de Cifre, muy seguro bajo los palos, bien secundado por la tripetra defensiva, y en una de las méles formadas ante el marco, es Gallego que introduce el esférico hasta las mallas 2-1. A partir de este tanto el juego se endurece viendo seguidas incursiones de Domingo, una de ellas dentro del área que derribó intencionadamente a Ferrer, falta que el árbitro no duda en señalar el punto fatídico que Amer lanza en las manos del portero.

Por el Escolar destacaron una vez más, Nadal y Terrasa, bien secundados por Gallego que frenaron la mayoría de intenciones de la delantera visitante. El Andalucía, conjunto que merece mejor clasificación, por el entusiasmo que ponen en cada jugada, abusaron de la antideportividad alguno de sus hombres, protestando las decisiones del colegiado intentando hacer dej campo de fútbol una manifestación callejera. Con el resultado de 2-1 finalizó este partido que el público, correcto, coronó con aplausos para los jabaos del Escolar y para el colegiado de t...



¿Conoce Usted la historia del Rolex Oyster aplastado?

Por puro capricho de nuestros técnicos hemos sumergido en una cámara de compresión la caja de un Rolex Oyster Explorer, garantizado impermeable hasta una profundidad de 100 metros.

A título de prueba, para ver qué pasaba, la hemos sometido a una presión equivalente a una inmersión de 300 metros bajo el agua.

No pasó nada. Aumentamos la presión hasta una profundidad de 450 metros.

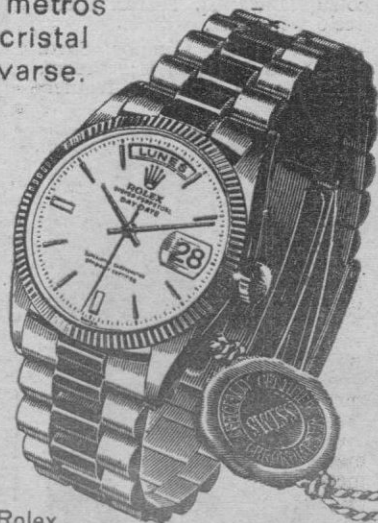
Y siguió sin pasar nada.

Cuando llegamos a una profundidad de 510 metros observamos que el cristal comenzaba a encorvarse.

Continuamos presionando hasta 570 metros y entonces el fondo también empezó a dar señales de combadura.

Forzamos la presión hasta alcanzar el equivalente de 600 metros de profundidad. Tanto el cristal como el fondo se doblaron notablemente. Si dentro de la caja Oyster hubiera estado la máquina del reloj, no cabe duda de que ésta habría sufrido una compresión. Sin embargo no se habría mojado, ya que la caja Oyster, aunque aplastada, permanecía totalmente hermética.

Lo que no está mal tratándose de un reloj que garantizamos impermeable hasta 100 metros.



Cronómetro Oyster Perpetual Day-Date Impermeable-Automático Fecha muy legible aumentada por lente Cyclops. El día de la semana con todas sus letras. Con brazalete. President. En oro de 18 quilates P. V. P. 61.000.- Ptas.



Los hombres que dirigen los destinos del mundo llevan relojes Rolex.

Relojería ALEMANA-Colón, N.º 40 - PALMA DE MALLORCA



TRIPOLINOS, 1  
SES SALINES, 5

Alineaciones:  
Tripolinos: Veñy, Durán, Pocióvi, Riera, Grimalt, Rios, Pascual, Díaz Veñy II, Nicolau y Riera II.  
Ses Salines: Cladera, Cometa, fitjar Riera, Salom, Bonet B., Roig, Verger, Bonet R., Gelabert y Garcías.  
Arbitraje a cargo del Sr. García Díaz.

Comentario:  
Partido matinal el disputado en Manacor, entretenido y con ráfagas de buen juego. La primera parte ha sido de intenso dominio visitante que ha visto como subían al marcador cuatro de sus goles, con seguidos tres de ellos en jugadas bonitas por Garcías, Bonet R. y Roig, y el otro por Gelabert de penal.

En la segunda parte el cambio de panorama pues el equipo visitante ha salido en un plan más

**FUTBOL REGIONAL**

CUIDA ESTA PAGINA: **GABRIEL GENOVRT**

VILAFRANCA, 4 ALTURA, 1  
FELANITX, 0 CARDESAR, 1

Cualquiera que lea el resultado de este encuentro, se creerá que la cosa fue coser y cantar, para el conjunto local. Nada más lejos de la realidad, ya que con un poco de suerte, los visitantes, en los primeros cuarenta y cinco minutos, habrían podido resolver el partido

Había mucho interés por saber de que era capaz el Altura ante un equipo, que según todas las referencias, sabía cerrarse muy bien y que su fuerte estaría en su línea de cobertura, y se ha visto, que por esta vez por lo menos, el Altura no ha podido o no ha sabido romper la valla defensiva que el «mister» visitante había ordenado ante su marco. Una vez falló, el dispositivo, ocasión que ni pintada para alojar por única vez, la bolita en las mallas de Llodrá. Lo mismo podríamos decir de los visitantes que en un fuerte avance de todo el equipo lo culminó Grimalt, que había sustituido a Jaume para lograr la igualada y con ello, se llevaron un estupendo positivo, que dado el entusiasmo con que se portaron todos los componentes, bien merecidamente lo conquistaron.  
El colegiado Sr. Fuentes alineó a los equipos de la siguiente forma:

Altura: Ignaci; Villalonga, Morro; Palou; Pujadas, López; Bonafé, Muc, Cañellas, Ripoll y Coll.  
Cardesar: Llodrá; Santandreu, Amer, Pascual; Miguel, Bauzá; Mestre; Ballester, Fornés, Mascaró, (Mesquida), Jaume, (Grimalt).



C. D. SOLEDENSE (II Regional)

VILETENSE, 4 ESCOLAR, 1  
STA. EULALIA, 1 AT. BALEARES, 1

Otro sensible tropezón del conjunto del Santa Eulalia. Nadie que conozca la depurada clase de los muchachos que vistén los colores de la «Parroquia» puede hacerse una idea de estos altibajos que ya empiezan a ser alarmantes. Un equipo que a principios de tempo-

Con buen sol y aceptable entrada, el equipo local ha cedido un punto al Atco. Baleares en su primera visita a Capdepera. El resultado final no refleja lo ocurrido sobre el terreno de juego, que fue de pleno dominio de los locales, cuyos tiros y remates se estrella-

ron en una figura, a pararlo todo. A las órdenes del colegiado señor Meca, los equipos formaron: Atco. Baleares: Haro; Haro II, Romero, Ramis; Calvo, Villalonga, Salom, Cárdenas, Casi, Ramón y Amer.

Escolar: Gelabert (Ferrera); Fernández, Garau, Mestres; Nadal (Lull), Morey, Palou, Muñoz, Crespo, Ferrera, Ferrera II (Danús).

A los 40 minutos de la primera mitad en un completo acoso sobre la meta defendida por Haro, es Ferrera II quien dispara de forma imparable inaugurando el marcador 1-0, llegando así al descanso.

En el minuto 20 de la segunda mitad, Cárdenas, aprovechando un despiste de la defensa blanquiverde de solo ante Gelabert, dispara a bocajarro. El At. Baleares, mas que equipo causó una impresión de individualismo en cada uno de sus hombres, alguno de ellos ya maduro.

Por el Escolar destacaron los hermanos Ferrera que apoyados por Crespo formaron una línea compacta. El señor Meca tuvo algunos fallos sin consecuencia.

Resultados y Clasificaciones

II REGIONAL

Grupo A

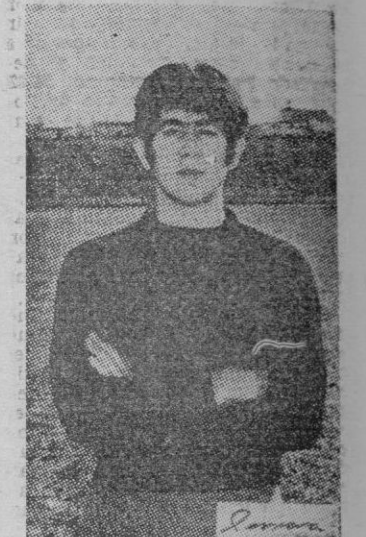
Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Sóller	10	7	2	1	26	7	16
Virgen Lluç	11	7	2	2	24	15	16
Arenas	11	7	1	3	32	17	16
Atahualpa	10	6	2	2	23	13	14
Rotlet	10	5	2	3	21	14	12
Soledense	10	5	2	3	17	15	12
Sta. Maria	10	4	2	4	22	15	10
Buñola	10	5	0	5	22	10	10
CIDE	11	3	2	6	14	30	8
S. Francisco	9	3	2	4	14	18	8
At. S. Maria	10	4	0	6	18	21	8
Insular	11	2	3	5	9	17	7
Marina	11	2	2	7	19	28	6
At. S. Cotoner	11	0	2	9	12	41	2

Grupo B

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Tripolinos, 1 - Ses Salines, 5							
Santanyi, 1 - Cultural, 0							
Escolar, 2 - Andaluç, 1							
Arenal, 2 - Colonia, 1							
Montaura, 2 - San Juan, 1							
Villafraça, 4 - At. Felanitx, 0							

Equipos

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Ses Salines	9	7	2	0	38	13	16
Villafraça	10	6	3	1	18	9	15
Cultural	9	6	0	3	28	12	12
Colonia	9	6	0	3	33	15	12
Escolar	8	5	1	2	23	14	11
Santanyi	9	3	5	1	12	8	11
San Juan	9	4	1	4	23	19	9
Arenal	10	4	0	6	17	20	8
Aleudia	9	2	3	4	11	28	7
Montaura	9	3	1	5	13	19	7
Tripolinos	9	2	0	7	16	27	4
At. Felanitx	9	1	1	7	7	34	3
Andaluç	9	1	1	7	8	32	3



SEGUI Portero del Poblense aficionados

AFICIONADOS

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Escolar, 1 - At. Baleares, 1							
Viletense, 4 - Sta. Eulalia, 1							
Altura, 1 - Cardesar, 1							
Porto Cristo, 1 - Amasol, 0							
Serveense, 0 - San Javier, 0							
Poblense, 1 - Mallorca, 0							

Equipos

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Poblense	11	9	1	1	23	4	17
Mallorca	11	8	1	2	47	8	17
San Javier	10	5	5	0	27	13	15
Sta. Eulalia	11	7	0	4	34	20	14
Viletense	11	5	3	3	17	16	13
Escolar	11	4	3	4	20	20	11
Cardesar	12	4	2	6	19	23	10
Altura	9	3	2	4	11	14	8
Serveense	11	3	2	6	10	20	8
Porto Cristo	11	4	1	6	13	21	9
At. Baleares	11	3	1	7	13	36	7
Amasol	11	2	1	8	14	30	5
Sóller	10	2	0	8	9	33	4

**Raquetas y pelotas tenis**  
Las mejores Marcas  
minimo precio  
**CASA CODINA**  
Grat. Moia, 22 - Galerías Avenida, 14

**ANTIGÜEDADES**  
Por cierre total de negocio, liquidamos todas nuestras existencias, hasta día 30 de noviembre.  
Avda. General Primo de Rivera, 45 (frente Rastro).

**LAS FACHADAS SE PINTAN CON Litone**  
Tel. 270895



SES SALINES (II Regional)

conservador y entonces ha salido a relucir la clase de algunos jugadores locales y ha sido en este tiempo cuando han conseguido el gol en una jugada de coraje y valentía por mediación de Nicolau. Sin embargo momentos antes en una jugada completamente normal el árbitro se ha sacado un penalty del bolsillo contra los visitantes que lanzado por Pocióvi ha sido magistralmente detenido por Cladera. El quinto gol visitante marcado también de penalty por Gelabert.

Distinguidos:  
Por los locales el portero Veñy esupendo, Rios, Riera y Pascual y la voluntad de todos los demás.  
Por los visitantes buena labor en general, sobresaliendo Roig, Bonet R. y Garcías.

STA. MARIA, 4

BUÑOLA, 1

El colegiado Sr. Pons que tuvo acertada actuación, alineó a los equipos de la siguiente forma:

Santa Maria: Pareja; Oliver, Company, Redondo; López, Buenaventura; Mora, Mesquida, Pardo, Asensio y Moreno.

Buñola: Mas, Palou, Dols, Martorell, Mayol Colom; Mateu, Cabot, Bestard, Torres y Batle.

¿Y ahora qué?, simpáticos «bunolinos». ¿Quiénes son los culpables de tan severa derrota ante uno de los conjuntos más débiles de la tabla? No se concibe (y nosotros no lo comprendemos tampoco) que tras las últimas gestas frente a equipos muy superiores, nos ofrezcan esta tan deshilada, que queremos creer por esta vez que más que nada, fue fruto de una mala tarde, que conste que seríamos los primeros en alegrarnos.

Mesquida, Moreno y Pardo (2) marcaron por los locales, correspondiendo a Cabot salvar el honor visitante.

MONTAURA, 2  
SAN JUAN, 1

Arbitro Sr. De la Cámara, bien. Montaura: Amengual; Mateu, Mora, Martorell; Coll I, Coll II; Belman (Morro), Vallcana, Martorell, Moranta, Mairata.

San Juan: Fuster; Morlá, Alzamora, Moreno; Font, Alzamora II; Andreu, Martínez, Llinás (Matas), Nacher y Bordoy.

Con mínima ventaja visitante, finalizó la primera parte, al lograr Martínez batir la meta local Amengual.

Tras el descanso, los locales salieron dispuestos a resolver pronto el partido que tan cuesta arriba se les había puesto y en unos momentos de inspiración supieron resolver la contienda al conseguir Morro que había sustituido a Belman, y Moranta los dos tantos, suficientes para inclinar la victoria a su favor.

Porto Cristo: Homar; Juan, Caldentey, Gomis; Serrano, Alexach; Nicolau, (Barceló), Ferrer, Riera, Barceló y Mendez.

Amasol: Cortés; Campos, Sard, March; Irlés I, Irlés II; Crespi, Sard II, García, Roldán e Izquierdo.

ARENAS, 9  
A. S. COTONER, 1

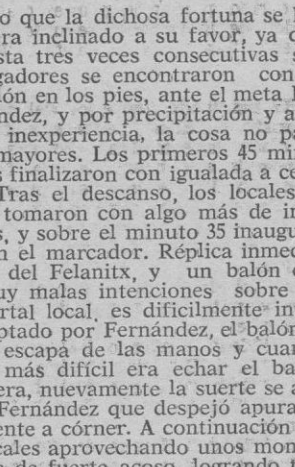
Sensacional victoria la conseguida por el resucitado Arenas ante un equipo, que por mucho que intentó contrarrestar el fuerte y agobiante dominio que desde los primeros momentos, pusieron cerco tenaz a su portal, no pudo evitar cosechar la más grande derrota de la jornada. Si bien esta victoria, hay que considerarla como obtenida ante el colista de la tabla, no deja de tener su mérito, ya que precisamente por lo que nos destacaban los triunfos locales, era por lo irrisorio de su labor perforadora. Contenido puede estar el nuevo «mister», de haber encontrado a un equipo, que en realidad ha renacido, tal era la frágil moral que imperaba hace un mes, en el potente conjunto de la Plaza Aranzanas.

El partido no tiene la menor historia. Goleada de escándalo a cargo de Castillo (3), Bauzá (2), Parera (2), Muñoz y Piña, mientras los visitantes salvaban el honor al lograr batir el jugador Ramón el gol que al final subió al marcador.

El colegiado Sr. Vidal, sin complicaciones, ya que el encuentro transcurrió en medio de la más estricta deportividad.

Arenas: Vidal; Gonzalo, Piña, Casas, Bernárdez, Amengual; Castillo, Bauzá, Parera, López y Muñoz.

A. S. Cotoner: Rosa; García, Melado, Bartolomé; Calvo, Núñez, Jaén, Ramis, Petro, Ramón y Soler.



MALLORCA (Aficionados)

PORTO CRISTO, 1

AMASOL, 0

Mas de la cuenta le costó al equipo del famoso Puerto, inclinar la victoria favorable a sus colores, y lo que avantomatch presagiaba goleada clara y rotunda, dada la endebles del conjunto visitante, bien por los pelos se pudo lograr un solitario gol que al final representó el triunfo. No es grato consignar que el entusiasta equipo palmesano, planteó desde el principio enconada resistencia al equipo propietario, y dado el pundonor que todos sus componentes pusieron de manifiesto, muy merecido tenían por lo menos el logro de la igualada.

El primer gol y único de la tarde de la tarde, llegó al filo del minuto 27 del primer tiempo, naciendo la jugada en el jugador Caldentey quien tras infiltrarse, cedió el balón al extremo zurdo y este sin parar a su interior Barceló quien culminando tan precisa jugada la introdujo en el portal de Cortés.

El colegiado Sr. Segismundo Colom, en todo momento, supo llevar el encuentro con la máxima autoridad.

Porto Cristo: Homar; Juan, Caldentey, Gomis; Serrano, Alexach; Nicolau, (Barceló), Ferrer, Riera, Barceló y Mendez.

Amasol: Cortés; Campos, Sard, March; Irlés I, Irlés II; Crespi, Sard II, García, Roldán e Izquierdo.

rada se perfilaba como uno de los candidatos al título, poco a poco se va esfumando y trabajo superhumano le cortará si es que logra superar este «querer, ser y no poder» para emparejarse con sus in-



PERALES

mediatos antecesores. Que se pierda con un «primete» de la tabla, es lógico y comprensible. Ahora bien, que tan escandalosa derrota se coseche frente a un conjunto de jugadores muy por debajo de la clase, que ostentan ellos, la verdad, confunde al más entusiasta.

Dos goles de signo local campeaban en el casillero al término de los primeros 45 minutos, para incrementar los tras el descanso con otros dos, obra de Giménez, Font y Prieto (2), correspondiendo salvar tan maltrecho honor una jugada inspirada de Company.

Viletense: Juan; Morcillo, Seguí, Ferrer; Torres, Font; Vidal (Sastre), Perales, Prieto, Giménez y Pugar.

Sta. Eulalia: Romera; Gómez, Forteza, Holgado; Perales, Seguí; Ruiz, Timoner, Sabater, Morro y Torres.

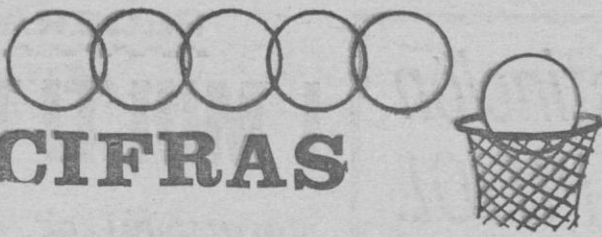
Excelente arbitraje del colegiado Sr. Morro.



SERVEREENSE (Aficionados)



# LA JORNADA EN CIFRAS



## LOSA (PATRONATO) RECUPERA EL PRIMER PUESTO DE ENCESTADORES

### EL PRIMER LUGAR DE FEMENINOS SIGUE PARA FERRER (HISPANIA)

Ninguna novedad digna de destacar en esta sección semanal dedicada a las cifras, a no ser que continuamos poco más o menos igual que en jornadas anteriores, es decir con los bajos promedios especialmente de efectividad.

Teniendo en cuenta que se jugaron menos encuentros, es natural que se lograran menos puntos, siendo los conseguidos mil cincuenta y ocho en total, de los que quinientos sesenta fueron a favor de los equipos locales y cuatrocientos noventa y ocho favorables a los visitantes. Estas cifras es lógico sean inferiores a las anteriores jornadas, en que se jugaron más encuentros, pero lo que miramos nosotros son los promedios y el general de esta semana arroja un 37,78 por equipo, que se comenta por sí solo. Menos mal que los terceros lograron 5610 puntos por equipo, que sin ser nada destacable es superior a bastantes otras jornadas y demasiado bajo, el femenino, 24,92, que representa el segundo de poca eficacia en lo que va de temporada.

Fueron señaladas cuatrocientas treinta y seis faltas personales, que corresponden a 15,57 por cada equipo, siendo el equipo más castigado, el Perlas femenino con treinta y por contra, el Lluchmayor de III División, fue el menos penalizado con cuatro.

Estas personas motivaron que dieciocho jugadores tuvieran que abandonar la pista antes del tiempo, siendo tres de III División y nada menos que trece femeninas, siendo el J. Mariana el equipo que contribuyó con mayor número, al ser cuatro sus jugadoras que no pudieron terminar el encuentro, aunque esto de las faltas personales no es ninguna

nota negativa, ya que sabido es que cualquier jugador puede cometer hasta cinco y por tanto está previsto que se cometan. Aparte queda el hecho de que se sepan cometer en el momento oportuno.

Se lanzaron quinientos seis tiros libres, de los que solamente fueron convertidos ciento sesenta y siete, fallándose trescientos treinta y nueve, que representa el 32,41 por ciento de efectividad, cifra igualmente que deja mucho que desear, máxime teniendo en cuenta algunos aspectos curiosos que se registraron con el fallo de estos lanzamientos.

El Español femenino, que perdió por tres puntos de diferencia, desperdició veinte tiros de los veinticuatro que lanzó, si bien hay que tener en cuenta que su oponente el At. Andraitx, falló quince de los dieciséis lanzados.

Donde se produjo el record, fue en el Santa Isabel-J. Mariana, lanzando el primero cuarenta y dos tiros libres, de los que dejó de convertir treinta y cinco. Las de Sóller, fallaron veintitrés de los veintiocho que lanzaron.

También en el Perlas-Hispania hubo abundancia de fallos. Las de Manacor lanzaron veintiocho y dejaron de acertar diecinueve, mientras que las de El Vivero desperdiciaron veintidós de los treinta intentos.

En la misma categoría, Seráfica y La Salle Pont d'Inca, no acertaron ni uno de los ocho y cuatro que lanzaron respectivamente. El Español 70 desperdició trece de los veinte intentos, el San José, doce de igual cantidad, el Binissalem nueve de los diez, el Destilerias Valls dieciséis de los veinte.

Aigo parecido se registró en la III División, aunque con bastantes mejores promedios, pero sin



Losa, del Patronato, que ha recuperado el primer puesto de encestandores. (Foto Sergio)

Losa (Patronato), 137 puntos, Seguí (Patronato), 134, Munar (Molinar), 130, Lliteras (Perlas), 128, Vidal (Patronato), 119, Paniagua (Español), 118, Riudavets (Hispania) y A. Mar-

ti (Lluchmayor), 117, Amengual (Levante), 116, Gudiol (Cide), 115, Agueda (Hispania), 113.

De nuevo Losa pasa a ocupar el primer puesto, aunque se debe tener en cuenta que el Molinar descansó en la jornada del domingo y por tanto Munar no tuvo ocasión de aumentar su cuenta. Como puede observarse, están muy niveladas las primeras plazas, lo que da un mayor aliciente a la clasificación.

En la categoría femenina, ningún cambio se ha producido en la cabecera, aunque sí en los puestos restantes. Esta es la clasificación:

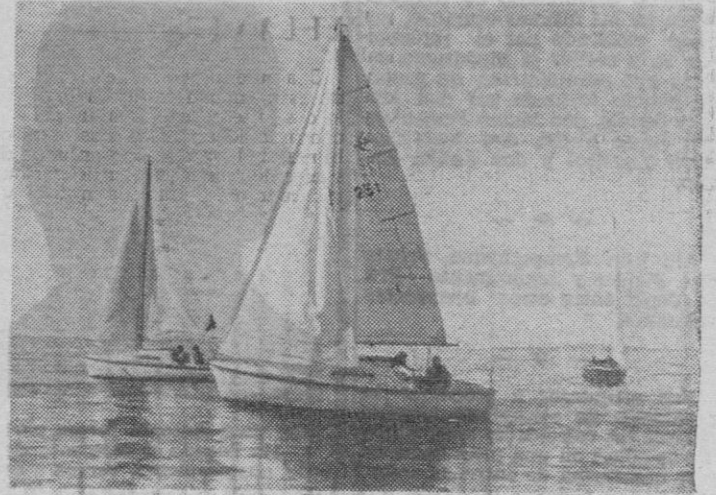
Ferrer (Hispania), 157 puntos, Parera (Perlas), 133, Mezquida (Español), 131, Bover (Dest. Valls), 128, Pizá (Medina), 115, Cantallops (Medina), 112, Sureña (Perlas), 108, Bennisar (Patronato), 97, Frau (Perlas), 87, Gallego (Dest. Valls), 84.

Lo más destacable es el bajón sufrido por Pizá y Cantallops del Medina, aunque hay que tener en cuenta que al no jugar el pasado domingo, llevan un partido menos y por tanto habrán de aumentar su cuenta. También en los primeros puestos, la clasificación está bastante nivelada, con una ventaja de Margarita Ferrer, que sigue en su primer puesto y del que difícilmente habrá de ser desbancada. TONY

#### CLUB NAUTICO EL ARENAL

### A. Balaguer se adjudica el Trofeo «Exmo. Sr. Ministro de Marina»

Como primer clasificado en el Campeonato «Bahía de Palma»



EL «KEA», VENCEDOR DEL CAMPEONATO.

La tercera prueba del Campeonato de Cruceros «Bahía de Palma» se tuvo el pasado domingo, iniciándose con calma completa y cuyo recorrido era de 16 millas.

En un principio se adelantó notablemente el «Kea» patrocinado por Antonio Balaguer, pero pronto fue superado por el «L.S.D.» patrocinado por Pitu Espina que navegó en cabeza largo trecho del recorrido quedando primer clasificado de la prueba, seguido del «Kea», «Maria de la Cinta» «Embat».

Ha resultado vencedor del campeonato el «Kea», perteneciente a la clase supermistral, después de conseguir encabezar la clasificación en dos de las tres pruebas del Campeonato, cuyo patrón, Antonio Balaguer ha merecido el trofeo del Excmo. Sr. Ministro de Marina.

La clasificación general del Campeonato ha resultado ser la siguiente:

1. «Kea», Antonio Balaguer
2. «L. S. D.», Pitu Espina
3. «Embat», Jesús Antich
4. «Maria de la Cinta», Juan Gómez
5. «Reyda», Bernardo Noguera.

Con este campeonato finaliza la quinta regata organizada por el Club Náutico El Arenal en el

transcurso del año actual, con un conjunto de siete pruebas.

#### REGATA DE «420»

#### PATROCINADA POR LA «ESCUELA DE TURISMO»

Patrocinada por la «Escuela de Turismo» se está celebrando en el Club Náutico El Arenal una regata de «420» cuya primera prueba se tuvo el pasado domingo, con participantes del club organizador y Cala Gamba.

Iniciándose la regata con calma total, distinguiéndose en la primera cañida el «Rampe III», tripulado por Pedro Cerdá y Miguel Angel Vadell, que fue el primero en montar la baliza número 2, pero pronto fue superado por el «Euro» de Antonio Galmés que se mantuvo en cabeza hasta el final de la regata.

La clasificación de esta prueba resultó ser la siguiente:

1. «Euro», Antonio Galmés.
2. «Flirt», Dorin Llopis
3. «Venus», Antonio Femenias
4. «Llecj», Fulgencio Coll.
5. «Rampe III», Pedro Cerdá.
6. «Nan II», Alain Depiere.

La segunda prueba de esta regata está programada para el próximo domingo día 29 a las 11,30 horas.

### DIFERENTES CLASIFICACIONES DE LA LIGA

(Viene de la página 19)

- 13: Castellón, Onteniente.  
11: Ferrol, Santander.  
10: Hércules, San Andrés.  
9: Moscardó y Calvo Sotelo.  
4: Langreo.

- Goles en contra:  
8: Hércules.  
9: Langreo.  
10: Coruña.  
11: Córdoba, Rayo, Cádiz, San Andrés.  
12: MALLORCA  
13: Betis.  
14: Burgos y Ferrol.  
15: Castellón, Oviedo, Santander, Calvo Sotelo.  
16: Villarreal, Onteniente, Pontevedra.  
18: Logroñés.  
20: Moscardó.

Si en estos momentos terminara el campeonato, descienden a Segunda: Español y Zaragoza. Ascenden a la División de Honor: Córdoba, Coruña, Burgos y Rayo Vallecano. Descienden a Tercera: Calvo Sotelo, Onteniente y Moscardó. Promocionan: Langreo, Santander, MALLORCA y Pontevedra, que deberían enfrentarse con Leonesa, Tenerife, Mestalla y Sevilla Atlético. Ascenden a Segunda: Baracaldo, Alcoyano, Huelva y el campeón y subcampeón del grupo II: San Sebastián y Palencia.

¿Qué cambios deparará la jornada del próximo domingo? Seguramente el Mallorca saldrá ya de la zona de promoción, por jugar en campo propio y frente a un conjunto que, sobre el papel —y sobre el terreno de juego— es inferior, tratándose de un ex-tercera. Del mismo nos ocupamos.

**¡¡USTED...**

MANAÑA PUEDE ESTAR ASÍ

**¡EVITELO!!**

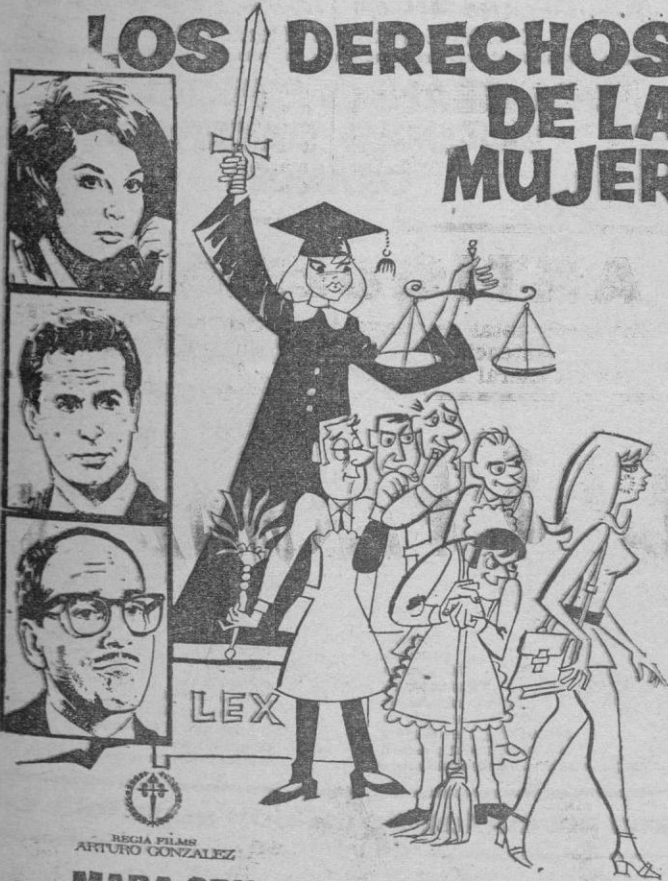
examine hoy mismo el estado de su cabello y si en el observa grasa, caspa, caída progresiva etc, acuda con URGENCIA, nosotros sin compromiso le indicaremos la solución a su problema

**INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN** BAJO DIRECCION FACULTATIVA Reserve su hora de 11 a 20 h.

**AVDA. JAIME III, 135 - 5.0** Reserve su hora de 11 a 20 horas al Tel 21 07 58 PALMA DE MALLORCA Inst en ALICANTE VALENCIA ZARAGOZA

### ¡UN PLEITO MATRIMONIAL DE PROPORCIONES INSOSPECHADAS...!

### LOS DERECHOS DE LA MUJER



MARA CRUZ - JAVIER ARMET  
JOSE L. LOPEZ VAZQUEZ  
JOSE BODALO - ANTONIO GARISA  
LALI SOLDEVILA

Según la obra de ALFONSO PASO - DIRECTOR JOSE L. SAENZ DE HEREDIA



Picante y divertida como ninguna, capaz de revolucionar las más elementales normas conyugales

## HOY - ESTRENO

CAPITOL AUDITORIUM HISPANIA

En el mismo programa: MAS PELIGROSAS TODAVIA Richard Jhonson - Deliah Lavi - Beba Loncar

COLOR - May. 18 años -





Mucho movimiento de compra-venta en las últimas semanas, en parte motivado por el refuerzo que va a recibir el hipódromo de Ibiza que administrará un grupo mallorquín formado por don Andrés Canals, don Mateo Femenías, don Jaime Nadal, don Juan Garrido (Carrito) y don Julián Arnau.

Allí irán Sympathyque, Prince du Figuiet y seguramente Frú y Jepsy entre otros ejemplares veteranos.

Nos atrevemos a aconsejar la promoción de ejemplares jóvenes aunque sus velocidades sean bajas. No se notan en una pista pequeña y es una forma de entrenar trotadores que podrían rendir y no rinden dado el progreso evidente que han experimentado nuestras carreras.

Si una carrera no tiene que tener descanso es la "Formada". Es la peor dotada, la formada por ejemplares que necesitan una preparación más intensa y la que tiene que dar nuevos ejemplares a las pistas. Es muy justo y muy lógico que sean las estrellas las que corran ya que tienen más oportunidades de ganar.

Claro que no es la lógica lo que siempre ha dominado nuestro deporte sino cosas muy al margen de ella. Nos dirán que somos pesados al recomendar tanta atención a nuestra cría caballar pero es que no consideramos deporte otra cosa.

Continúan nuestras carreras pareciéndonos casi modélicas en deportivismo. Al parecer desaparecen los últimos brotes de picaresca algo que hace más daño al caballos que cualquier otra cosa.

Los de Muro estaban un poco ofendidos al salir en los papeles que la pista que en Son Granada está construyendo el Sr. Buchet es la única particular. Ellos tienen la de Son Parera donde se han entrenado Vincennes, Ursus, Sertorio, Vesta, Miss Piroška, Oh Piroška y otros muchos para citar algunos de los más destacados hasta el momento.

Va por buen camino lo de los dos años aunque todavía no haya aparecido la nota oficial que les de carta de naturaleza. Esperemos que la planificación de estas carreras sea lo más racional posible y se encuentre la colaboración absoluta de los caballistas.

Tenemos que ir a la feria del caballo trotador y más aun a las ferias - concurso para que sean vistos y apreciados nuestros productos al año de haber nacido. Sólo preparando a tiempo nuestros potros tendremos verdadera calidad.

Tampoco olvidamos la cantidad porque con ella sólo se puede hacer una auténtica criba. En los últimos años hemos rozado los 200 productos pero no han corrido más del 25 por ciento. Las carreras de dos años y las Fomento —mejor velocidades limitadas— tiene que aumentar este porcentaje.

Muchos diran que aquellos que no sirven para correr no deben hacerlo y tienen razón pero es que un gran número de ejemplares ya ni siquiera son preparados unos porque ven lo del G. P. N. —arma de dos filos— perdido y otros porque no pueden gastar tiempo y dinero en una preparación adecuada. Por eso el único sistema es el de carreras lo más escalonadas posible.

Creo que la Asociación de Caballistas —que trabaja aunque no haga demasiado ruido— debería organizar unas reuniones de estudio. Técnicos que hablaran a la concurrencia y un coloquio sobre un tema concreto que arrojará luz a muchas cosas. Nada de divagaciones, todo dirigido a dignificar al caballista y a orientarlo para que el futuro pueda ser más esplendoroso.

## Importante distinción a ANTONIO PUJOL

En la Federación Balear de Baloncesto, se ha recibido el oficio que con sumo gusto transcribimos:



«Para su entrega al interesado, tengo el gusto de remitirle el Diploma y Emblema de Oro de Minibasket, que con fecha 27 de octubre ppdo. le fue concedida a don Antonio Pujol Llabrés, que se distinguió por su entusiasmo y meritoria labor.— El Secretario General».

Esta notificación, enviada por la Federación Española al Presidente de la Balear, don Bartolomé Rullán, nos llena de doble alegría: una, porque se premia —una vez más— la labor de años de un hombre que tanto ha venido trabajando para el baloncesto, en todos los aspectos, como es Tony Pujol; el otro, porque «BALEARES» ve premiada una de sus secciones. También la Federación Balear tiene doble motivo de alegría, pues Antonio forma parte de la misma.

Ha llegado el momento de rendir un homenaje a Pujol. De ello, gustosamente, vamos a encargarnos. Reciba el galardonado, con estas líneas, nuestra felicitación más efusiva con el más sincero abrazo.

## HOTELERO

TIENE VD. PROBLEMAS DE RESERVAS EN LA TEMPORADA BAJA?

Confíe con nuestras relaciones con las mejores Agencias de viaje de Alemania, Suiza y Francia (Touristik Union International, Touropa, Scharnow, Hummel, Dr. Tigges, Kuoni, Airtours International, Touropa France, Touring Club de France, etc.)

APROVECHE LA EXPERIENCIA DE NUESTRA CENTRAL DE RESERVAS

Informes N.º. 55534 esta Administración.

## Adivinanza n.º 5

# Son los "S"

(PERO POR RAZONES DE TONELAJE, SE LES CONOCE POR 211 - 221 - 311 - 411 - 511 y 551 PARA 2, 3, 4 y 5 TONELADAS)

# De profesión sus transportes

(A ELLO SE DEDICAN EXHAUSTIVAMENTE)

# Trabajan duro

(NO HAY QUIEN LES AVENTAJE, PUES TIENEN MUCHO AMOR PROPIO)

# Y son de buena familia

(DE LA GRAN FAMILIA E.N.A.S.A.)

¿De qué hablamos? Seguro que ya lo sabe:



CAMIONES **SAVA** un producto E.N.A.S.A. fabricante de *Pegasso*



AUTOBASA - Aragón, 2 y 4 - Tel. 22 63 54 - PALMA DE MALLORCA

## FEDERACION BALEAR DE BOLOS

# I MULTI-TORNEO DE PETANCA

### PUNTUACION DE LAS TRIPLETAS DESPUES DE LA 1ª FASE

#### TRIPLETAS CON TRES PUNTOS (IMBATIDAS)

- Romero-Pujol-Enseñat — Club Andraitx.
- Maria-Sánchez-Enseñat. — Club Andraitx.
- Fernández-Cortés-Peralta — Club Virgen de Lluç.
- J. Cortés-P. Llobera-Nevaldo. — Club Virgen de Lluç.
- Niell-Riera-Julía — Club Petanca Balear.
- Martínez-Bisellach-Cañellas. — Club Sa Faixina.

#### TRIPLETAS CON DOS PUNTOS

- Camand-Camand-Company — Club Hispano Francés.
- Cabot-Salmerón-Tomás. — Club Petanca Puente.
- Albiñana-Palou-Martínez — Club Petanca Sóller.
- Ferrer-Coll-Llompart. — Club Petanca Hostalets.
- Vico-Cañada-Colom. — Club Petanca Greco.
- Sabater-Gelabert-Gómez. — Club Petanca Balear.
- Seguí-Soler-Cart. — Club Amasol.
- Permiñan-Alcázar-Rigo. — Club San Francisco.
- Moreno-Prado-Arbós. — La Soledad.

#### TRIPLETAS CON UN PUNTO

- Alemany-Monsó-Delaparte. — Club Puerto de Traix.
- Bonomo-Porcel-Ferrer. — Club Hispano Francés.
- Barco-Blanco-Cabaldón. — Club Santa Marta.
- Roca-Arias-Acosta — Club Santa Marta.
- Mas-Oliver-Palmer — Club Petanca Transa.
- Carbonell-Moreno-Correa. — Club Petanca Puente.
- Horrach-Verchar-Amador. — Club Petanca Puente.
- Fernández-Hurtado-Barceló. — Club Petanca Casa Buades.
- Sastre-Jaume-Monjón. — Club Petanca Casa Buades.
- Frau-Frau-Frau. — Club Ca'n Cantó.
- Pizá-Pons-Arbona — Club

- Petanca Hostalets.
- Vilanova-Enseñat-Cladera — Club Petanca Hostalets.
- Ortiz-Manzó-Mañas. — Club El Greco.
- Vizcaino-Salcedo-Irbes. — Club Amasol.
- Durán-Balaguer-Cardell. — Club San Francisco.
- Capó-Pons-Sastre. — Club San Francisco.
- García-Jaume-Martínez. — Club Sa Faixina.
- Martin-Simonet-Cerezo. — Club Sa Faixina.
- Agra-Guevara-Ros. — Club Sa Faixina.
- Gamundí-Martínez-Callejón. — Club Sa Faixina.
- Moragues-Martínez-Hurtado. — Club Sa Faixina.

#### SIN PUNTUACION:

Las Tripletas núms. 6, 7, 11, 13, 15, 19, 20, 21, 24, 25, 27, 28, 31, 32, 40, 46, 53 y 57.  
Inscripciones anuladas: Las tripletas núms. 54 y 56.  
El próximo día 29 del actual se reanuda esta competición en los mismos terrenos del Instituto. Esta Federación Balear de Bolos agradece la asistencia y el interés que han demostrado los Clubs y jugadores participantes. Palma de Mallorca, 24 de noviembre de 1970.

## SON SERVERA

### ALEMANY HOMBRE FUERTE DE LA COBERTURA SERVERENSE

Antonio Alemany Mascaró, 19 años de edad, natural de San Lorenzo, futbolísticamente es uno de los hombres fuertes de la cobertura Serverense. Rápido, ágil, seguro, y temperamental, se desenvuelve con facilidad en uno y otro lado de la zaga y es de los que no desaprovecha la oportunidad para irse delante y probar fortuna en el remate.

—¿Cuántos partidos has jugado? —Todos excepto uno que fue en Montuiri por haberme lesionado en Ses Eres en el partido frente al Artá.

—¿Dónde te has iniciado? —Infantil, Juvenil de La Salle de Palma, San Felipe y Cardessar.

—¿Acusas en modo alguno la nueva categoría?

—No, pues creo que esta I Regional es algo parecido a la segunda del pasado campeonato pues bastantes de los equipos integrantes lo eran de nuestra Segunda.

—¿Cómo ves al equipo en la nueva categoría?

—Creo sinceramente que nos clasificaremos en la mitad de la tabla pues el equipo va cogiendo confianza y se va conjuntando en todas sus líneas. No olvidéis que somos un equipo modesto.

—¿Tu pronóstico del partido del próximo domingo frente a los Millonarios de Santa Margarita?

—Será un partido a cara o cruz como en la pasada temporada.

—¿De qué partido te sientes más orgulloso de ti mismo?

—Aunque perdiéramos por 2-0, frente al Manacor.

—¿Qué jugador te ha inquietado más?

—Cifre, centro delantero del Pollensa, por su rapidez y facilidad de remate.

—¿Jugaste siempre de medio-cierre?



—No, jugué de lateral y medio-cierre aunque prefiero el medio-cierre.

—Se ha hablado de tu traspaso, ¿Puedes decirnos algo de esto?

—A mí personalmente el club no me ha dicho ni insinuado nada aunque en los mentideros futbolísticos de Son Servera y San Lorenzo algo he oído aunque no quiero que lo publiques hasta su momento.

—El mejor jugador en tu lugar?

—Sin lugar a dudas Zoco. Muchos no lo ven porque su labor es sorda como vulgarmente decimos.

—¿Podrías llegar a ser como él?

—Estoy lejos de ello pero posibilidades no faltan. Por favor ponlo con letras mayúsculas, doy las gracias a la directiva, entrenador y afición por lo bien que me han acogido todos. Así acabó nuestra charla con ese valiente zaquero que no dudamos que las cotizaciones para conseguirlo irán en alza día a día.

El Corresponsal

## DESAPARECIDO 600 D

Color Blanco P.M. 109.558

GRATIFICARE - Teléfono 27 28 27.

## DOS GRANDES ESPECIALISTAS EN CUBRIR SUPERFICIES GRANDES



Moqueta punzonada Meraklon en piezas continuas. Un éxito espectacular debido a su pureza de composición y a sus altísimos niveles de confort y calidad. Prestigia los ambientes en donde se instala.

Moqueta punzonada Nylon en piezas continuas. Especialmente indicada para el alfombrado de grandes superficies, completa ventajosamente por su calidad y precio.

son productos de cikalon española s.a. de venta en:

Distribuidor Oficial en Baleares

## CONSORTIUM BALEAR, S.A.

BARON DE SANTA MARIA DEL SEPULCRO, 47 Y 49



**7%**

**de rentabilidad con  
Certificados de Depósito a más de 3 años**

**BANKUNION**

**elevada RENTABILIDAD  
inmediata LIQUIDEZ (mediante endoso)  
absoluta SEGURIDAD**

Deseo recibir información detallada, sin ningún compromiso, sobre los Certificados de Depósito Bankunión.

D.....

Calle o Plaza.....

Población.....

Teléfono.....



**BANKUNION<sup>®</sup>**  
Avda. Generalísimo. 534 Tel. 217 59 16  
Barcelona-11

Aprobado por el Banco de España con el n.º 8.034



# LA SOLEDAD: UN POCO DE HISTORIA

(De nuestro corresponsal A.R.C.) Hemos apuntado en anteriores crónicas, que el Convento de los Mínimos de La Soledad, emplazado en el cruce de caminos de Sineu y Manacor, debido a las condiciones de insalubridad, por las aguas estancadas existentes, como también las marismas de Sant Jordi, que no cesaban de hacer estragos en sus enfermedades infecciosas a los buenos frailes, hasta el punto de adquirir la mala fama de ser el sepulcro de los religiosos y de bastantes moradores de la barriada, tuvo que ser abandonado, en el año 1682.

A fines del primer tercio del pasado s., lo disminuyó sensiblemente la población de los contornos de La Soledad, a causa de las fiebres palúdicas allí reinantes, y el Convento con la acción del tiempo se fue desmoronando poco a poco, hasta el punto de que la Alcaldía de Palma, el 16 de octubre de 1880, comunicaba oficialmente al Obispo, que la fachada lateral del convento, lindante con el camino de Manacor, amenazaba ruina.

La autoridad eclesiástica dispuso se derribara todo lo ruinoso, y así se hizo, y de este modo resultó, que de la primera Capilla dedicada en Mallorca a la Virgen de La Soledad, solo quedaron unos insignificantes vestigios. Por añadidura, la Delegación de Hacienda, comunicaba en 1866 al Vicario Capitular, que estando abandonado aquel solar, se procediera a su venta en pública subasta.

## QUINIELISTA AFORTUNADO

En la pasada onceava jornada del Campeonato Nacional de Liga nuestro paisano don Bartolomé Ferrasa, ha tenido los siguientes aciertos: una columna de 13 y 5 de 12, que le reportará la bonita cantidad de 300.000 pesetas. Enhorabuena a por los 14!

## MATRIMONIOS

Se han unido en el indisoluble lazo matrimonial las siguientes parejas, a quienes felicitamos. María del Pilar Donate Odiver, con don Antonio Felices Martínez. Pilar Gómez López con don Melchor Mas Colom. María de la Paz Figueras Fiol con don Pedro Aloy. María Mesana Janer, con don Juan Llabrés Bestard. Carmen Toro Garrido, con don Francisco Marco Caracena. Bárbara Mifano Pujol, con don Bartolomé Gomila Artigues.

## NECROLOGICAS

Han entregado su alma al Creador, don Sebastián Serra Crespi y don Antonio Rosselló Salas. A todos sus familiares unimos nuestro pésame.

## RELIGIOSAS

En nuestro templo parroquial se celebraron con gran brillantez los actos propios de la fiesta de Cristo Rey. Se cantaron solemnes vísperas por la escolanía y pueblo, siendo notable la asistencia de fieles, en la que notamos la presencia de las Religiosas Franciscanas que

tienen su noviciado en Mater Misericordie (Son Gotleu).

## TRAGICA DESGRACIA

El pasado día 19, en unas obras de desmonte de un solar en la urbanización de la Costa de la Calma, una máquina excavadora, manipulada por el vecino de nuestra barriada don Benito Zaragoza Heberdía de 41 años de edad, domiciliado en la calle Teix, 31 voco, quedando aprisionado el infortunado obrero, produciéndose la muerte instantáneamente.

A su desconsolada esposa doña Luisa Ribas Castro y a sus hijos Ausonia y Juan Luis de 12 y 10 años respectivamente, unimos nuestra más sentida condolencia por este fatal accidente.

## CALLE HEROES DE MANACOR

Es la arteria principal que une nuestra barriada con el centro de la ciudad, puesto que es la actual carretera que enlaza a Palma con Artá y Cala Ratjada.

Atiguamente era llamado camino de Manacor, que empezaba bajo murallas en la Puerta de San Antonio, frente a los Hostales de S'es Enremades.

En el año 1914, el Ayuntamiento acordó darle el nombre de Reina Victoria Eugenia, en honor de la egregia dama, esposa del Rey Alfonso XIII.

En el año 1931, al implantarse la Segunda República, le fue cambiado el nombre por el de "11 de Febrero".

El día 13 de noviembre de 1936, el Ayuntamiento Pleno, acordó darle el actual nombre de Héroes de Manacor, con recuerdo a todos los caídos en el frente de Porto Cristo y Son Carrió.

# FLECK

el termo electro-automático

Con solo abrir el grifo, obtendrá toda el agua caliente que precise y... mucho más económica! Su aislamiento térmico es perfecto y reduce el consumo. No hay peligro de emanaciones. Y está especialmente fabricado para poderse utilizar en distintas posiciones. ¡Instale también Vd. comodidad en su hogar!



distribuido por **radio CASTILLA s.a.**

Antonio Ribas, 43 - Tel. 210348 | PALMA DE MALLORCA  
Almacen: Tomás Forteza, 53-A

**Primera marca de Electrodomésticos Representante**

PRECISA

PARA ASISTIR ZONA PALMA E IBIZA

Interesados pueden dirigir su correspondencia a:

**D. JOSE ALBADALEJO**

Calle SANTALÓ, 120 - BARCELONA

# BINISALEM LA NUEVA LEY DE ENSEÑANZA PRIMARIA

(De nuestro corresponsal informativo JAIME MARTI). — La nueva Ley de Enseñanza está en marcha. Hay unas previsiones que como es natural atañen a Binisalem, y mejor que unas previsiones, unos estudios que pueden tener mucha trascendencia en el futuro, dado que en esta década de los años setenta, se pretende una reforma a fondo del sistema educativo, que va desde la construcción de aulas, a una nueva planificación de estudios. Sobre el primero de los aspectos vamos a tratar, sacados los datos del "Informe sobre la Planificación de la Enseñanza de Baleares" del Gobierno Civil, que supone un excelente y exhaustivo trabajo que nunca podremos agradecer cual se merece. A nuestra primera autoridad Provincial y a su equipo de colaboradores muchas gracias por este buen hacer. Este libro da a conocer en primer lugar la población de hecho y de derecho de cada una de las localidades de la isla. En lo que atañe a la nuestra, en la cual vamos a ceñir nuestros comentarios, debemos decir que referidos al pasado año la población de hecho es de 2.133 varones y 2.320 hembras, o sea 4.453 habitantes, y la población de derecho es de 2.190 varones y 2.321 hembras. El censo escolar se distribuye de la siguiente forma: de 2 a 5 años 129 varones y 129 hembras; de 6 a 10 años 116 varones y 126 hembras; de 11 a 14 años 117 varones y 126 hembras y de 15 a 17 años, 132 varones y 122 hembras. El índice anual de población es negativo y el índice de nacimientos está en el orden del 15 por 1.000 habitantes. El índice anual de inmigración (habitantes entre los 2 y 14 años) es de 10 habitantes por 1.000. Dotación Esco-

lar: parvularios no existen en las escuelas nacionales pero si están atendidos en Escuelas Privadas (San Vicente de Paul y Religiosas Trinitarias) en ellas hay, según el Libro referido 80 niños y 75 niñas, con un total pues de 155 y con un déficit de 103. En lo que atañe a la Enseñanza Primaria consignemos. En la Escuela Nacional de niños 143 alumnos y en la Unitaria Nacional de niñas 48 y en Escuelas Privadas 40 niños y 207 niñas con un déficit de 47.

La denominación de las escuelas existentes en la localidad es la siguiente: Escuela Graduada, cuya denominación oficial es Escuela Nacional de niños "Gabriel Llabrés" con 4 unidades "Escuela Sa Coma" cuyo nombre oficial es "Academia San Jaime" con una unidad de niños. Escuela Unitaria de niñas, una unidad. Escuelas de las Religiosas de la Caridad llamado Colegio San Vicente de Paul con tres unidades y Colegio de la Stma. Trinidad con 6 unidades. En cuanto a la concentración escolar que se establece a propuesta de la Inspección Provincial de Enseñanza Primaria, a la vista de las necesidades planteadas, no está prevista la concentración escolar en Binisalem, ni de esta localidad a otra que haya concentración.

En cuanto a la fijación de necesidades inmediatas, teniendo en cuenta el déficit previsto conforme el desarrollo demográfico, el estado de conservación de edificios y el plan de construcciones escolares en marcha, debemos decir que es nulo el índice de crecimiento. En cuanto a natalidad 15; inmigración 10. Déficit escolar supuesto para el curso 1974-1975 es de 47 puestos. Tengamos en cuenta que en la Escuela Nacional de niños hay en total 145 sillas y 145 mesas unipersonales, y asisten actualmente 143 alumnos de modo que ya solo se pueden admitir como máximo dos alumnos más. Para el próximo curso se prevén que dejarán la Escuela 8 alumnos por alcanzar los 14 años y que en la misma fecha cumplirán 6 años 33 niños. De estos 33 ingresarán según los cálculos más probables a la Escuela Nacional 23 alumnos ya que en 1968 de 50 alumnos que cumplieron seis años ingresaron en la Escuela Nacional 38; en 1969 de 27 ingresaron 18 y en 1970 de 36 ingresaron 27. Pero no habrá plazas para todos y unos 12 niños habrán de quedar se sin escuela o esperar vacante. En el Curso escolar siguiente, cumplirán seis años otros 36 niños de los cuales unos 27 irán a la Escuela Nacional de la cual saldrán 14 alumnos por cumplimiento de edad, con lo que el déficit aumentará en unos 13 alumnos, y así se cumplen perfectamente las previsiones del Libro publicado por el Gobierno Civil de que hacia el Curso 74-75 faltarán 47 puestos escolares. De no aprovechar Binisalem las circunstancias favorables del Ministerio de Educación y Ciencia, los créditos destinados a Binisalem serán trausferidos a otras poblaciones con el siguiente perjuicio para los futuros alumnos de nuestra villa, y menos mal que los Colegios de Inca absorben un buen número de alumnos que en Binisalem no tendrían plaza.

# Firestone gana el Campeonato del Mundo 1970. Un mundo que va a 300 Km/h.

G.P. Africa del Sur <b>GOOD YEAR</b> Jack Brabham - Brabham	G.P. de España <b>DUNLOP</b> Jackie Stewart - March	G.P. de Mónaco <b>Firestone</b> Jochen Rindt - Lotus	G.P. de Bélgica <b>DUNLOP</b> Pedro Rodríguez - B.R.M.	G.P. de Holanda <b>Firestone</b> Jochen Rindt - Lotus
G.P. de Austria <b>Firestone</b> Jacky Ickx - Ferrari	G.P. de Francia <b>Firestone</b> Jochen Rindt - Lotus	G.P. de Alemania <b>Firestone</b> Jochen Rindt - Lotus	G.P. de Inglaterra <b>Firestone</b> Jochen Rindt - Lotus	G.P. de Italia <b>Firestone</b> Clay Regazzoni - Ferrari
G.P. de Canadá <b>Firestone</b> Jacky Ickx - Ferrari	G.P. de EE. UU. <b>Firestone</b> Emerson Fittipaldi - Lotus	G.P. de México <b>Firestone</b> Jacky Ickx - Ferrari		

DIEZ de las trece pruebas del Campeonato del Mundo de Fórmula 1 han sido ganadas con neumáticos Firestone... Y también, NUEVE de las diez carreras del Campeonato Mundial de Marcas. En circuitos muy distintos: unos lentos y tortuosos como Mónaco; otros tan rápidos como Monza. Con pilotos veteranos, como Rindt o Ickx; con novatos como Regazzoni o Fittipaldi. En bólidos tan prestigiosos como Lotus, Ferrari y Porsche. Esto ha sido lo que la crítica extranjera ha calificado como "insolente supremacía de Firestone" en 1970, quien una vez más ha demostrado, en todos los terrenos, que puede rodar más rápidamente, con más seguridad y durando más que cualquier otro neumático.



\*¡Gratis! Pida a Firestone (apartado, 406 Bilbao), el poster color n.º 2 "CAMPEON DEL MUNDO DE MARCAS".

En las carreras es donde Firestone adquiere la experiencia que hace mejores los neumáticos para turismos. Neumáticos que nacen en un mundo que va a 300 Kms./hora. ¡Y son para su coche!



Cavallino/Firestone

(Continuará en la próxima crónica).

## ANUNCIO

# REGIMIENTO DE INFANTERIA PALMA NUM. 47

Existiendo en la Sección de Música del Gobierno Militar de Mallorca y afecta a este Regimiento las vacantes de Educandos de Música que a continuación se expresan:

- Una de clarinete
- Una de Sax-Alto
- Una de Saxo-Tenor
- Una de Trompeta

se anuncian las mismas por el presente, las que podrán ser solicitadas por todos aquellos paisanos que les interese y que reúnan las siguientes condiciones:

EDAD.— Cumplir los 17 años en el año ingreso y no haber sido incluidos en la distribución del contingente.

DURACION DEL SERVICIO.— 20 meses.

CONDICIONES.— Demostrar mediante examen, suficiencia en el conocimiento del instrumento (a perfeccionar).

SOLICITUD DE INFORMACION Y PRESENTACION DE INSTANCIAS.— En el Regimiento de Infantería Palma núm. 47 (Cuartel de Son Suredeta), Palma, 21 de Noviembre de 1970. — El Teniente Coronel Mayor, Miguel Monserrat Marcó.

**EL CAMALEON**

POR NO PODER ATENDER SE VENDE

**«EL CAMALEON»**

NEGOCIO EN MARCHA VESTIDOS USADOS DE SEÑORA..

LOCAL DE 200 m2.

INFORMACION: CALLE FABRICA, 18 SANTA CATALINA



# LLUCHMAYOR PROCLAMACION DE NUEVOS CONCEJALES Y DE NUEVOS CONSEJEROS

(De nuestro corresponsal GARRA). — Ya tenemos oficialmente dos nuevos Concejales, elegidos el martes, por votación de Cabezas de Familia y cuatro nuevos Consejeros elegidos también la misma fecha por representación vecinal. De la nutrida jornada electoral ya hablamos detalladamente en información anterior.

Hoy llevamos a los lectores la noticia de su proclamación e incluimos para conocimiento general la foto de los elegidos, con unos pequeños comentarios de los mismos, pues la población desea conocer detalles y la figura de los ediles que contribuirán al desarrollo de la vida municipal.

## FRANCISCO VIDAL VIDAL



Este fue el concejal elegido con más votos. Su triunfo constituyó una sorpresa. En las elecciones de 1963 figuró como candidato proclamado, pero no tuvo los votos suficientes para triunfar. Nos ruega expresemos su gratitud, a cuantos en las urnas depositaron en él su confianza.

Al preguntarle si estaba satisfecho, dijo que sí. Procurará ser digno portavoz de dicha confianza y formará equipo con todos. Actualmente tiene 44 años. Es casado con un hijo. Su oficio es carpintero, al igual que su padre dirige el taller.

## JULIAN ALVAREZ SANTAMARIA



Muy joven llega al Consistorio, sólo 30 años. Maestro Nacional de la Escuela Parroquial. Es maestro consorte, su esposa regenta en propiedad una sección de nuestro Grupo Escolar. Dos hijos menores y una cantidad grande de ilusión y deseos de trabajar para no defraudar a los electores que votaron su candidatura y a quienes, nos rogó expresáramos su más sincera gratitud por su correspondencia a la hora del voto. Espero formar equipo con todos mis compañeros de Consistorio y arrimar de veras el hombro.

## CONSEJEROS DEL MOVIMIENTO

Cuatro fueron seleccionados para los cargos de Consejeros de la Junta Local del Movimiento. Todos jóvenes, pues incluso Damián Verger, el de más edad, goza aún de excelentes facultades y de reconocido prestigio. De los cuatro dos son casados y dos solteros y casi todos son procedentes de la Organización Juvenil. Llevarán a las necesidades de la ciudad su ímpetu juvenil y su ilusión de trabajo, colaborando a través del Consejo Local del Movimiento a la labor del Consistorio.

AL AMIGO, UN ABRAZO. AL ENEMIGO, JUDO. NADA, PERO SEGURO. Inscríbete a estas Campañas en las Delegaciones de S. Fe-menina y de la Juventud.

32 PAGS.

## BERNARDO TOMAS GARAU



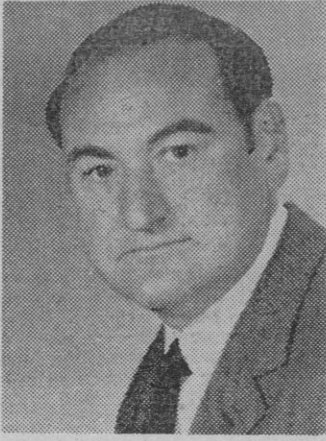
Cuenta con 28 años de edad, es funcionario administrativo y Bachiller Superior. Alcanzó la mayoría de votos en las elecciones del día 17 del cte. Goza de muchas simpatías.

## JUAN BONET RUBI



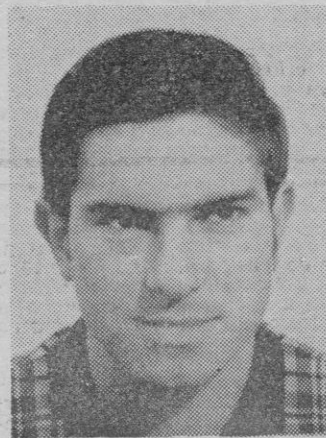
Tiene cumplidos 25 años de edad es funcionario administrativo y Bachiller Elemental. Es jugador del C. D. España procedente del equipo juvenil. En número de votos fue el segundo candidato elegido.

## DAMIAN VERGER CERDA



Es el de más edad y sólo cuenta 45 años. Casado con un hijo, es funcionario municipal desde hace años y a la vez es Profesor de Lengua y Literatura del Colegio de Enseñanza Media de San Buenaventura. Es un producto más de las Organizaciones Juveniles. Desempeña asimismo, desde hace tiempo, el cargo de Secretario de la Sociedad de Cazadores y es el Delegado del Servicio Meteorológico local.

## MIGUEL BONET CALAFAT



El más joven de los Consejeros elegidos, figura atlética, buen deportista, juega de defensa central con el "España" y cuenta sólo 23 años de edad. Con su padre trabaja en el ramo del Comercio y posee el título de Perito Mercantil, y procede del llamado Frente de Juventudes y está afiliado a la Organización Juvenil Española (O.J.E.).

## NUEVA DIRECTIVA

La Sociedad Colombófila Lluchmayorense ha procedido a la reorganización de la Junta Directiva, quedando los cargos distribuidos de la forma siguiente:

- Presidente: D. Francisco Roig Obrador.
- Vicepresidente: D. Lorenzo Tomás Pons.
- Secretario: D. Joaquín Janer Juliá.
- Vicesecretario: D. Juan Vaquer Serra.
- Contador: D. Julián Monserrat Rafal.
- Vocal 1.º: D. Antonio Coll Taberner.
- Vocal 2.º: D. Lorenzo Pons Garau.
- Vocal 3.º: D. Francisco Caldentey Maimó.
- Vocal 4.º: D. Salvador.

## FUTBOL

### Empate del "España" 2-2

Un valioso punto positivo consiguió el equipo del "C. D. España" al empatar en Palma contra el "International" a dos goles en partido de Campeonato Regional de Primera Categoría. Victoria del Juvenil 1-0

El equipo juvenil del España obtuvo una difícil victoria frente al equipo Estudiantes de Manacor por 1 gol a 0, en partido de partido de Campeonato, jugado en el Campo Municipal de Deportes.

## BALONCESTO

### Venció el "Español"

El equipo local de baloncesto, C. B. Lluchmayor se enfrentó en Palma contra el Español, siendo vencido por 62 a 53, en partido disputado para el Campeonato de III División.

## CAMPOS DEL PUERTO

### Día de José Antonio y de los Caídos

#### HA MUERTO L'AMO LLORENC CATOI

#### D. Miguel Vicens Rigo, Concejal del Tercio Familiar

(De nuestro corresponsal informativo: Miguel Roig). — Campos conmemoró el pasado día 20, el XXXIV aniversario de la muerte del Fundador de la Falange José Antonio Primo de Rivera y el día de los Caídos.

A las siete y media de la tarde, con asistencia de todas las Autoridades locales, Sección Femenina, O.J.E., familiares de los Caídos y gran número de fieles, tuvo lugar en la iglesia parroquial el rezo del Santo Rosario en sufragio de todos los Caídos, al que se sumó los alumnos de todos los colegios de la población acompañados de sus profesores. Seguidamente el Cura Economo Rvdo. don Bartolomé Cánaves, ofició solemne misa en el altar Mayor por el alma de José Antonio y todos los Caídos por Dios y por España.

Finalizada la misa todos los asistentes se trasladaron frente a la Cruz de los Caídos, depositando las Autoridades coronas de laurel al pie del monumento erigido a la memoria de nuestros mejores, rezando el Cura Párroco un padrenuestro, finalizando el acto con el canto del Cara al Sol entonado por todos los presentes, dando al final por el Jefe local don Antonio Nicolau, los gritos de ritual siendo contestados por todos los presentes.

## ELECCIONES MUNICIPALES

En las Elecciones Municipales celebradas el pasado martes, resultó elegido, por una aplastante mayoría de votos, concejal de nuestro Ayuntamiento, en representación de las Cabezas de Familia, el joven Miguel Vicens Rigo al cual deseamos los mejores aciertos en el desempeño de su misión para bien del pueblo y suyo personal.

## NUEVO JUEZ DE PAZ

Ha sido nombrado Juez de Paz del Juzgado Municipal de esta población el abogado don Damián Benhassar Alou, al cual deseamos nuestros mejores augurios al frente de su flamante cargo.

## CONSEJEROS LOCALES

### DEL MOVIMIENTO

En las elecciones celebradas en esta población para elegir las cuatro vacantes existentes en el Consejo local del Movimiento, resultaron elegidos los siguientes señores: don Andrés Adrover Rigo, don Pedro Egido Obrador, don Joaquín Forteza Fuster, y don Melchor Lladó Mayol.

### EXTRAORDINARIA

#### "TORRADA" EN

#### EL VELODROMO

Al igual que en años anteriores el dinámico Club Parroquial "L'Estel" organizó el pasado domingo a los ocho y media de la noche en los terrenos del velódromo su popular y extraordinaria "torrada de botifarrons i llengonises" al cual se sumaron todos los afiliados a tan entusiasta club, amén de infinidad de curiosos que quisieron adherirse a la alegría y bullirio de esta fiesta de la juventud composina, reinando a través de la alegre noche otoñal la más sana alegría y jolgorio, comiendo, riendo y disfrutando hasta bien entrada la noche, resultando una velada deliciosa y casi primaveral.

## VACUNACION ANTI POLO

A través de los días 25 y 26 del

## ASOCIACION PROVINCIAL DE AMAS DE CASA

El pasado lunes, en nuestro local social, dió su anunciada charla don José Lázaro, representante del grupo de Detallistas de pescado para la Junta de Precios.

Resultó altamente interesante por el doble aspecto de lección de economía doméstica y de cocina, dando a las concurrentes acertados consejos sobre clases y precios de pescados, así como su conservación casera y diferentes formas de condimentarlo.

Con su proverbial amabilidad y apoyado en sus vastos conocimientos, atendió a cuantas preguntas y consultas le fueron formuladas por nuestras asociadas asistentes al acto, las que quedaron sumamente complacidas.

## MURIO UN GRAN HOMBRE

A los 90 años de edad falleció el pasado jueves en esta población nuestro paisano y amigo don Lorenzo Ballester Ballester, tras una larga vida dedicada con fe y sin desmayo al ideal de las tradiciones patrias.

De L'amo Llorenç Catoi podríamos decir con justicia, lo que dijo en cierta ocasión un gran escritor español: «Solemos admirarnos de los hombres que viven y mueren fieles a un pensamiento y a un ideal, ya que el fue de esa clase; gran Patriota, así con mayúscula, toda su vida fiel a una idea, contra viento y marea amó a España y a sus seculares tradiciones sin bastardías ni fariseísmos.

Por su pueblo, al que conocía todos los entresijos del pasado, sus gentes y sus estirpes, sus problemas y sus necesidades, fue un apasionado y un enamorado por el cual soñó y anheló las más espléndidas realidades y las mejores más halagueñas para bien de sus conciudadanos y toda la colectividad. Hombre honrado e intergerríma, más bueno que el pan y amigo de los amigos, consejero fiel y ecuaníme y católico a macha martillo, su larga y metódica vida fue espejo y ejemplo de honestidad y sanas costumbres de la Mallorca ancestral.

Conocer como pocos de los problemas y necesidades del agro y de la economía local, al cual en su juventud dedicó inquietudes y afanes en una selección esplendorosa para mejorar los cultivos y la densa cabaña campesina.

Los que fuimos sus amigos, con su desaparición, perdimos a un compañero insustituible, hábil conversador y noble consejero y añoraremos aquellos plácidos coloquios, comentando, sin censuras y con admiración temas y problemas del Municipio, del cual, en la época de la Dictadura fue concejal del Ayuntamiento.

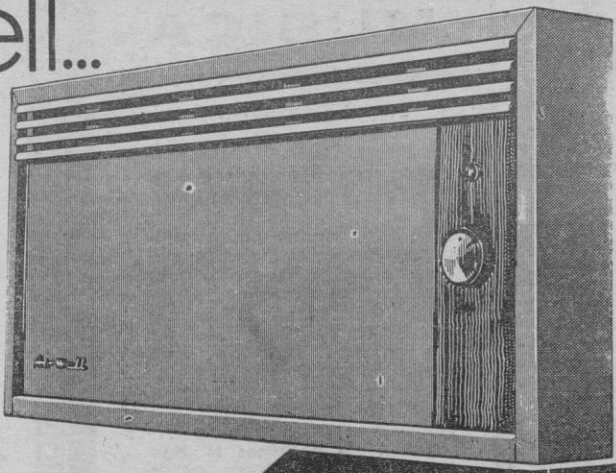
Su muerte ha causado gran sentimiento, no solo en su villa natal sino en los pueblos marcanos y en la capital, en la cual contaba con sólidas y grandes amistades. El funeral celebrado por el eterno descanso de su alma vióse concurridísimo para testimoniar a sus familiares su más hondo pesar por la muerte de tan notable paisano. A su apenada hija Francisca, hijo político don Lorenzo Mas, Secretario de la CENS local, sobrino del Rvdo. don Bartolomé Ballester, organista de la Catedral y demás familiares les testimoniamos nuestro más sentido pésame.

## CONCURS ESCOLAR

Amb motiu de l'exposició pública del nou pla d'urbanisme de Palma, es convoca un concurs escolar de redacció sobre el tema «Com voldríem que fos la teva ciutat», que s'ajustarà a les següents bases:

- 1ª Els treballs s'han de redactar en la nostra llengua i han de tenir una extensió mínima de dues pàgines i màxima de cinc (foli holandès).
- 2ª Podran participar-hi tots els al·lots i al·lotes fins a setze anys d'edat.
- 3ª Es consideraran tres grups de participants:
  - a) fins als 10 anys complerts,
  - b) fins als 13 anys complerts,
  - c) fins als 16 anys complerts.
- 4ª El guanyador de cada grup tindrà un premi de 1.500 ptes. i el seu treball serà publicat a la premsa.
- 5ª Els centres docents on cursin estudis els guanyadors rebran un obsequi en llibres per a la seva biblioteca.
- 6ª Se valoraran igualment la correcció gramatical i l'originalitat de les idees expressades.
- 7ª Els treballs hauran de dur el nom i domicili de l'autor, la seva edat i el centre docent on fa els seus estudis.
- 8ª Els originals s'enviaran a l'Obra Cultural Balear, c/ Torre de l'Amor, 6. Palma de Mallorca.
- 9ª El terme d'admissió dels treballs acabarà el 15 de gener de 1971.
- 10ª El jurat qualificador estarà format per representants del Col·legi d'Arquitectes, del Magisteri i de l'Obra Cultural Balear.

# la calefacción eléctrica airwell...



...pone a su alcance la más completa gama de difusores de calor para el hogar. En la serie CVL. encontrará el difusor de pared que más convenga a su comodidad. Se fabrican en potencias de 600 a 2.500 w.; son de fácil instalación y van provistos de piloto, interruptor y termostato. Su elegante diseño entona en cualquier ambiente. P.V.P.: de 1.980 a 4.650 pts.

hace calor de hogar

# Airwell

CALEFACCION ELECTRICA Y AIRE ACONDICIONADO

DELEGACION: PALMA DE MALLORCA

Balmes, 132 y 134 Tel. 254655

DIFUSOR FIJO, Serie Confort  
Potencia: 600 a 1.500 w. Sencillez de líneas y diseño extraplano. P.V.P.: de 1.190 a 2.070 pts.

DIFUSOR PORTATIL, Serie CVP. Fácilmente transportable, no necesita más instalación que un enchufe normal. P.V.P.: 2.160 y 2.950 pts.

TOALLERO ELECTRICO  
Caldea el ambiente y mantiene secas las toallas y prendas de vestir. En diversos colores. P.V.P.: 2.160 pts.

DON \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_  
INFORMACION SOBRE DIFUSOR "PORTATIL"   
INFORMACION GENERAL .....   
INFORMACION SOBRE TOALLERO .....   
(Marque con una X lo que desee)



UNA COMEDIA ESPAÑOLA Y LOS EXPERIMENTOS DEL DR. FRANKSTEIN



Comenta: CINEFILO

«COQUELUCHE»

METROPOLITAN

Producción: Filmayer - Estudios Roma - 1970. - Guión: Vicente Coello y Germán Lorente de la obra teatral de Roberto Romero. - Director: Germán Lorente. - Fotografía (Eastmancolor - Techniscope): Reul Artigot. - Música: Antón García Abril. - Montaje: José Luis Matesans. - Decorados: Pablo Gago. - Intérpretes: Analia Gadé (Victoria); Juan Luis Galiardo (Juan); Silvia Dionisio (Coqueluche); Manuel Miranda (Miguel); Gracia Morales (Hna. Rosario); José Sazatornil (Velasco); Luis Sánchez Polack (Ezequiel); María Isbert (Antonia); Torrebruno, Patricia Luján. Duración: 88 minutos.



Victoria, famosa actriz teatral que esconde a su hijo para que no le echen años encima, se siente débil ante Juan, un cínico conquistador que obtiene sus favores... y su dinero. Un viaje a Marbella, huyendo de su amante, aún complica más las cosas porque recibe en su casa una chica de un centro de reeducación, que ha desperdigado a sus asiladas ante una epidemia de tos ferina, y se presenta el hijo que desconoce los líos de su madre.

A Germán Lorente le van muy bien los escenarios lujosos, los coches extranjeros, las mujeres guapas y un vestuario elegante para unas historias que narra superficialmente, sin profundizar en ellas, sin darles este calor humano que da categoría a cualquier trama argumental.

Se consigue un film rosado al gusto del público partidario de que las películas acaben a su manera y transcurran en un ambiente más brillante del que vive, normalmente, más del noventa por ciento de los mortales.

La comedia de enredo tiene fórmulas eficaces pero sólo en algunos momentos se vislumbra el

drama interior de la mujer que no quiere volverse vieja y necesita compañía y también el que se encierra en el cínico que no puede tener nada suyo pero quiere disfrutar lo de otros haciendo el mínimo esfuerzo. Una de las historias que se repiten en nuestros centros turísticos aún sin las complicaciones que nos presenta «Coqueluche» al menos con esta envoltura de comedia tan española que nos hace vivir en un mundo casi superdesarrollado.

Correcta la interpretación y brillante la fotografía, abusando de las «diabluras» que pueden hacerse con las cámaras modernas.

BORN



Generalmente se confunde el personaje del Dr. Frankenstein con el monstruo por él creado utilizando diferentes órganos y miembros de cadáveres reactivados gracias a la electricidad, el gran descubrimiento de la época en que figura transcurre la acción.

En el film que comentamos, el gran especialista del film de terror Terence Fisher, no resucita al célebre monstruo sino al genio de la cirugía adelantado en los trasplantes. Bert Batt, autor del guión, se ha mantenido en la misma época de principios de siglo pero para los nuevos experimentos de Frankenstein ha tenido en cuenta los grandes avances de la cirugía moderna en cuanto a trasplantes siendo, en lo posible, más lógico, haciendo que un hombre piense y actúe no como es físicamente sino por el cerebro de otro que dirige todos sus actos.

«El cerebro de Frankenstein» tie-

T. O.: «Frankenstein must be destroyed. - Producción: Hammer Films. - 1969. - Guión: Bert Batt. - Dirección: Terence Fisher. - Fotografía (Technicolor): Arthur Grant. Música: James Bernard. - Decorados: Arthur Bahks. - Intérpretes: Peter Cushing (Dr. Frankenstein); Verónica Carlson (Ana); Freddie Jones (Dr. Hols); Simón Ward (Dr. Richer); Torly Walters (Dr. Brandt); Maxime Adley (Sr. Brant); Geoffrey Raydien (Inspector); George Pravda. Duración: 100 minutos.

El Dr. Frankenstein y el Dr. Brant fueron expulsados de su país por sus avanzadas teorías sobre los trasplantes. El primero intenta experimentar valiéndose de todos los medios y el segundo se ha vuelto loco. Frankenstein intentará curarlo y transplantar su cerebro al cuerpo del Dr. Richer para averiguar una importante fórmula médica que desea averiguar.

ne, por consiguiente, una mayor rigurosidad científica aunque, claro está, no pueda ser analizado seriamente, siendo mayor su carga de fantasía especialmente por los medios empleados que, seguramente, no podrá aceptar un conocedor de la materia.

Sin embargo, y dentro de un género que necesita renovarse, el film que comentamos nos parece muy interesante y, en ocasiones apasionante. Fisher utiliza un lenguaje clásico y algún tópico pero no abusa de estos últimos al orientar el tema por derroteros nuevos.

Por una parte se nos muestran los crímenes de la ciencia y, por otra parte, los mayores provocados por la ignorancia que se resiste en admitir novedades paralizando unos avances científicos que, realmente asustan.

Filmada en su mayor parte en estudio, que actualmente ya es una novedad, el film mantiene su clima de tensión y, al mismo tiempo nos presenta una historia más cercana a la ciencia-ficción que a la de terror, aún utilizando la misma fórmula.

Aunque de efecto, algo apresurado después, interesantes los personajes que nos presenta un ambiente en consonancia con el fin propuesto y unas teorías que de forma más científica, desde luego, ya van siendo consideradas.

Espectacular final y siempre la posibilidad que el Dr. Frankenstein renazca de sus cenizas y sea el personaje de otras películas con otros experimentos más lógicos que los de su famosísimo y ya parodiado monstruo y más cercanos los de esa acertada resurrección.

MUSICA

SAN FRANCISCO

NIÑOS CANTORES

Día 29, quinto aniversario de su fundación, por la mañana a las 10.30, en la Basílica de San Francisco, imposición de túnicas a los nuevos Niños Cantores del Colegio de San Francisco, celebrará la ceremonia el P. José Ignacio Prieto S. I., Presidente de la Federación Nacional de «Pueri Cantores».

Serán los padrinos D. Bartolomé Bestard Bonet y la Sra. Dña. Mari-Carmen Cladera de Bestard.

A continuación Misa Concelebrada que presidirá el Muy Rdo. F. Miguel Tous, Ministro Provincial.

Por la tarde a las 6, en la Sala de Congresos del Hotel de Mar, tendrá lugar un acto cultural, según el siguiente programa:

- I. - Presentación por D. Antonio Colom, Redactor Jefe del Diario de Mallorca, y padre de un antiguo Cantor.
- II. - Concierto de guitarra clásica por Gabriel Estarellas, primer premio del Concurso Internacional de Guitarra de Santiago de Compostela, y primer premio del Certamen Internacional Mundial de Vercelli (Italia). Breve descanso.
- III. - Concierto polifónico por los Niños Cantores del Colegio de San Francisco.

Lea «BALEARES»

Programas Para hoy

MUSICA

AUDITORIUM. - Jueves, 26. 8 tarde: Extraordinario concierto con el célebre pianista ARTHUR RUBINSTEIN, obras de Chopin, Liszt, Schubert, Schumann. - Localidades: taquillas del Auditorium de 3 a 10 noche. Telf. 123 47 35.

TEATRO

SALA MOZART (Auditorium). Tel. 234735. Climatizado Martes a sábado 10 noche; jueves y sábados 6'30 tarde. Compañía de Teatro inglés en Mallorca. PRIVATE EAR & PUBLIC EYE

SALA DE ARTE Y ENSAYO

RIALTO. - (Arte y Ensayo). - Desde las 4: «EN CASO DE DESGRACIA», con Brigitte Bardot y Jean Gabin. Dtor. Claude Aurant-Lara. - (Mayores 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. - (Climatizado). - Desde las 3'00: 2ª semana: «EL ZARZAL», Richard Burton, Barbara Rush. Director: Daniel Petrie; en technicolor; y «JUNIO 44» en scope-color. - (May. 18 años)

AVENIDA. - (Climatizado). - Desde las 3'15: «5 PARA EL INFIERNO», con John Garko, Margaret Lee. Director Frank Kramer. 70 mm. eastmancolor; y «EL CASO THOMAS CLOWN», Steve Mc Quenn, color. - (May. 18 años)

AUGUSTA. - (Climatizado). - Desde las 2,30: «GIGANTE», en technicolor, con Elizabeth Taylor, Rock Hudson y James Dean. Dtor. George Stevens. - (Tot. menores)

AUDITORIUM. - (Climatizado). - Desde las 3: «LOS DERECHOS DE LA MUJER», con José L. López Vázquez, Mara Cruz; y «MAS PELIGROSAS TODAVIA», en color, con Beba Loncar y Richard Johnson. - (May. 18 años)

SALA BORN. - (Climatizado). - Desde las 3'00: «EL CEREBRO DE FRANKSTEIN», con Peter Cushing y Veronica Carlson; y «MATRIMONIOS 69». - (Mayores 18 años)

TEATRO BALEAR. - Desde las 3'00: Todd-Ao. - «AEROPUERTO», con Burt Lancaster, en 70 mm. y technicolor; y Complementos. - Horario de film: 3'45 - 7 y 10'15.

CAPITOL. - Desde las 3'30: «LOS DERECHOS DE LA MUJER», con José L. López Vázquez, Mara Cruz; y «MAS PELIGROSAS TODAVIA», en color, con Beba Loncar y Richard Johnson. - (May. 18 años)

HISPANIA. - Desde las 3: «LOS DERECHOS DE LA MUJER», con José L. López Vázquez, Mara Cruz; y «MAS PELIGROSAS TODAVIA», en color, con Beba Loncar y Richard Johnson. - (May. 18 años)

JAIME III. - Climatizado). - Desde las 3'00: «EL TATUADO», con Louis de Funes, Jean Gabin. Director: Denys de la Patelliere, en scope-color; y «KING KONG SE ESCAPA», en scope-color. - (Aut. todos los públicos)

METROPOLITAN. - (Climatizado) «COQUELUCHE», Analia Gadé, Juan Luis Galiardo, en color-scope. Director: Germán Lorente; y «LUCKY EL INTREPIDO», en scope-color. Mayores 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA. - Desde las 3'00: 2ª semana: «TENGO QUE ABANDONARTE», de Corin Tellado, en eastmancolor, con Esther Riera y Jaime Toja; y WANTED (NO SOY UN ASESINO) con Giuliano Gemma, color. - (May. 18 años)

RIVOLI. - (Climatizado). - Desde las 3'15: «AHORA ME LLAMAN SEÑOR TIBBSI». Director: Walter Mirisch con Sidney Poitier y Martin Landau - LA CABALGADA DE LOS MALDITOS (Glenn Ford, Color) - (Mayores 18 años).

CINES DE REESTRENO

DORADO. - Desde las 3'30: «YO SOY LA REVOLUCION» en cinemascope y technicolor y «LOS ESPIAS MATAN EN SILENCIO» technicolor (Programa económico).

FANTASIO. - Desde las 3'00: «EL FIEL SERVIDOR», en scope-color; y «LAS JOYAS DEL DIABLO»

SALAS DE FIESTA

- \* BARBARELA. - Cada noche baile.
- \* BACOM. - Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- \* CABALL. - La discoteca de Palma. Baile sin interrupción desde las 19 horas hasta las 4 de la madrugada.
- \* CASA VALLES. - Todos los días baile y atracciones.
- \* CHEZ NOUS. - Todos los días orquesta «Los Dinos-70» con Miguel Moreno.
- \* EL BAPCO Night Club. - Tarde y noche baile
- \* PATIO ANDALUZ FELIPE. - Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- \* TAGOMAGO. - Abierto todas las noches. Baile y atracciones. Desde las 2'30 h. el mejor «Jazz» de España, con Tete Montoliu Jaime Marqués, Cosme Adrover, etc.
- \* TITO'S. - Todas las noches baile y atracciones.
- \* TROCADERO. - Tarde y noche: baile y atracciones.
- \* S'ESCAR. - Cada noche baile y atracciones.

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. - Todos los días: Función. Laborables, 4'45. Festivos y vísperas, 4'30. Entrada gratis

Construcciones MAYOL

(DE JOSE IGNACIO MAYOL ESTEVEZ)

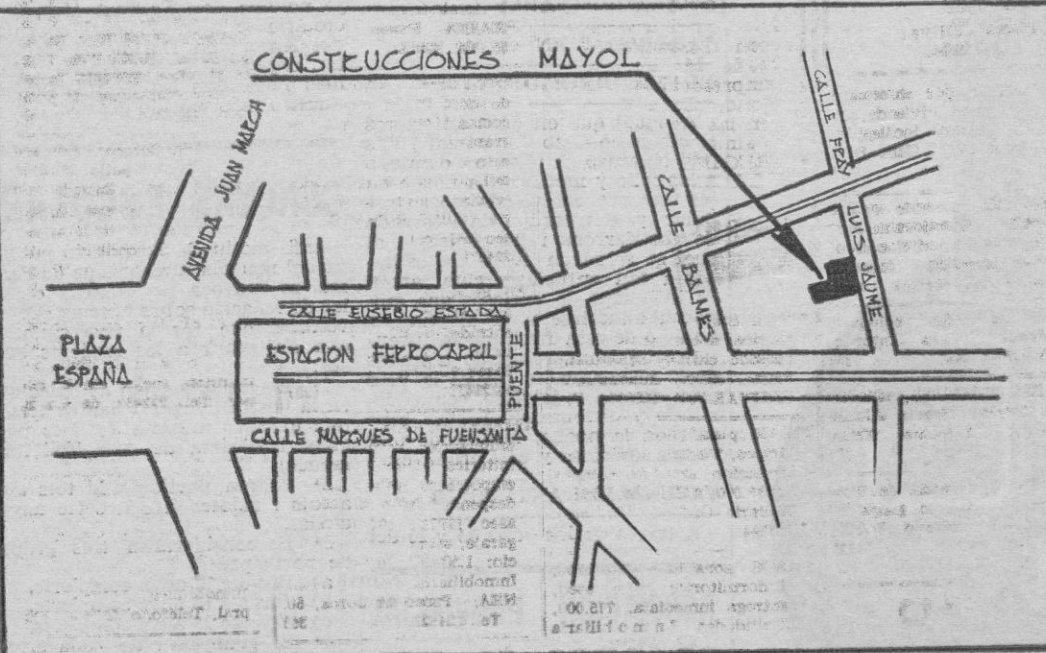
CONSTRUCCIONES EN GENERAL, HOTELES, EDIFICIOS, CHALETS, etc., CON 15 AÑOS DE EXPERIENCIA Y CON MAS DE 400 EDIFICACIONES EN ESTA ISLA

Comunica que han sido ampliadas sus líneas telefónicas con los teléfonos

256940 - 256941 - 256942 (3 líneas)

251797 Y 251792

OFICINAS CENTRALES en la calle de Fray Luis Jaime Vallespir, 19



ALMACEN en POLIGONO LA PAZ, camino de los Reyes, esquina calle Ca'n Valero tels. 255235 y 255241

CONSTRUCCIONES MAYOL, hace saber que dispone de fábricas de material de construcción, carpintería, excavaciones, grúas y camiones propios para cualquier obra de la envergadura que sea. Y está clasificado por el Estado en los grupos del A al G, comprendiendo todos los subgrupos respectivos.

HORAS DE OFICINA: De 9 a 1'30 y de 15'30 a 19'30 horas.

GARANTIA ABSOLUTA EN NUESTRAS OBRAS Y PERSONAL TECNICO, HABLANDO FRANCES E INGLES



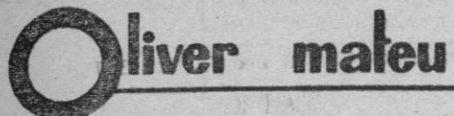
# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
 MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y **Paseo Mallorca, 29**  
 por **Teléf. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



**OLIVER MALEU**  
 Avda. Jaime III, 13b 2da. Edif.  
 Teléfono: 210641

### COMERCIANTE

Si Ud. tiene un millón de pesetas, disponemos de un negocio de máximo rendimiento y gran porvenir en el corazón de Palma, máxima reserva. No se informará por teléfono. Precio: 1.000.000 ptas. Facilidades. (OM-124)

### PISOS

VENDO piso 6.º en Avenida Argentina. 2 dormitorios dobles, baño completo, aseo, sala-comedor grande, cocina bien equipada, calefacción individual a gas ciudad, grandes terrazas frontales y posteriores, buenas vistas, solar ascensor y portería. Precio: 960.000 Ptas. Buenas facilidades. (OM-124)

### RUSTICAS

En carretera Manacor, a 17 kms. de Palma, una cuarterada con pinar y cultivo. Buena situación. Precio: 190.000 ptas.

Diez cuarteradas cerca de Inca, con casa colono, 2 pozos con instalaciones eléctricas y un caudal aproximado de 80.000 litros/hora. Riego por aspersión en toda la finca. Frutales. Precio: 5.125.000 ptas. Facilidades

Quince cuarteradas en Inca con casa colono, locales varios, electricidad, pozo, estanque. Una cuarterada de naranjos, varias de almendros y frutales. Precio: 4.000.000 Ptas. Facilidades.

### CHALETES

CHALET estilo ibicenco en Sta. Ponsa, magnífica construcción, solar 1.200 m<sup>2</sup>, cerca de las playas, hall, cocina, 2 dormitorios dobles, baño completo, office, despensa, sala-comedor con chimenea de campana, terrazas, garaje y jardín. (V-ILL-77)

### APARTAMENTOS

APARTAMENTO en Calamayor, 2 habitaciones, cocina, baño completo, terraza, lavandería, armarios empotrados, calefacción individual, sala-comedor, magníficas vistas al mar. Ascensor y portería. Precio: 650.000 ptas. Facilidades.

**PROPIETARIOS:** Rogamos ofertas de pisos y locales en alquiler y venta; entre Reyes Católicos y Avenidas. BELLVER; Plaza García Orell, 32, 2.º Teléf. 210890. (24)

VENDO HOTEL, 200 plazas, en Ca'n Picafort, completa. mente amueblado. Agencia QUETGLAS; Plaza Cort, 15, 1.º. Teléfono 224660. (17)

VENDO LOCAL comercial, muy bien situado, próximo a Gomilla (Terreno). VALLS Inmobiliaria; Arco de la Merced, 6, 2.º, 2.ª (19)

TRASPASO pensión céntrica con amplio bar restaurante, capacitado para 100 personas, 450.000 pesetas. VALLS Inmobiliaria; Arco de la Merced, 6, 2.º, 2.ª (22)

ALQUILO LOCAL cerca de AVENIDAS, de 180 m<sup>2</sup>, apto para cualquier negocio. VALLS Inmobiliaria; Arco de la Merced, 6, 2.º, 2.ª (21)

VENDO o ALQUILO restaurante de lujo, 600 m<sup>2</sup> cubierto y 600 m<sup>2</sup> en terrazas, en primera línea, próximo a Gomilla (Terreno). VALLS Inmobiliaria; Arco de la Merced, 6, 2.º, 2.ª (30)

**NECESITO APARTAMENTO o CHALET.** Confortable, amueblado 3 habitaciones, sala, baño, cocina, aseo, despensa, Paseo Marítimo. Bona Nova, para residencia de período largo. Llamar Tel. 210640 Sra. GISELA (25)

ALMENDROS. Plantas en flor. vendo Tel. 216429 (18)

DISPONGO solar 1.200 m<sup>2</sup>, en Maravillas, ideal para construcción de hotel o apartamentos. Vendo o cede derechos de construcción RUSTIC Inmobiliaria, Velázquez, 18, pral. Teléfono 225600.1. (27)

VENDERIA solar en Paguera 615 m<sup>2</sup>, esquina, comercial. Teléf. 272544; tardes. (11)

**VENDEMOS O CAMBIAMOS**

POR OTROS INMUEBLES HOSTAL "DOS ESTRELLAS"

En funcionamiento, 45 habitaciones dobles, todas con baño, teléfono, calefacción y terraza.

Bien amueblado. INMOBILIARIA AMENGUAL Navarra, 5. - Telf. 212603 - 211029.

**Locales**

VENDO local 287 m<sup>2</sup>, Avenida Arquitecto Bennasar, 13-15 Tel. 254307 (11)

DESPACHOS plaza Olivar. Exentos contribución desde 250.000. Facilidades 4 años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (14)

LOCAL 230 m<sup>2</sup>, zona Pedro Garau, exentos. Precio: 1.550.000 ptas. Facilidades Ref.: 360-P. Inmobiliaria MEDITERRANEA Paseo Mallorca, 56, Tel. 224821 (21)

ALQUILO LOCAL céntrico, sin traspaso. ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2.º 223971. (11)

SE ALQUILAN dos almacenes de 130 m<sup>2</sup>. Roselló y Cazador, y de 50 m<sup>2</sup>. Berenguer de Sant Johan. Teléfono 223683. (18)

SE ALQUILA local de 315 m<sup>2</sup> en calle Capitán Vila, con instalación eléctrica de 125 y 220 v. Amplias oficinas. Tel. 225446 y 215502 (24)

LOCAL comercial zona Avenidas, 272 m<sup>2</sup> planta, 295 m<sup>2</sup> sótano, 5 puertas divisibles en tres. Precio: 4.156.000 Inmobiliaria OLIVAR Teléfono 226687. (22)

10 KMS. Palma, finca 22 cuarteradas, casa payés y señores, electricidad, pozo agua natural; 5 cuarteradas pinar y monte bajo; 12 cuarteradas almendros, frutales y secano; huerto todo cercado pared, fantásticas vistas a Palma. Precio pesetas 6.000.000. Facilidades RUSTIC Inmobiliaria, Velázquez, 18, pral. Teléfono: 226600.1. (46)

VENDO FINCA, tres cuarteradas, poblada árboles. Informes: Carretera Manacor km. 11 (Ca'n Perola), a 8 kms. Palma. (16)

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (12)

ALQUILO apartamentos céntricos, desde 3.200.- Ptas. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (10)

ALQUILO apartamento zona Paseo Mallorca, 2 dormitorios dobles, salón-comedor, sala, bien amueblado. 6.000 mensuales. Teléfono: 226687. (17)

EN EL ARENAL, se alquila garaje o local. Carretera Militar, 478. (11)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, Plaza Fleming, contador fuerza. OTRO, calle Felipe II, 50 m<sup>2</sup>, muy comercial, 4.000.-. ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2.º (22)

ALQUILO LOCAL, 60 m<sup>2</sup>, apto para negocio taller, 3.500.- Ptas. Capitán Ramonell Biosch, 98; Portofol. Tels. 223971 - 254990. (18)

### LOCAL comercial zona turística, buena situación, precio interesante. Propio cualquier negocio. Facilidades de pago. Tel. 347. PALMA NOVA. (18)

LOCAL zona Forti 208 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, Plaza Fleming, contador fuerza. OTRO, calle Felipe II, 50 m<sup>2</sup>, muy comercial, 4.000.-. ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2.º (22)

ALQUILO LOCAL, 60 m<sup>2</sup>, apto para negocio taller, 3.500.- Ptas. Capitán Ramonell Biosch, 98; Portofol. Tels. 223971 - 254990. (18)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

ALQUILO LOCAL, 200 m<sup>2</sup>, 2 puertas, divisible en dos 1.200.000.- Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294 (15)

### VENDO MARAVILLOSO LOCAL

DE UNOS 800 M<sup>2</sup>, MAS DE 20 M. FACHADA PASEO MARITIMO, CON 2 ACCESOS TAMBIEN POR CALVO SOTELO Informes: Paseo Mallorca, 30, 2.º Puerta 8. Teléfono 210681, 5 a 8 tarde.

### VENDO

local 70 m<sup>2</sup>, más 200 m<sup>2</sup>, de terraza, sobre Bahía, propio cafetería. - Informes: Paseo Mallorca 30, 2.º Pta. 8. Teléfono 210681, 5 a 8 tarde.

### VENDO

LOCAL 40 M<sup>2</sup>, 5 M. FACHADA EN CALVO SOTELO. - Informes: Paseo Mallorca, 30, 2.º Pta. 8. Tel. 210681 5 a 8 tardes.

### LOCAL CENTRICO

SE TRASPASA 151 m<sup>2</sup> DOS ENTRADAS, APTO PARA COMERCIO Y ALMACEN. Llamar Teléfono 217949

de 9 a 13,30 y de 16 a 19,30 horas

### Hipotecas

INVERTIRIA capita. compra inmuebles. Teléfono 217823 De 9 a 7 tardes (11)

DISPONGO de capita para colocar sobre fincas rústicas urbanas nótulas y solares PALMER; J Anselme Clavé, 42, 1.º; de 10 a 1 (22)

SE VENDE SOLAR, de 240 m<sup>2</sup>, cerca iglesia de San Sebastián. TABLONES y otros utensilios para obras Teléfono 223683. (29)

VENDO solar con muchos pinos, vista inmejorable, entrada a convento, resto con muchas facilidades Teléfono 251182. (16)

VENDO PARCELA, 1150 m<sup>2</sup> fachada, por 38.000 a 40.000 m<sup>2</sup> de fondo, a cinco km de Palma; linda con carretera de Valldemosa; cercada con rejilla metálica a 270 ptas. el metro cuadrado. Facilidades Informes Calle Socorro, 102 3.º; de 1'30 a 3'30 (21)

HANALBUFA. Parcela de 75.000 ptas., con vista al mar y carretera asfaltada. Construirse para Vd su chalet si lo desea. Inmobiliaria MEDITERRANEA Paseo Mallorca, 56 Teléfono 224821. (24)

SON VIDA, solar de 2.000 m<sup>2</sup> magnífica vista. Excavación incluida. Precio: 1.275.000 ptas. contado. Ref.: 1-251 SV. Inmobiliaria MEDITERRANEA Paseo Mallorca 56 Telf. 224821 (24)

ALMENDROS. Plantas en flor. vendo Tel. 216429 (18)

DISPONGO solar 1.200 m<sup>2</sup>, en Maravillas, ideal para construcción de hotel o apartamentos. Vendo o cede derechos de construcción RUSTIC Inmobiliaria, Velázquez, 18, pral. Teléfono 225600.1. (27)

VENDERIA solar en Paguera 615 m<sup>2</sup>, esquina, comercial. Teléf. 272544; tardes. (11)

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (12)

ALQUILO apartamentos céntricos, desde 3.200.- Ptas. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (10)

ALQUILO apartamento zona Paseo Mallorca, 2 dormitorios dobles, salón-comedor, sala, bien amueblado. 6.000 mensuales. Teléfono: 226687. (17)

EN EL ARENAL, se alquila garaje o local. Carretera Militar, 478. (11)

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (12)

ALQUILO apartamentos céntricos, desde 3.200.- Ptas. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (10)

ALQUILO apartamento zona Paseo Mallorca, 2 dormitorios dobles, salón-comedor, sala, bien amueblado. 6.000 mensuales. Teléfono: 226687. (17)

EN EL ARENAL, se alquila garaje o local. Carretera Militar, 478. (11)

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (12)

ALQUILO apartamentos céntricos, desde 3.200.- Ptas. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (10)



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
y por **Teléfono 235710 y 231177**

### BOLSA INMOBILIARIA

#### Casas y Pisos

ZONA Plaza Hornabeque. Pl. 3 dormitorios, salón-comedor, etc. Calefacción central. Precio desde 115.000 pesetas entrada. Resto 3.000 lúzquez, 18, pral. Teléfono 225600-1. (30)

PISO calle Teniente Torres, terminado, a estrenar, cocina, sala comedor, 3 dormitorios, baño y aseo terraza, vendido por 1.500.000 ptas.; entrada, resto en men saluidades de 5.276. Teléfono 227111. (28)

VENDO 1º y 2º piso, 4 dormitorios, pintados entre la Plaza de las Columnas y Avenidas. Informes: Plaza García Orell, 32. 2º (28)

VENDO o CAMBIO apartamento amueblado, con teléfono y garaje, por local de negocio. Informes: Teléfono 211760 (16)

PISO CUARTO, zona Cardenal Reig, casi terminado; cuatro dormitorios dobles, sala-comedor grande, baño y aseo, terraza fachada, galería posterior grande y soleada; terrazo Oregon, carpintería aluminio, termo gas ciudad; totalmente pintado. Precio: 850.000 pesetas. Entrada: 175.000; llaves: 150.000; resto: 6 años. Intereses seis por ciento. BORRAS, Colegiado. Información: Marqués Fuensanta, 18, 1º. Teléfono 225197. Tardes. (56)

PISO CASI TERMINADO, calle Benito Pons. Tres dormitorios, sala-comedor, baño, cocina no interior, terraza, espléndida vista, termo gas ciudad. Precio: 550.000 pesetas. Entrada: 150.000; resto: 5.000 mensuales; intereses incluidos. BORRAS, Colegiado. Información: Marqués Fuensanta, 18, 1º. Teléfono 225197. Tardes. (40)

POR AUSENTARME, vendo, Paseo Mallorca, piso lujo, vista panorámica, sol. CHALET, Son Armadans, solar 400 m<sup>2</sup>, esquina. Teléfono 234492. (18)

SI NECESITA vivienda grande o vivienda despacho, vi site, sin compromiso, antes de comprar, nuestros pisos piloto Gran calidad. Acabados perfectos. Superficie 225 mts, Comedor living 40 mts., lujosa chimenea mármol; cocina y office 24 mts. Amplia despensa, muebles formica y mueble cocina con horno y tres fuegos campana con extractor humos. Termos eléctrico y gas. Seis dormitorios dobles con armarios forrados limonillo. Baños, cocina office y lavandería alietada dos hasta techo azulejo tipo italiano. Sanitario RO CA serie Lúcerna. Un baño con doble lavabo y espejo mural. Carpintería abebav Gran recibidor. Amplia terraza. Fuerza motriz todas habitaciones. Excelente distribución. Terrazo 40 x 40 Persianas Gradulux. Antena colectiva. Frecuencia modulada. Ascensor tipo rápido, subida bajada Cristalería color y Luna Pulida Escalera de mármol. Teléfono con portería y fachada lujosa zaguán. Garaje a elección. Precio: 1.550.000 Ptas. Grandes facilidades. Informes: Aragón, 154. (137)

VENDO CASA antigua, libre, encima muralla; espléndida vista puerto. Informes: Mi-ramar, 26. (Palma). (13)

VENDO PISOS, tres y cuatro dormitorios grandes, mucho sol, zona Instituto; desde 750.000 pesetas. BELVER. Tel. 210890. (18)

VENDO PISOS, zona BLANQUERNA, tres dormitorios, estrenar. 675.000. OTROS Camp Redó, 535.000. ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2º. (17)

VENDO PISO en construcción, 850.000 ptas.; zona Avda. Argentina; cuatro dormitorios, dos baños, sala comedor. Facilidades. Informes: Paseo Mallorca, 5; despacho B, Jaime, de 6'30 a 8. (27)

VENDO PISO, a estrenar, comfortable, buena vista, Plaza Paris; cuatro habitaciones. Razón: Tel. 236516; de 1 a 4'30. (18)

### VENDO ATICO

Llaves mano, 160 metros, 3 dormitorios, junto cine Rívoli, sala-comedor con chimenea completamente decorado, cocina equipada con muebles Forleydl. Precio: 1.200.000. Facilidades. Informes: San Miguel, 230, pral.

### BOLSA DEL MOTOR

#### Camiones

VENDO camión SAVA buen estado y bien de precio calle Bolero. 36 (Cas Capisool). (14)

VENDO camión «Barreiros», Super AZOR. Informes: Calle Nuestra Señora de Bonany, 34. (12)

TRANSPORTES BAUZA. Teléfono 25-27-16 (CAMION GRUA). (10)

#### Motocicletas

OCASION: ando Lobito sólc estrenada. Informes: Eusebio Estada 12º. (14)

PARTICULAR vende Lambretta 150; calle Alós, 28, entlo., dcha; de 6 a 8 tardes. (14)

VENDO SANGLAS, inmejorable estado, de particular a particular. Informes: Teniente Mulet, 4. Teléfono 23-22-36. (14)

PARTICULAR vendo «Derbi», 49 c.c. Tel. 253556. (10)

#### Automóviles

COMPRAR coches juntado cambio por nuevos Garaje «LA ISLA» Patronato Obre-ro 59 (12)

OPORTUNIDAD! Vendemos 2 D.K.W buen estado y buen precio Garaje Levante Capitán Salom, 81 Teléfono 252990 (16)

GARAJE SEGUI, vendo 850, P.M. 145.000, Duquesa de la Victoria, 35 (11)

VENDO varias furgonetas Citroen, semi-nuevas y varios coches más. Informes: GRUAS LLANERA - MORA PORRERAS. (15)

VENDO SEAT 850, P.M. 107546; muy buen estado; abstenerse intermediarios. Teléfono 233569. (14)

VENDO Renault 4 L; Gordónis; Seat 600 D Muchas facilidades Benito Pons 12 (13)

SEAT 850 PM, 116.000, vendo. Trafalgar, 2. Coll d'En Rebassa (12)

GARAJE METROPOL, vende: Simcas (modelo nuevo y P.M. 128.000); Morris 1.100; Mini 1.000; Seat 1.500 (P.M. cuatro faros); 850 Coupé; 600 D (P.M. 131.000); 600; Seat 124; 1.400 C. gasolina y diesel; Ondine FACILIDADES Gabriel Llabrés, 20 (37)

SEAT 1.500, se vende, con facilidades. Calle Guillermo Masot, 69. (10)

SEAT 124, se vende, con facilidades. Calle Guillermo Masot, 69. (10)

SEAT 850, se vende, con facilidades. Calle Guillermo Masot, 69. (10)

SEAT 600, se vende, con facilidades. Calle Guillermo Masot, 69. (10)

#### GARAJE AUTOMOVILES

C/ Eusebio Estada, 126 C/Balmes, 92 C/ Espartero, 14 SEAT: Todos los modelos a estrenar

OPORTUNIDADES COCHES USADOS:

R 8 - Varios Seat - 1.500 - 850 Coupé - 850 - 124 - 600 - Varios R-10 - Varios Simcas - Alpine - Dodge Dart último modelo Impeca.

PAGO DESDE: 1.000 PTS. MENSUALES Abierto sábados tarde MINIMA ENTRADA

VENDO Seat 600-D Impeca ble. Razón: Capitán Cristóbal Real, 82-84 (10)

CONDUCTOR NOVATO! Prácticas post-carnet, confiamos a nuestros coches acompañados experto chofer. 150 pesetas hora. Autos RONDA. Tel. 232257. (18)

GARAJE SEGUI, vendo Seat 1.800, Diesel; P.M. 145.000. Duquesa Victoria, 35. (10)

GARAJE HASO Aiquila 600, a 150 ptas a partir de 10 días Suplemento para 850. Simca, 1.430 y Dodge Vendido 600, 850 con facilidades. Tel. 260219 261784 (27)

PARTICULAR vendo Peugeot y Bailia. Tel. 235556. (10)

GARAJE «LA ISLA», calle Patronato Obrero, 59: Vendo 600-D; 1.500 y Deportivo dos capotas; como nuevos. Cambios y facilidades de pago. (22)

### PROCEDENTE DE CAMBIO

SE VENDEN:  
Simca 900 PM 141.873  
Simca 900 PM 145.484  
Simca 1000 PM 100.504  
Simca 1000 PM 93.321  
Renault 4L PM 75.534  
Renault 8 PM 95.533  
Renault Ondine PM 61.669  
Seat 750 PM 78.738  
Seat 850 Coupé PM 107.541  
Seat 600-D PM 72.108  
Seat 600 PM 39.228  
Borgward familiar M 228.755

### Automóviles COLL

ARTURO RIZZI, 40 Palma de Mallorca. (10)

### DIBALSA - BARREIROS

OPORTUNIDADES DE NOVIEMBRE  
Maravillosa Dodge Dart, G.L. PM. 97, particular; Simca 1.000 G.L., radio, particular, ocasión; Varios Seats 1.500 particulares, desde 35.000 ptas.; Varios 600-D, particulares, se-dán, muy baratos; Seat 600-N, particular, ocasión; Renault R-10, PM. 115, particular, novísimo; Delfin en perfecto estado y casi regalado; Seat 1.400 Versalles, particular, muy barato.  
FACILIDADES, MUCHAS FACILIDADES  
DIBALSA - BARREIROS  
Carretera de Inca, kilómetro 2.

### TAUNUS 17-M

CORTINA a escoger.  
CARAVELLE 1.100  
OPORTUNIDADES CON GARANTIA  
Costa y Llobera, 46-50.

### VENDO

MERCEDES - BENZ 220  
A ESTRENAR - ULTIMO MODELO.  
Informes: Gral. Riera, 411.

### BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

### Desean Trabajo

(2462) SE OFRECE carnice-ro-chaciner, soltero, 26 años. Interesados: Despuig, 103, 1.º; de 13 h. a 19 h. (17)  
(2453) SE OFRECE señora para trabajar horas. Teléfono 237360; de 7 a 9 noche. (13)  
(2459) OFRECENSE cocinera y sirvienta experimentadas. Informes: Tel. 225932. (10)  
(2464) SEÑORITA necesita trabajo para boutique, maniquí o fotomodelo. Idiomas inglés, finlandés, sueco y español. Tel. 226127; de 2 a 3 tardes. (20)  
(2463) JOVEN, con inglés y alemán, para hotel, agencia o similar. 21-77-62. (11)

(2439) SEÑORITA alemana dominando español, inglés, francés, busca empleo interesante. Escribir: Apartado de Correos, 1021. (14)  
(2459) JORNALERA, horas o jornada completa, se ofrece. Informes: Tel. 225932. (10)  
(2459) SEÑORITA cuidar niños, se ofrece. Informes: Teléfono 225932. (10)  
(2460) SE OFRECE contable, horas a convenir. Teléfono 256073. (10)  
SE OFRECE matrimonio sin hijos, para trabajos domésticos; él, chofer Doctor Barraquer, 72; de 6 a 8 tarde. Sr. Jesús. (20)  
(2465) CHICO bachiller elemental mecanografía, francés correcto; desea trabajo mañanas. Calle Juan Mestre, 46, 4.º (14)

## EDIFICIO LUZ Y MAR

VENTA DE VIVIENDAS DE LUJO PASEO MARITIMO.

MARAVILLOSO EMPLAZAMIENTO SOL TODO EL DIA. 4 HABITACIONES. SALON GRANDES TERRAZAS. TODO EXTERIOR PISCINA JARDIN - SOLARIUM AIRE ACONDICIONADO. PAVIMENTO ROBLE FRANCES. DOS ENTRADAS etc etc. Informes: Paseo Mallorca, 30, 2º, puerta 8. Teléfono 210681 - 5 a 8 tardes.

## EDIFICIO - BUENOS-AIRES

ULTIMOS PISOS EN VENTA

Primer piso chaflán, apto para despacho profesional; 5 dormitorios, 2 baños, aseo, sala-comedor de 42 m<sup>2</sup>; acabados 1ª calidad. 4º y 7º pisos, fachada Avenida, 4 dormitorios, 2 baños, terrazas. 6º y 9º pisos fachada calle Pedro Dezcallar y Net 3 dormitorios, gran terraza, con magnífica vista  
El edificio dispone de 2 ascensores y aparcamiento en el sótano.  
INFORMACION Y VENTA:  
Calle Aragón 20. - Telf. 224450.

### SE VENDE

CHALET ZONA TERRENO. TODO CONFORT - 500 M2. TELEFONOS: 211686 -- 211304.

(2440) CABALLERO, 54 años, sentido responsabilidad, inmejorables referencias, se ofrece mañanas o tardes, para trabajos oficina, almacén o similares. Teléfono 21-17-21. (20)

### REPARACIONES

en general albañilería. Avisos a los teléfonos: 221148 271065 210303

### Ofrecen Empleo

### OFICINAS Y DESPACHOS

(7320) INTERESA auxiliar administrativa. Presentarse: Avda. Juan March Ordinas, 5; de 8'30 a 1'30 ó de 15'30 a 18'30 horas. (18)

(7327) SE NECESITA chico o chica, con nociones de francés o inglés, para oficina contratación de coches alquiler. Informes: Garaje CANALS, Palma Nova. (22)

### PELUQUERIAS

(7299) PELUQUERIA FRAN CISCO, necesita aprendiz Galería Jaime III. núm. 4 (10)

(7150) PELUQUERIA ROSMA necesita oficiala competente y aprendiz. Teléfonos: 224131 - 237169. (10)

(7356) PELUQUERIA ANNE, necesita peluquera, con carnet. Plaza Pio IX: Ca'n Pastilla. (10)

(7316) SE NECESITA aprendiz, buenos informes Peluquería MAGDALENA calle San Jaime 19. entio. (12)

(7345) PELUQUERIA señoras necesita media oficiala y aprendiz. Informes: Comandante Sureña Hernández, núm. 13, 1.º, 1.ª Teléfono 255902. (17)

(7308) NECESITO oficiala para trabajar en peluquería de lujo. Informes: Teléfono 235556. (10)

(7365) PELUQUERIA de señoras MA Y PE, necesita ayudanta. Avda. San Fernando, 61, 2.º ES FORTI. (13)

(7309) SE NECESITA vigilante nocturno. Hotel AN CORA; Calvo Sotelo, 345 Teléfono 231447. (10)

(7358) HOTEL LIS, precisa chica, para trabajos varios; sueldo 4.000 ptas. Teléfonos 236148 y 230005. (14)

(7327) SE NECESITA mecánico de 1.ª, bien retribuido. Informes: Garaje CANALS, Palma Nova. (12)

(6990) SE PRECISAN cerrajeros y soldador a soplete y dos aprendices; de 14 a 15 años Industrial Metallca de Mallorca. Urbanización CA'S CAPITA (carretera Inca, km 6'800). Pont d'Inca (Mallorca) (30)

(7327) APRENDIZ mecánico 14-15 años. Interés en TU. MASA calle General Riera 43 (12)

(7324) CAMARERA y COCINERA se necesita, casa particular; inútil sin informes. Dormir en casa. Llamad: 26-00-69. (15)

(7373) SE PRECISA CHICA para servir. Condiciones a convenir. Teléfono 21-00-24. Avda. Jaime III, 48, 4.º (15)

(2459) MATRIMONIO, sin hijos, precisa chica para todo; buen sueldo. Navarra, 35, 3.º, 2.ª (13)

(2459) NECESITO chica, conocimientos cocina; sueldo interesante. Navarra, 35, 3.º, 2.ª (10)

(7244) CAMARERA y COCINERA se necesita, casa particular; inútil sin informes. Dormir en casa. Llamad: 26-00-69. (15)

(7373) SE PRECISA CHICA para servir. Condiciones a convenir. Teléfono 21-00-24. Avda. Jaime III, 48, 4.º (15)

(7314) CHICO de 14 años, para recados, se precisa en: «MODELOS DAN». Plaza Mayor, 45, 3.º. - Telf. 214778.

(7323) CAMARERA Para residir con familia inglesa que cuenta con cocinera española, se necesita con urgencia. Salarios adelantados de 1.670 pesetas semanales, con un día de descanso. Si habla inglés, 2.000 Pesetas. Teléfono: 233862.

(7183) ADMINISTRADOR DE PROPIEDADES Para dirigir la administración de varios grandes edificios en Palma y alrededores, la mayoría de los cuales son explotados como apartamentos turísticos.  
Persona con carácter y conocimientos adecuados. Se preferirá experiencia en administración hotelera y agencia de viajes. Imprescindible conocimientos de idiomas. Muy buen sueldo para persona capaz. Antecedentes completos a Apartado 1162 Palma de Mallorca.

### CARPINTERIAS

(7214) SE NECESITAN oficiales carpinteros; sueldo a convenir Estreich Artigues, 29 (RAFAL). (11)

### CHOFERES

(7352) SE NECESITA chofer de 2.ª y 3.ª, preferible tener los dos carnets de conducir. Informes: General Ricardo Ortega, 20 (19)

(7344) SE NECESITA taxista, doy muy buenas condiciones. Informes: Calle Arduque Luis Salvador, Bar ALOA; de 2 a 3 tarde (19)

(7354) INTERESA conserje nocte, con idiomas y botones. Hotel TAURUS PARK; Urbanización Las Lomas, Ca'n Pastilla. (15)

(7317) NECESITAMOS chicos de 14 a 16 años con conocimientos mecanografía. Presentarse de 4 a 7 tardes. AEROMARITIMA S. A. Rubén Darío 17 (21)

(7363) SE NECESITA segúndo «maitre» para restaurante de categoría; abierto todo el año. Interesados llamar al teléfono 226256; de 11 a 15. (20)

(7286) HOTEL abierto todo el año, precisa aprendiz cocinero. Hotel KURSAAL Plaza Puente (12)

(7330) HOTEL ROYAL necesita camarera para cafetería. Informes: Calvo Sotelo, 337; El Terreno (12)

(7267) CAMARERA, necesita hotel todo año. Sueldo garantizado. Hotel «S AN AGUSTIN»; Calvo Sotelo, 675. (12)

(7293) HOTEL PAX, de Magalluf, necesita camarera pios y dos mujeres de limpieza; sueldo interesante, alojamiento y manutención. Informes: Teléfono 27 PALMA NOVA. (22)

(6109) SE NECESITA vigilante nocturno. Hotel AN CORA; Calvo Sotelo, 345 Teléfono 231447. (10)

(7358) HOTEL LIS, precisa chica, para trabajos varios; sueldo 4.000 ptas. Teléfonos 236148 y 230005. (14)

(7327) SE NECESITA mecánico de 1.ª, bien retribuido. Informes: Garaje CANALS, Palma Nova. (12)

(6990) SE PRECISAN cerrajeros y soldador a soplete y dos aprendices; de 14 a 15 años Industrial Metallca de Mallorca. Urbanización CA'S CAPITA (carretera Inca, km 6'800). Pont d'Inca (Mallorca) (30)

(7327) APRENDIZ mecánico 14-15 años. Interés en TU. MASA calle General Riera 43 (12)

(7324) CAMARERA y COCINERA se necesita, casa particular; inútil sin informes. Dormir en casa. Llamad: 26-00-69. (15)

(7373) SE PRECISA CHICA para servir. Condiciones a convenir. Teléfono 21-00-24. Avda. Jaime III, 48, 4.º (15)

(7314) CHICO de 14 años, para recados, se precisa en: «MODELOS DAN». Plaza Mayor, 45, 3.º. - Telf. 214778.

(7323) CAMARERA Para residir con familia inglesa que cuenta con cocinera española, se necesita con urgencia. Salarios adelantados de 1.670 pesetas semanales, con un día de descanso. Si habla inglés, 2.000 Pesetas. Teléfono: 233862.

(7183) ADMINISTRADOR DE PROPIEDADES Para dirigir la administración de varios grandes edificios en Palma y alrededores, la mayoría de los cuales son explotados como apartamentos turísticos.  
Persona con carácter y conocimientos adecuados. Se preferirá experiencia en administración hotelera y agencia de viajes. Imprescindible conocimientos de idiomas. Muy buen sueldo para persona capaz. Antecedentes completos a Apartado 1162 Palma de Mallorca.

(6330) SE PRECISAN pianistas oficiales 1ª y 2ª. en Darder Fiat-seat calle Rosselló y Cazador núm 44. Palma de Mallorca.

### ELECTRICISTA

(7359) NECESITAMOS oficiales y aprendices electricistas. «CASA SOLIVELLAS»; Arquitecto Benassar, 24. Teléfono 256294. (12)

### VARIOS

REGALOS AVON. Encanta recibirlos, obsequiarlos y aún más, venderlos Señora o señorita. Informe: AHO-RA / Llamando al Teléfono 23 15 10 ó 23 60 31 de Palma de Mallorca o escribiendo a: apartado 14 875 de Madrid (30)

IMPORTANTE representación solicitamos Señora Primera firmes internacional Escritor a: apartado 50 201 Madrid. «Nai» 15 03 (10)

VIAJANTE, a comisión, que visite detalladamente Mallorca, Menorca, Ibiza, lo precisa distribuidor de artículos acero inoxidable para cocina, mesa y regalo; indispensable que ya trabaje otra Casa de cristalería, loza o ferretería. Dirigirse indicando referencias de Casas que se trabajan actualmente a Comercial ALCA. Apartado Correo 514. Barcelona (48)

VENDEDOR para Inmobiliaria. Dinámico y responsable. Sueldo y comisión según aptitudes, calle Velázquez, 18, pral. Tel. 225600-1 (18)

(6130) SE NECESITA personal, de mediana edad, norras libres, para visitas a domicilio. Informes: Plaza España, 97, entio., de 11 a 13. (21)

(7223) SE NECESITA z. pate-ro Pons y Gallarza 126 (10)

(7291) SE PRECISAN aos muchachas, de veinticinco a treinta años, para trabajo fábrica. Informes: Capitán Cristóbal Real, 119 (17)

(7322) SE PRECISA Delegado de Ventas, para herramientas neumáticas, universales y construcción. Presentarse en Juan Alcover, 50 (16)

(7357) SE NECESITA chica, buen sueldo. Capitán Salom, n.º 30, 2.º (10)

(5238) SE NECESITA dependiente, con idiomas; sueldo según aptitudes. Teléfono 222160. (10)

(7312) PROFESOR DE DICCION lengua española. Se necesita Llamar al Teléfono 210640 Señorita GISELA (12)



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
por **Teléf. 235710 y 231177.**

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(7353) **ALTA COSTURA FRANCESA PAULINE SCALI**  
Necesita para taller, OFICIALA DE PRIMERIA y APRENDIZA.  
Plaza Santa Catalina Tomás, 36.

(7319) **MOZO**  
HABITACIONES, NECESITA HOTEL DE LUJO. ABSTENERSE MENORES DE 23 AÑOS. — Teléfono: 23 27 45.

(7279) **SE NECESITAN**  
PINTORES Y CHAPISTAS.  
**RENAULT**  
Calle Aragón, s-n.

(7377) **SE PRECISA**  
VARIOS REPARADORES TELEVISION  
Interesados diríjase a:  
**ELECTRONICA TUR**  
calle Barceló y Combis, 8.

(7369) **FORTE MALLORCA, S. A.**  
Precisa para su Hotel Forte Cala Viñas (Magalluf)  
**SECRETARIA DE DIRECCION**  
Dominante español, y buenos conocimientos de inglés, francés y alemán. Preferible Señorita con experiencia y residente en Mallorca.  
Trabajo agradable y cómodo.  
Sueldo interesante.  
Reserva absoluta a las colocadas.  
Las interesadas deberán dirigirse al SR. NEGRO, Telf. 68-00-00 Extensión 332, para concertar entrevista o por escrito en el propio Hotel.

## DELINEANTE (A)

PRECISA IMPORTANTE EMPRESA.  
Llamar a los Teléfonos: 253042 - 251159,  
SEÑOR GISPERT.

(7285) **ADMINISTRATIVO**  
Precisa importante empresa radicada en Palma.  
Perito mercantil o con formación similar.  
Se desea una persona L.S.M., con iniciativa, dinamismo y capacidad para el trabajo en equipo.  
Posibilidades reales de promoción.  
Ingresos ilimitados de acuerdo con aptitudes.  
Escriba a MANO, adjuntando historial profesional al Apartado de Correos, núm. 11.

(7374) **HOTEL FLAMBOYAN**  
PLAYA MAGALLUF - ABIERTO TODO EL AÑO. Precisa: CONSERJE DE NOCHE CON IDIOMAS Y BOTONES.

(7370) **SE NECESITA**  
SEÑORITA ADMINISTRATIVA  
con conocimiento de Inglés. Sueldo a convenir según aptitudes.  
Presentarse:  
**M A D E**  
Santiago Rusiñol, 20 — Tardes de 5 a 6.

(7376) **CONSTRUCTORA**  
Busca persona con experiencia en parte administrativa-contable. Cálculo costes. Control planig obras, etc. Con sentido de responsabilidad y con ambición de progreso. Buena remuneración. — Enviar «CURRICULUM VITAE», a SR. VICENS — Gral. Goded, 75.

(7371) **MOZO ALMACEN**  
SE NECESITAN.  
**CASA CABOT**  
Plaza Reina, 9.

(7367) **IMPORTANTE EMPRESA**  
PRECISA:  
APRENDIZ RECAMBIOS AUTOMOVILES DE 14 AÑOS.  
Informes: Aragón, 95.

**HOY,**  
**32 páginas**

## MARTINI & ROSSI, S.A.

NECESITA:  
Viajante para Baleares, y ocasionalmente península con domicilio en Palma de Mallorca.  
**EDAD:**  
— De 25 a 30 años.  
**SE REQUIERE:**  
— Destacada personalidad de vendedor, voluntad, buena presencia, seriedad, cultura media, precisión en el trabajo, dinamismo.  
**CONDICIONES:**  
— Sueldo, comisiones, etc.  
**SOLICITUDES:**  
— Deberán dirigirse escritas de puño y letra acompañando fotografía actual. Completos antecedentes personales y experiencia comercial adquirida. Referencias (nombres y direcciones completos) que sean comprobables. Serán contraproducentes las recomendaciones. Absoluta reserva.  
Dirigir la correspondencia hasta el día 10 de diciembre de 1970, a:  
**MARTINI & ROSSI, S. A.**  
Rambla de Cataluña, 1 BARCELONA (7)

## (7367) IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA:  
OFICIALES 1ª MECANICOS Y ELECTRICISTAS.  
Informes: Aragón, 95.

## OTRAS SECCIONES

**Hospedajes**  
SE ALQUILA habitación en calle San Miguel, 190, segundo piso. (19)  
ALQUILO habitación dos chicos formales. Calle Caro, 45, 1.º, 4.ª (10)  
SE ALQUILA habitación. Teléfono 252864. (10)  
HABITACIONES soleadas con jardín, junto Plaza Gomis. calle Salud, 5. Terreno. (11)

ALQUILO habitación doble, muy centrada; agua caliente; chicos. Tel. 210820. (10)  
ALQUILO habitación a señorita, muy cómoda, con teléfono. Tel. 251731. (10)  
ALQUILO habitación derecho cocina, piso nuevo a señorita o señorita francesa o española. Trato agradable. Teléfono 252849. (16)  
HABITACIONES dobles, centro ciudad, treinta pesetas diarias, por cama. Galer. 9 (travesía San Miguel). (14)

**Música**  
VENDO, al contado, equipo musical completo, de bajo dos columnas Selmer y un micro Fhme, en buen estado y económico. Teléfono 230924; de 22 a 24 horas. (26)  
COMPRO ORGANOS «Farfisa» en buen estado; pago al contado. Tel. 252594. (11)  
SE NECESITA urgentemente cantante y batera. Llamar mañanas: Tel. 270906. (10)

**Maquinaría**  
FOTOS SIMON, carnet al momento sin recargo C'an Farinas, 63. (Junto Pedro Garau). (12)  
GENERADORES de 1.000 W de corriente 125 - 220 precio venta público 23.200 pesetas, lo más utilitario para chalets, casas particulares, talleres, hoteles, etc., etc y embarcaciones de cualquier tipo. Una exclusiva de Comercial Garaje Segura. Avenida Alejandro Rosselló, 60. Tels. 235446 y 215502. (43)  
VENDO tractor EBRO, en buen estado. Informes: Teniente Garau, 1. Tel. 212. LLUCHMAYOR. (13)

**Maquinaria y Herramientas para Talleres**  
Tornos grúa.  
Máquinas taladrar.  
Compresoras.  
Aparatos soldadura.  
herramientas para planchistería, etc.  
**COMERCIAL GARAJE SEGURA Enseñanzas**  
PROFESORA nativa de clases de Inglés. Tel. 225417 ó 270225. (10)  
IDIOMAS. Especialidad en inglés, alemán, francés y español. Intitulación bachillerato y perfeccionamiento. Calvo Sotelo, 274. El Terreno. Tardes. (18)

**Pérdidas**  
DESAPARECIDO Seat 600-D rojo, P.M. 91754. Se gratificará informes al Tel. 273855 y 232441. (15)  
EXTRAVIADA pulsera día 22 entre Rodedo y Bar Mónaco. Se gratificará. Teléfono 233356. (13)  
EXTRAVIADO reloj pulsera oro blanco, mec. Movado, entre 11 horas y 1 de la mañana. Gratificaré espléndidamente. Lorenzo Riber, 21, 6.º A. (22)

**Fotografía**  
FOTOS CARNET, FOTOCOPIAS, entrega inmediata. Fotos Santy, Jaime III, 20. (10)  
**Radio y TV**  
REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 21-71-23. (10)

SERVICIO Técnico Oficial IBERIA. TELE ESTADIO. calle Francisco Martí Mora, 80. Tel. 23-72-25. (12)

INSTALACIONES TV, S.M. U.F.F. garantizadas. Plaza Arzobispo - Obispo Miralles núm. 27. Ael. 216550. (12)

**PULSA DEL TELEVISOR**  
Ofrecemos hoy: Philips 21", 5.000; Philips 17", 4.500; Vanguard 19", 1.000; G.E.E. 19", 1.000; Marconi 19", 6.500; Telefunken 23", 6.000; Iberia 23", 8.000 ptas. Plaza Arzobispo Obispo Miralles.

REPARACIONES TV, garantizadas DEMETRIO JORGE PENA: Plaza Arzobispo Miralles, 27 Tel. 21-55-50. (10)

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30 entlo. Tel. 21-71-25 (24)

TELEVISION, Y RADIO, reparaciones rápidas a domicilio. Llame al Tel. 274468

## Nautica

COANSA, Motores marinos «VOLVO PENTA». Cruceros CORONET PENTA turaborda. EPE, LARAYA, OROSCO, Remolques JMAP Reductores hidráulicos y mecánicos. Capitán Salom. 13. Telf. 253333. (29)

MOTOR DIESEL PAXAI marino de 45 HP, refrigerado por agua, con eje, bobina y hélice, 30.980 Ptas. Comercial Garaje Segura. Avenida A. Rosselló, 44-60. (25)

EN EMBARACIONES. Comercial Garaje Segura (Nautica) es sinónimo a Botes, Velaos, Lanchas, Yates y otras de las mejores calidades y precios. Cambiamos su embarcación y damos facilidades. Avenida Alejandro Rosselló, 54, 60. (32)

PERKINS MARINOS, Casamajor todos tipos. Entrega inmediata. Gran stock de recambios. Servicio post venta. Expositores permanentes. Distribuidor exclusivo para Baleares. «Solmo» S.A. calle Aragón, 165 y 169. Palma de Mallorca. (33)

BORRAS. Lanchas y cruceros con motores Dodge y Seat. Cambios hidráulicos Borg Warner, Inversores, Motores Dodge y Seat marinizados. Gangas en lanchas rápidas de ocasión. Pta. Poliemsa. Telf. 245. (38)

VENDO Lindú cuarenta palmas, recreo, cabina, litorales, bien equipado, motor Barreiros gas-oil, 40 caballos, muy veloz. Todo perfecto. Informes: Puerto Alcudia, Cas Curro.

## Compras

COMPRO PUERTAS, muebles y trastos viejos. calle Alfarería, 8. Teléfonos: 215747 y 274892. (12)  
COMPRARIA PIANO. Informes: Tel. 227225. (19)

PROFESORA particular; repaso y preparación exámenes bachillerato; cultura general; analfabeta. Telf. 253126. (12)  
CLASES astronomía náutica y navegación por piloto mercante. Tel. 259481. (10)

A DOMICILIO. Se dan clases de preparación Bachiller, Contabilidad. Tel. 251533. (10)  
PROFESOR de clases particulares, bachiller, reválidas y preu. Tel. 254902. (10)

**NECESITA UD.**  
VENDER, COMPRAR, ALQUILAR, TRASPASAR?  
AGUDA A NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS  
EL MEJOR VINCULO ENTRE V.D. Y EL CLIENTE.

## Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

MOQUETAS, importadas de Alemania. Tipos MORA: calle Tte. Lisasoain, 98. Teléfono 233522. (12)

VARIAS vidrieras y puertas usadas. Paseo Son Cok, 9. Palma. (10)

SE VENDE caja registradora último modelo, nuevo. Teléfono 236326. (10)

SE VENDE expositor zapatos, mesa exposición guantes, corbatero y postalero, todos aptos tienda souvenirs. Teléfono 236326. (16)

SE VENDE nevera Kelvinator buen estado. Precio interesante. Tel. 236326. (10)

VENDO dos estufas gas butano y cocina Corberó 3 fuegos, buen estado. Todo 5.500. Teniente Torres, 41, 3.º A. (19)

## SE VENDE O SE ALQUILA

**HOTEL DE UNA ESTRELLA - 100 PLAZAS.**  
Por no poderlo atender. Inversión garantizada. Complejo de piscina de 50 x 20 y 7 pistas de tenis. Bar-Restaurante y supermercado en el mismo hotel Agua propia.  
Buen precio y facilidades.  
Informes:  
**CONSTRUCCIONES NASA**  
Paseo de Mallorca, núm. 23, 1º

**VENDO**  
Fabrica de Géneros de Punto, cuatro telares circulares con todos sus accesorios. — Informes: General Franco, 7, Algaida.

## Varios

PINTAMOS Y EMPAPEAMOS su casa, con el mínimo de molestias y a su justo precio. INDECOR; calle Balanguera, 18. Teléfono 232054. (21)

LIPIEZA oficinas y su conservación. Confíela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Tel. 222709. (13)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BALEAR». Telf. 222709. (12)

PINTOR - DECORADOR, empapelador. Presupuestos gratis; servicios esmerados. Rodríguez, Tel. 252278. (19)

BARNIZA DOS ANGUITAR, aplicación de poliéster, puertas y muebles, barnices lavables. Teniente Sánchez Bibao, 190. Teléfono 27-63-42. (16)

TAPICERO, trabajos a domicilio, travesillos, fundas, cortinajes. Tel. 215174. (10)

SE OFRECEN pintor decorador y empapelador. Teléfono 210632. (19)

MALETAS arregadas, maletas, cambiadas cerraduras. Fábrica maletas Bosch, 8. Tel. 217715. (19)

PATRONES a medida, Sindicato, 69, entlo. (10)

**PINGÜINO**  
Limpieza de alfombras  
Limpieza de moquetas  
Limpieza de tapietas  
Limpieza de travesillos.  
Telf. 233116.

**NO ES UN ANUNCIO MAS**  
PONEMOS A DISPOSICION DE LAS AMAS DE CASA, ADMINISTRADORES DE FINCAS, PROPIETARIOS E INDUSTRIALES, LA SOLUCION EN SUS PROBLEMAS DE REPARACIONES DE: ALBANELERIA - FONTANERIA - ELECTRICIDAD, ETC.  
PARA INFORMES:  
«URGENCIAS y SERVICIOS»  
Calle Viñaza número 49 -- Tel. 21-32-67.  
OFRECEMOS: Experiencia, calidad y servicio.

DIARIO

**Baleares**

ANUNCIOS ECONOMICOS

SE RECIBEN POR TELEFONO SIN RECARGO

**235710**

\* MAÑANAS DE 9 A 13'30 HORAS  
TARDES DE 17 A 18'30 "

PINTURA, albañilería, empapelado, blanqueo. Presupuestos gratis, incluido festivos. Tels. 221111 - 270535. (11)

MAESTRO ALBANIL en general, presupuestos y administración. Tel. 230435. (10)

TAPICERO: Señora, tapice sus muebles con rapidez y garantía. Tel. 230153. (10)

BLANQUEADORES, con cepillo y pintores; servicios rápidos. Teléfonos: 210705 y 235425. (10)

ALMACEN de puertas, ventanas, persianas; gran surtido. Pedro II, 72. Teléfono no 270090. (12)

RESTAURADOR de muebles todas clases. Barnizar y encerar. Telf. 251028. (10)

FONTANERO y calefactor, toda clase de reparaciones. atiendo rápidamente. Tel. 271008. (11)

PINTURAS y emblanqueos. Abrines, Dámaso Calvet, 20, 1º-2ª. Tel. 234325. (10)

REPARACIONES urgentes fontanería. Tel. 226352. (10)

GANEN DINERO 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres. Compra producción. Escríbeme a «MONTBLANC»; Calvet, 5, BARCELONA-6. (24)

LIMPIEZA ALFOMBRAS: Recogida y entrega a domicilio. PINGÜINO. Teléfono no 255116. (10)

PHILIPS. SERVICIO oficial T.V., Radio, Electrodomésticos y Repuestos. C/ Juncal Crespi, 55, Tel. 234304. (12)

URGENCIAS FONTANERIA. Teléfono 227558. (20)

**FORTE MALLORCA, S. A.**  
De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 86 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hace público que la Junta General Ordinaria de Accionistas de esta sociedad celebrada el 30 de junio de 1970 trasladó el domicilio social a Mallorca, Hotel Forte Cala Viñas, Cala Viñas, Magalluf, Calviá.  
El Consejo de Administración

Lea «BALEARES»





Resérvelo  
con  
tiempo

luego lamentaría  
no encontrarlo